

این دفترچه راهنمای کاربر شامل دستورالعمل های مشروط استفاده از دوربین است. لطفاً این دفترچه راهنمای را به دقت مطالعه کنید.



# User Manual

## NX5

روی یکی از موضوعات کلیک کنید

ارجاع سریع

فهرست مطالب

عملکردهای اولیه

عکسبرداری و فیلمبرداری

عملکردهای پیشرفته عکسبرداری

پخش/ویرایش

منوی تنظیمات دوربین

فهرست راهنما

## اطلاعات مربوط به سلامتی و ایمنی

همینشه از تدبیرهای ایمنی و نکات مربوط به استفاده که در زیر آمده است، پیروی کنید تا خطری به وجود نیاید و از نهایت کارکرد دوربین خود بهره مند شوید.

از آسیب دیدن بینایی سوزه های خود جلوگیری کنید

از فلاش در فاصله نزدیک (کمتر از 1 متر/3 فوت) به افراد یا حیوانات استفاده نکنید. استفاده از فلاش در فاصله خیلی نزدیک به چشم های سوزه شما می تواند موج آسیب مؤقت یا دائمی شود.

با دقت با باتری ها و شارژرهای کار کنید و آنها را دور بیندازید

- فقط از باتری ها و شارژرهای مورد تأیید Samsung استفاده کنید.
- استفاده از باتری ها و شارژرهای ناسازگار می تواند موج مسدومیت جدی و آسیب دیدن دوربین شما شود.
- هرگز باتری ها را در آتش نبیندازید. هنگام دورانداختن باتری های مستعمل، از تمام مقررات محلی پیروی کنید.
- هرگز باتری ها یا دوربین را در داخل یا روی وسایل گرمایانه مانند اجاق مایکروویو، اجاق، یا رادیاتور قرار نندهید. در صورتی که باتری ها بیش از حد گرم شوند، امکان انفجار آنها وجود دارد.

تدبیر ایمنی



CAUTION

از دوربین خود درست و در نهایت دقت استفاده کرده و نگهداری کنید

- اجازه ندهید دوربین خیس شود - مایعات می توانند موج آسیب های جدی شوند. با دست خیس به دوربین دست نزنید. آسیب دیدن دوربین در اثر آب، می تواند ضمانت نامه تولیدکننده را از درجه اعتبار ساقط کند.



WARNING

مشdar — وضعیت هایی که می تواند موجب مسدومیت شما یا سایر افراد شود



WARNING

احتیاط — وضعیت هایی که می تواند موج آسیب دیدن دوربین شما یا سایر وسائل شود



WARNING

وجه — نکات، نکات مربوط به استفاده، یا اطلاعات بیشتر



WARNING

مشدارها

از دوربین خود در نزدیکی گازها و مایعات قابل اشتعال با قابل انفجار استفاده نکنید



WARNING

از دوربین خود در نزدیکی مواد سوختنی، مواد قابل احتراق، یا مواد شیمیایی قابل اشتعال استفاده نکنید. گازها و مایعات قابل اشتعال، یا مواد منجره را در همان محظوظه ای که دوربین یا لوازم جانبی دوربین در آن قرار داد، نگهداری یا حمل نکنید.



WARNING

دوربین خود را دور از دسترس کودکان خردسال و حیوانات خانگی قرار دهید



WARNING

دوربین خود و تمام لوازم جانبی آن را دور از دسترس کودکان خردسال و حیوانات قرار دهید. قطعات کوچک ممکن است در صورت بینده شدن، موج خفگی یا مسدومیت جدی شوند. قطعات منحرک و لوازم جانبی بیز ممکن است خطیرساز باشند.

دوربین را برای مدت طولانی در معرض نور مستقیم خورشید یا دمای بالا قرار ندهید. قرار دادن دوربین در معرض نور خورشید یا دمای پایین با لامپ یا سیپار پایین به مدت طولانی، می تواند موج آسیب دائمی اجزای داخلی دوربین شود.

از بیه کاربردن یا نگهداری دوربین در محیط های پر گرد و غبار، کثیف، مرطوب، یا دارای تهویه مناسب خودداری نمایید تا از آسیب بین قطعات منحرک و اجرای داخلی دوربین جلوگیری شود.

در صورت که برای مدت طولانی از دوربین استفاده نمی کنید، باتری ها را از خارج کنید. باتری های نصب شده ممکن است در اثر مزور زمان نشست کنند یا بیرون ستد و باعث وارد آمدن آسیب جدی به دوربین شوند.

زمانی که از دوربین در ساحل یا مناطق مشابه دیگر استفاده می کنید، از دوربین در برابر شن و گرد و غبار محافظت کنید.

از دوربین خود در برابر ضربه، حرکات خشن، و لرزش های بیش از حد محافظت نمایید تا آسیب جدی نمایند.

هنگام وصل کابل ها با آداپتورها و نصب باتری ها و کارت های حافظه مراقب باشید. فشنار اورون به محل های اتصال، اتصال نادرست کابل ها، یا نصب نادرست باتری ها و کارت های حافظه می تواند به پورت ها، محل های اتصال و لوازم جانبی آسیب وارد کند.

اجسام خارجی را داخل هیچ یک از محفظه ها، شکاف ها یا نقاط دسترسی دوربین نکنید. آسیب ناشی از استفاده نادرست، خت پوشش ضمانت نامه قرار نمی گیرد.

از آسیب بین باتری ها، شارژرها، و کارت های حافظه جلوگیری کنید

- از قرار دادن باتری ها یا کارت های حافظه در معرض دمای خیلی پایین با خیلی بالا (اینین تر از 0 درجه سانتی گراد/32 درجه فارنهایت) یا بالاتر از 40 درجه سانتی گراد/104 درجه فارنهایت) خودداری نمایید. دمای بسیار بالا یا بسیار پایین می تواند موج کاهش ظرفیت شارژ باتری ها و عملکرد نادرست کارت های حافظه شود.

از تماش ایجاد راهنمای اسماles فلزی جلوگیری نمایید. چرا که این کار می تواند باعث ایجاد اتصال بین پایانه های - + - باتری شده و منجر به آسیب بین موقت یا دائمی باتری شود.

از تماش ایجاد راهنمای اسماles فلزی جلوگیری نمایید. در صورتی که کارت حافظه کثیف است، آن را پیش از قرار دادن در داخل دوربین، با پارچه تمیز کنید.

## فقط از لوازم جانبی مورد تایید Samsung استفاده نمایید

استفاده از لوازم جانبی ناسازگار می تواند به دوربین آسیب بررساند. موجب محدودیت شود. با ضمانت نامه را از درجه اختیار ساقط کنید.

از لنز دوربین خود محافظت کنید

- لنزا را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید. چرا که این ممکن است موجب تغییر رنگ حسگر تصویر یا نقص عملکرد آن شود.
- از لنز در برابر انگشت و خراشیدگی محافظت نمایید. لنزا را یک پارچه نرم، تمیز و بدون پر زم مخصوص لنز تمیز کنید.

## اطلاعات مهم مربوط به استفاده

### فقط از متخصصین مجاز بخواهید که دوربین شما را سرویس کنند

به افراد غیرمتخصص اجازه سرویس دوربین را ندهید و خودتان نیز اقدام به سرویس دوربین نکنید. هرگونه صدمه ای که ناشی از سرویس غیرمتخصص باشد، خت پوشش ضمانت نامه قرار نمی گیرد.

عمر مفید باتری و شارژر را به حداکثر میزان ممکن برسانید

- شارژ کردن بیش از حد باتری ها ممکن است عمر باتری را کوتاه کند. پس از پایان شارژ کردن، کابل را از دوربین جدا کنید.
- باتری هایی که از استفاده نمی شوند، در طول زمان شارژ خالی می کنند و باید قبل از استفاده، مجدداً شارژ شوند.
- زمانی که از شارژر استفاده نمی شود، آن را از برق جدا کنید.
- از باتری ها فقط جهت منظور در نظر گرفته شده استفاده کنید.

هنگام استفاده از دوربین در محیط های مرتبط، احتیاط کنید

هنگامی که دوربین از یک محیط سرد به یک محیط گرم یا مرتبط منتقل می شود، ممکن است بر روی مدار الکترونیکی طرف آن و کارت حافظه، قطرات آب تشکیل شود. در چنین موقعیتی، قبیل از استفاده از دوربین حافظل به مدت ۱ ساعت صبر کنید تا همه رطوبت تشکیل شده تخلیر شود.

قبل از استفاده از دوربین، برسی کنید که دوربین درست کار می کند

تولید کننده در قبال از دست رفتن فایل ها یا آسیب های وارد ناشی از استفاده نادرست یا نقص عملکرد دوربین، هیچ گونه مسئولیتی بر عهده نمی گیرد.

اطلاعات مربوط به حق نسخه برداری

- علائم خاری ثبت شده Windows Microsoft Windows و آم Microsoft Corporation هستند.
- HDMI و اصطلاح "HDMI"، "HDMI Interface"، علائم خاری یا علائم خاری ثبت شده HDMI Licencing LLC هستند.

- مشخصات دوربین با محتویات این فهرچه راهنمایی ممکن است به دلیل ازقای عملکردهای دوربین، بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.
- Open Source، "OpenSourceInfo.pdf" در سی دی عرضه شده را ملاحظه پخش فرمایید.

## سازماندهی دفترچه راهنمای کاربر

12

### عملکردهای اولیه

با شکل ظاهری دوربین، نمادها و عملکردهای اولیه برای عکسبرداری و فیلمبرداری، آشنا شوید.

38

### تصویربرداری ابتدایی

عکس گرفتن با انتخاب بد حالت و چگونگی ضبط فیلم را فراگیرید.

50

### عملکردهای پیشرفته عکسبرداری

با گزینه های قابل تنظیم در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، آشنا شوید.

78

### پخش/ویرایش

با چگونگی پخش عکس ها، فیلم ها یا ویرایش عکس ها و فیلم ها آشنا شوید. همچنین با نحوه اتصال دوربین به رایانه، چاگر عکس، تلویزیون یا تلویزیون HDTV آشنا شوید.

103

### منوی تنظیمات دوربین

دوربین از محیط استفاده می کند که امکان تنظیم آن به حالت دخواه از طریق Setup Menu وجود دارد.

109

### پیوست ها

به تنظیمات پیام های خطای مشخصات و نکات مربوط به نگهداری مراجعه کنید.

## علامت استفاده شده در این دفترچه راهنمای

حالت عکسبرداری	علامت گذاری
(آutomatik هوشمند) Smart Auto	
برنامه P	P
(اولویت روزنه لنز) Aperture Priority	A
(اولویت سرعت شاتر) Shutter Speed Priority	S
(تنظیمات دستی) Manual	M
(شب) Night	N
چهره	O
منظوره	▲
(صحنه) Scene	SCENE
(فیلم) Movie	■

توضیح حالت عکسبرداری و فیلمبرداری که در کنار عنوان نشان داده شده است

این بدان معناست که انتخاب عملکردهای توضیح داده شده تنها در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری ممکن می‌باشد. در رابطه با حالت SCENE. چنین انتخابی تنها در مورد بخشی از صحنه ممکن خواهد بود.

مثال) تنظیم نوردهی (روشنایی)

 حالت ( برنامه )	 ( اولویت روزنه لنز )
 ( اولویت سرعت شاتر )	 ( شب )
 ( چهره )	 ( منظوره )
 ( صحنه )	 ( فیلم )



برحسب میزان نور محضه تصویر حذف شده ممکن است روشن یا تاریک باشد. در این حالت تنظیم مناسب را می‌توان از طریق کنترل اسازار نور دوربین به لرز دوربین اعمال کرد.



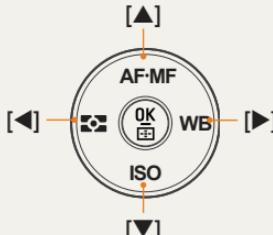
کاسکو از میزان نوردهی



کاسکو از میزان نوردهی

## کلیدهای جهتی در دفترچه راهنمای کاربر

هنگامی که مراحل لازم پیمایش در منو توضیح داده می‌شوند. کلیدهای جهتی بالا، پایین، چپ و راست در ادامه نشان داده می‌شوند.



مثال) اجرای حالت پختن

کاربر می‌تواند تصاویر و فیلم های ذخیره شده را برسی نماید.

1 دکمه [ ▶ ] را فشار دهید

- جدیدترین فایل های ذخیره شده را نشان می‌دهد.

2 تصاویر زیر را با استفاده از دکمه [ ▶ ] به ترتیب تماشا کنید.

حالت عکسبرداری و فیلمبرداری موردنظر خود را می‌توانید از طریق چرخاندن کلید چرخشی حالت عکسبرداری و فیلمبرداری انتخاب نمایید. تصویر زیر نشان می‌دهد که وضعیت به حالت (SMART) تغییر یافته است.



## نمادهای استفاده شده در این دفترچه راهنما

توضیح	نماد
اطلاعات بیشتر درباره یک عملکرد	
هشدارها و تدابیر ایمنی	
دکمه های دوربین: برای مثال: [شاتر] (شان دهنده دکمه شاتر است)	[ ]
صفحه ارجاع را نشان می دهد	( )
亨گام انتخاب منو با گزینه ای در یک مرحله، به نمایش در می آید مثال: مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1 ( ) ← <b>Quality (کیفیت)</b> را انتخاب نمایید. (به این معنی است که ابتداء عکسبرداری و فیلمبرداری 1 ( ) و سپس <b>Quality (کیفیت)</b> را انتخاب کنید)	←
توضیح نادارا	*

## اختصارهای استفاده شده در این دفترچه راهنما

توضیح	اختصارهای
فوکوس اتوماتیک	(فوکوس خودکار) AF
تغییر مقابله تنظیمات	(براکت گذاری) BKT
نشانه سفارش چاپ	(فرمت سفارش چاپ دیجیتال) DPOF
میزان نوردهی	(میزان نوردهی) EV
لرزش گیر نور تصویر	(بریزش گیر اپنکال تصویری) OIS
حساسیت فیلم	(استاندارد بین المللی برای فیلم نگاتیو رنگ) ISO
توازن سفیدی	(توازن سفیدی) WB

## نمایش منوهای استفاده شده در این دفترچه راهنما

نمایش منوی حالت عکسبرداری



گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری 1 ( ) ←  
گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری 2 ( ) ←  
گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری 3 ( ) ←  
تنظیمات 1 ( ) ←  
تنظیمات 2 ( ) ←  
تنظیمات 3 ( ) ←

نمایش منوی حالت فیلمبرداری



گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری 1 ( ) ←  
گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری 2 ( ) ←  
گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری 3 ( ) ←

مثال) تنظیم کیفیت تصویر فایل فیلم

1 کلید چرخشی حالت را بر روی حالت تنظیم نمایید.

2 دکمه [MENU] را فشار دهید

3 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1 ( ) ←  
کیفیت ( )

4 کیفیت تصویر مورد نظر خود را انتخاب نمایید

## اصطلاحات استفاده شده در این دفترچه راهنمای

### نوردهی (روشنابی)

مقدار نوری که وارد دوربین می‌شود. نوردهی را تعیین می‌کند. با استفاده از سرعت شاتر، میزان دیافراگم و سرعت ISO می‌توانید نوردهی را تغییر دهید. با تغییر نوردهی، عکس‌ها تاریک تر یا روشن تر می‌شوند.



نوردهی زیاد (خیلی روشن)



نوردهی عادی

### فشار دادن شاتر

- دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید: دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید
- دکمه [شاتر] را فشار دهید: دکمه شاتر را تا آخر فشار دهید



دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید      دکمه [شاتر] را فشار دهید

### سوژه، پس زمینه و ترکیب بندی

- سوژه: هدف اصلی یک صحنه، مثل یک انسان، حیوان یا یک شيء
- پس زمینه: اشیاء پیرامون سوژه
- ترکیب بندی: ترکیب سوژه و پس زمینه



# ارجاع سریع

8

- مشاهده قابل ها بر اساس گروه در آیومو 81 ◀  
هوشمند
- حذف همه فایل های موجود در کارت 83 ◀  
حافظه
- مشاهده قابل ها در تابیش اسلاید 84 ◀  
84
- مشاهده قابل ها در تلویزیون عالی یا تلویزیون 92 ◀ HDTV  
92
- وصل کردن دوربین به رایانه 93 ◀  
105
- تنظیم صدا و میزان صدا 105 ◀  
تنظیم روشنایی صفحه تابیش 105 ◀  
تفیریزیان صفحه تابیش 105 ◀  
تنظیم تاریخ و زمان 107 ◀  
فرمت کردن کارت حافظه 106 ◀  
عکس یابی 115 ◀

عکس گرفتن از متن، حشرات یا گل ها



- حالت SMART ← عکس کلوژ آپ کاراکتر 39 ◀  
استفاده از توان سفیدی 68 ◀

تنظیم نوردهی (روشنایی)



- تنظیم سرعت ISO 59 ◀  
تنظیم نوردهی 66 ◀  
نورسنجی 67 ◀  
برکت گذاری 74 ◀

به کار بین یک جلوه دیگر



- 75 ◀ (ویژدار عکس) Picture Wizard  
سبک عکسبرداری 88 ◀

کاهش لرزش دوربین



- لرزشگیر اپنیکال تصویری (OIS) 35 ◀

عکس گرفتن از افراد



- حالت SCENE ← Beauty Shot ← (تصویر زیبا)  
کاهش فرمزی چشم 56 ◀  
64 ◀ (شخصی چهره Face Detection AF

عکس گرفتن در شب یا در تاریکی



- حالت 45 ◀  
گزینه های تنظیم فلاش 55 ◀  
تنظیم سرعت ISO 59 ◀

عکسبرداری از حرکت



- حالت S 42 ◀  
عکسبرداری مداوم (متوازن) 73 ◀

# فهرست مطالب

34.....	تنظیم عملکرد فوکوس اتوماتیک/دستی	عملکردهای اولیه
34.....	زوم کردن	بازکردن سسته بندی
35.....	لرزش گیر پیکال تصویری (OIS)	عنوان و نقش هر بخش
36.....	استفاده از ذکرمه OIS در گزینه متوسط	کلید چرخشی تنظیم دیوبتر/پلاستیک محافظ چشمی/
37.....	Depth preview (پیش نمایش عمق میدان بید)	چراغ وضعیت
38.....	تصویربرداری ابتدایی	نام قسمت های مختلف لنز
39.....	استفاده از حالت اتوماتیک هوشمند	آماده سازی فیلتر از عکسبرداری و فیلمبرداری
40.....	استفاده از حالت برنامه	شمارش کردن بازتری
41.....	استفاده از اولویت وزنه لنز اولویت شاتر، یا حالت تنظیمات دستی	جا زدن بازتری
41.....	استفاده از حالت اولویت وزنه لنز اولویت روشنی لنز	نصب کارت حافظه
41.....	میزان دیافراگم	سووار کردن/باز کردن لنز
42.....	استفاده از حالت اولویت شاتر...	وصل کردن بند دوربین
42.....	سرعت شاتر	روشن کردن دوربین و شروع به کار
43.....	استفاده از حالت تنظیمات دستی	نمادها
45.....	استفاده از حالت شب/چهره/منظمه	شبیوه انتخاب گزینه/منو
45.....	استفاده از حالت شب	با استفاده از کلید چرخشی
45.....	استفاده از حالت چهره	استفاده از [Fn]
45.....	استفاده از حالت منظره	تنظیم صفحه غایش و صدا
46.....	استفاده از حالت صحنه	تغییر نوع غایش.
47.....	استفاده از حالت تصویر زیما	تنظیم صفحه نمایش کاربر
48.....	ضبط یک فیلم	تنظیم صفحه صدا
48.....	تنظیمات میزان دیافراگم...	تنظیم صفحه نمایش
48.....	کم کم محو شدن صفحه...	روشن ساده عکسبرداری
49.....	استفاده از قابلیت حذف نویز باد...	نکات برای گرفتن یک عکس واضح تر
		درست نگه داشتن دوربین در دست
		لرزش گیر تصویر
		نا نیمه فشار دادن ذکرمه شاتر
		جلوگیری از خروج سوزه از فوکوس

66.....	روشنایی و تنظیم رنگ تصویر	عملکردهای پیشرفته عکسبرداری
66.....	تنظیم نوردهی (روشنایی)	تنظیمات تفکیک و کیفیت
66.....	تنظیم نوردهی	تنظیم تفکیک تصویر
67.....	تغییر دادن روش اندازه گیری روشنایی	تنظیمات کیفیت تصویر
68.....	تنظیمات نوازن سفیدی	تنظیم کیفیت فلیم
71.....	فضای رنگ	کاهش نویز
72.....	برد هوشمند	استفاده از عملکرد تایمر
73.....	تغییر شیوه عکسبرداری و فیلمبرداری	استفاده از عملکرد تایمر
73.....	روشن گرفتن مکس های پس درپی و تنظیمات تایمر	تنظیمات عکسبرداری
74.....	تنظیمات پیشرفته برآخت	عکسبرداری در یک محیط تاریک
75.....	جلوه ویژه/بتوش عکس	استفاده از ذکرمه فعال سازی فلاش
75.....	ویراد عکس	تنظیمات گیرنده فلاش
77.....	نگاشت کلید	استفاده از عملکرد تصحیح قرمزی چشم
77.....	تنظیمات نگاشت کلید	اولین پرده دومین پرده
		تنظیم مقدار نور فلاش
		استفاده از یک قلعه فلاش خارجی (بطور جدآگانه خریداری شود)
		تنظیم حساسیت ISO
60.....	شیوه های فوکوس کردن	شیوه های فوکوس کردن
60.....	تغییر شیوه های فوکوس کردن	تغییر شیوه های فوکوس کردن
60.....	اوپیت	اوپیت
61.....	AF	AF
61.....	استفاده از یک لامب کمکی	استفاده از یک لامب کمکی
61.....	تغییر محیط فوکوس	تغییر محیط فوکوس
62.....	تنظیم فوکوس بر روی محیط انتخاب شده	تنظیم فوکوس بر روی محیط انتخاب شده
63.....	تنظیم فوکوس سنتی کمک	تنظیم فوکوس سنتی کمک
64.....	تشخیص چهره	تشخیص چهره
64.....	نشخیص چهره در حالت عکسبرداری معمولی	نشخیص چهره در حالت عکاسی از خود

101 .....	نخبه فایل های RAW با فرمت JPEG پا	پخش/ویرایش
102.....	(PictBridge) چاپ عکس ها با چاپکر عکس	
103.....	منوی تنظیمات دوربین	
104.....	منوی تنظیمات دوربین	
105.....	صدا	
105.....	صفحه نمایش	
106 .....	تنظیمات نرمال 1	
107 .....	تنظیمات نرمال 2	
108 .....	تنظیمات نرمال 3	
109.....	پیوست ها	
110.....	پیام های خط	
111.....	نگهداری از دوربین	
111.....	تغییر کردن دوربین	
112.....	درباره کارت های حافظه	
113.....	درباره باتری	
115.....	پیش از تماش با مرکز خدمات	
118.....	مشخصات دوربین	
122.....	مشخصات لنز	
123.....	لوازم جانبی (مواد اختباری)	
125.....	فهرست راهنمای	
78.....		پخش (عکس/فیلم)
79.....		تماشای عکس ها در حالت پخش
81.....		مشاهده فایل ها بر اساس گروه در آلبوم هوشمند
81.....		تغییره حالت تماشی تقسیم بافته
82.....		محافظت از فایل
82.....		حذف یک فایل
84.....		برگز کردن/کوچک کردن
85.....		تماشای فیلم
87.....		ویرایش عکس
87.....		غیررنگیک
87.....		چرخاندن
88.....		تصویب فرمی چشم
88.....		تنظیم نور پس زمینه
88.....		سیک عکسبرداری
88.....		رتوش صورت
89.....		تنظیم اطلاعات چاپ (DPOF)
91.....	HDTV	مناهده فایل ها در تلویزیون عادی یا تلویزیون
93.....		انتقال فایل ها به رایانه
93.....		برای کاربران Windows
96.....		برای کاربران Mac
97.....		استفاده از Intelli-studio
98.....		استفاده از Intelli-studio
99.....	Samsung RAW Converter	انقالی فایل ها با استفاده از
100.....		تصویب نوردهی
101 .....	RAW در جین ویرایش فایل های JPEG/TIFF	کاربا فایل های

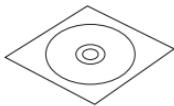
# عملکردهای اولیه

با شکل ظاهری دوربین، نمادها و عملکردهای اولیه برای عکسبرداری و فیلمبرداری، آشنا شوید.

13	محتوای بسته
14	عنوان و نقش هر بخش
18	آماده سازی قبیل از عکسبرداری و فیلمبرداری
23	روشن کردن دوربین و شروع به کار
26	شیوه انتخاب گزینه / منو
28	تنظیم صفحه نمایش و صدا
31	روش ساده عکسبرداری
32	نکاتی برای گرفتن یک عکس واضح تر

## باز کردن بسته بندی

بسته کالای خود را از نظر وجود اقلام زیر بازبینی کنید.



CD  
لکچر نرم افزار  
(شامل دفترچه راهنمای کاربری)



بند



باتری



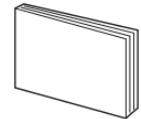
کابل USB



دوربین (همراه با درپوش لنز  
پلاستیک محافظ چشمی.  
و بوشیش بخش جاگذاری  
(فلاش))



شالر/کابل برق AC



دفترچه راهنمای آغاز به  
کار سریع

13

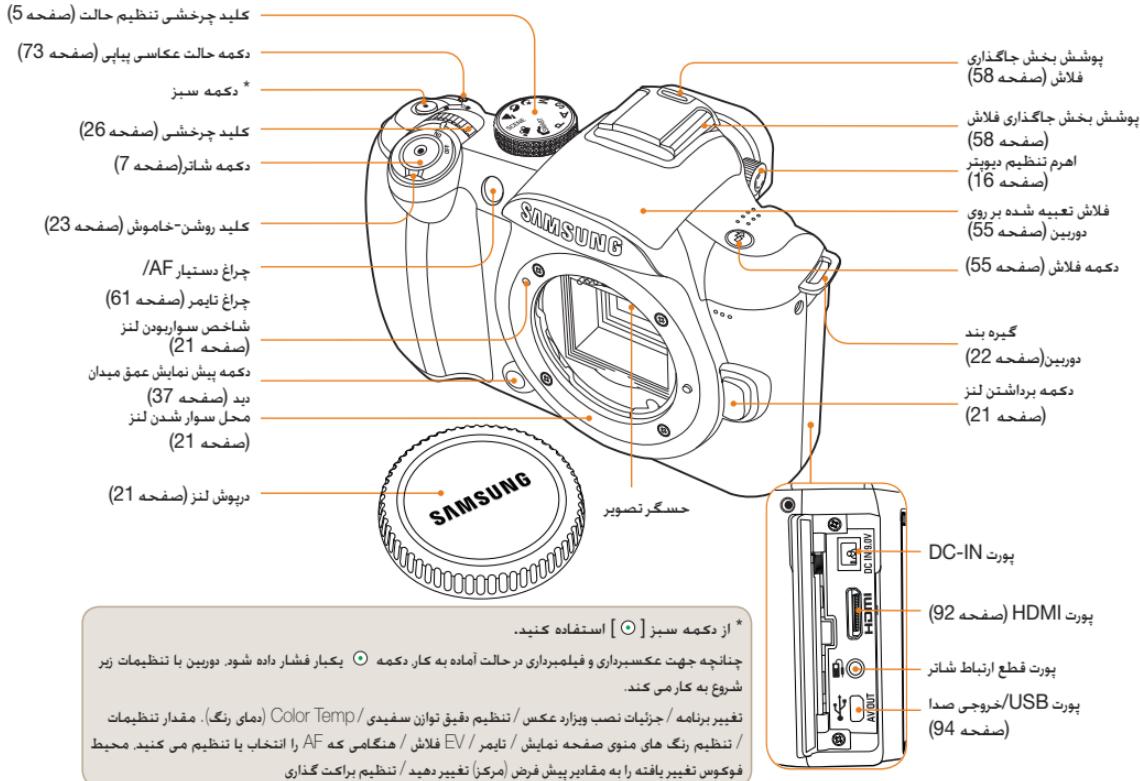
تصویر اجزاء یا بخش های اختیاری که ممکن است با کالاهای واقعی تفاوت داشته باشد.

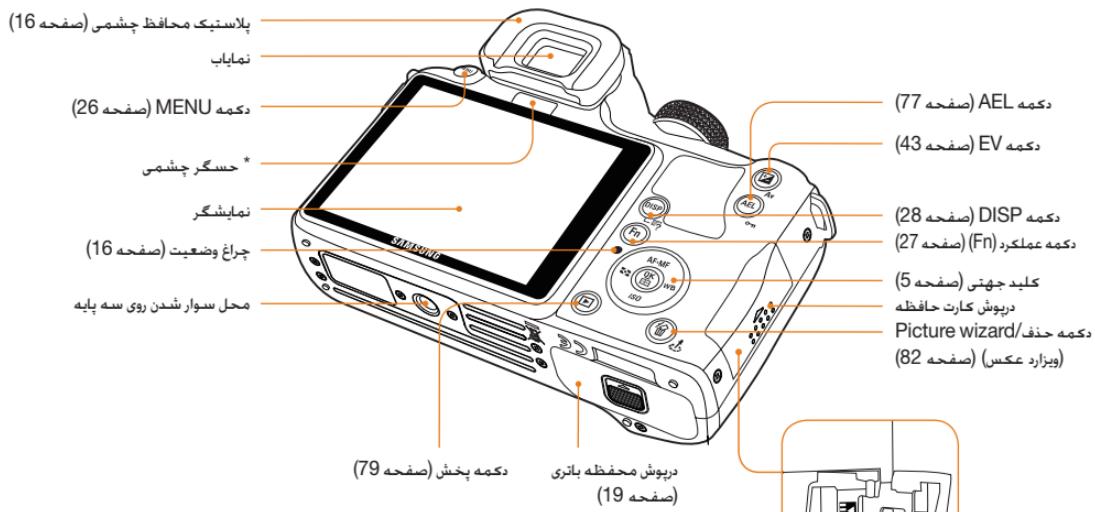
برای کسب اطلاعات بیشتر درباره موارد اختیاری، بخش "لوارم جانبی (موارد اختیاری)" را مشاهده کنید. (صفحه 123)



# عنوان و نقش هر بخش

14





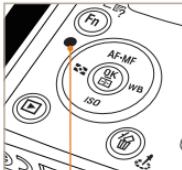
\* استفاده از حسگر چشمی

هنگامی که کاربران بخواهند با به کار گیری حسگر نوری در حالت انتخاب خودکار از منظمه باب (منظمه با الکترونیک) استفاده کنند، این سمتگاه به طور خودکار منظره باب الکترونیک را فعال می کند. حسگر نوری را با دست های خود با چیزهای دیگر نبواشانید.

## کلید چرخشی تنظیم دیپتربلستیک محافظ چشمی/جراغ وضعیت

### جراغ وضعیت

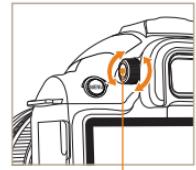
- در موارد ذخیره یک عکس با ضبط یک فیلم.
- جراغ وضعیت، حالت عملکردی دوربین را از طریق چشمک زدن نشان می‌دهد.
- در حال چشمک زدن: هنگام ذخیره عکس‌ها، ضبط فیلم یا خوانده شدن از طریق یک رایانه یا چاپگر.
- ثابت: هنگامی که بعد از تکمیل اتصال به رایانه یا چاپگر، انتقال داده صورت نمی‌گیرد.



جراغ وضعیت

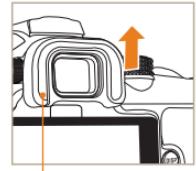
استفاده از هرم تنظیم دیپتربلستیک مناسب با بینایی کاربر وجود دارد.

چنانچه تصویر بهوضوح از طریق نمایاب نشان داده نمی‌شود، هرم تنظیم بینایی را تا رسایفت تصویری واضح در جهات چپ و راست بچرخانید.



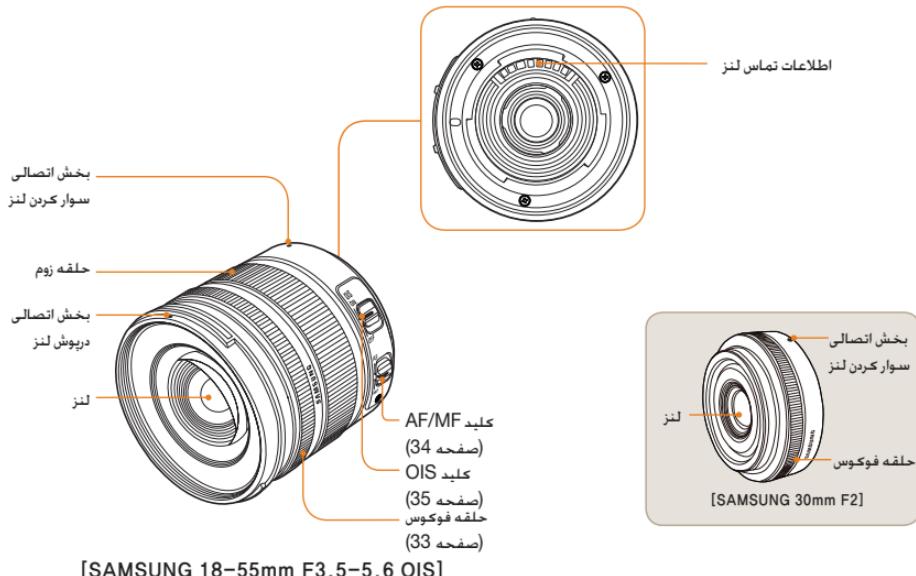
اهرم تنظیم بینایی

برداشتن بلستیک محافظ چشمی زمانی که دوربین در حال کار است، بلستیک محافظ چشمی به نمایاب متصل شده است. جهت باز کردن بلستیک محافظ چشمی، چنانچه در شکل نشان داده شده است، آن را به بالا فشار دهید.



بلستیک محافظ  
چشمی

## نام قسمت های مختلف لنز

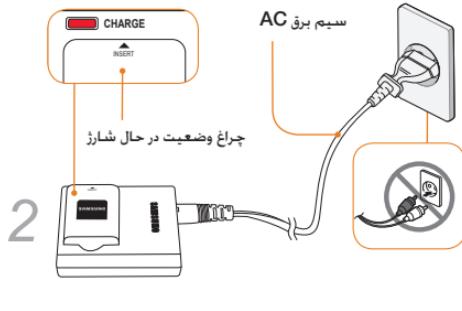


در صورت خرید جدایگانه لنز لطفاً جهت پرینت به مدل های سازگار با دوربین یا یکی از مراکز خدمات تماس بگیرید.  
این دفترچه راهنمای برخوبی لنز SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS نهیه شده است. لطفاً جهت کسب اطلاعات بیشتر در مورد لنزهای دیگری که نامشان در بالا  
نمایمده به دفترچه راهنمای کاربری لنز مراجعه کنید.



# آماده سازی قبل از عکسبرداری و فیلمبرداری

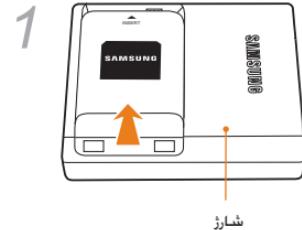
18



## شارژ کردن باتری

لطفاً پیش از استفاده از دوربین، باتری آن را به طور کامل شارژ کنید.

لطفاً اتصالات را مطابق با شکل زیر آخام دهید.



وضعیت در حال شارژ	رنگ چراغ شارژ
شارژ کردن	قرمز
کاملاً شارژ شده است	سبز
خطا در شارژ کردن	خاموش شده است. یا زرد

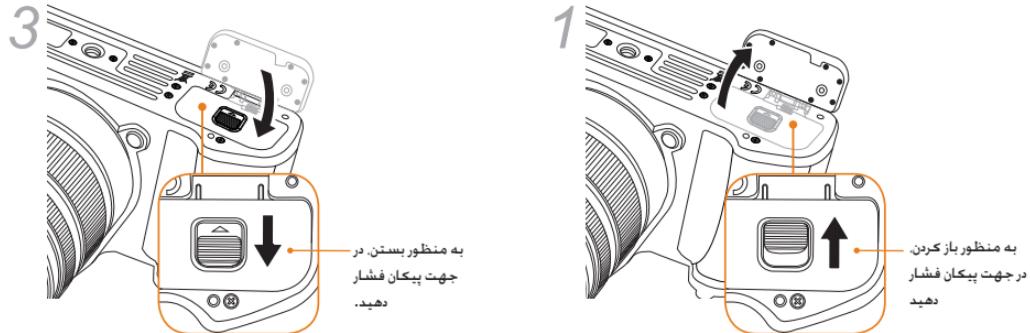
- جهت بیرون آوردن باتری از شارژر باتری را در جهت پیکان کمی بالا بیاورید.

لطفاً جهت کارکرد مطلوب دوربین، از شارژر یا باتری مخصوص آن استفاده نمایید. SAMSUNG مسئولیتی در قبال خسارت ناشی از استفاده مخصوصاً از غیر از لوازم مخصوص دوربین تقبل نخواهد کرد.

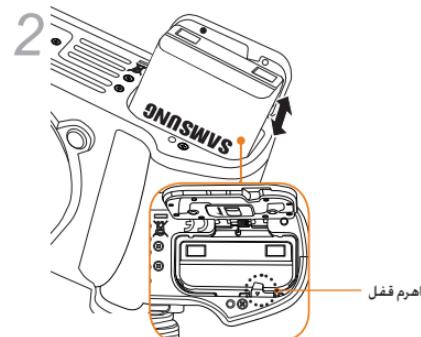


جا زدن باتری

19

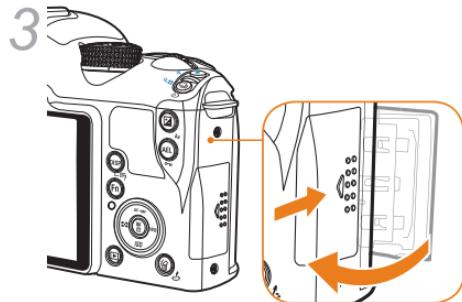


جهت درآوردن باتری، اهرم قفل را اندازی به سمت پایین فشار دهید.  
سپس می توان باتری را ببرون آورد.

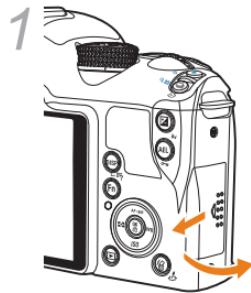


## نصب کارت حافظه

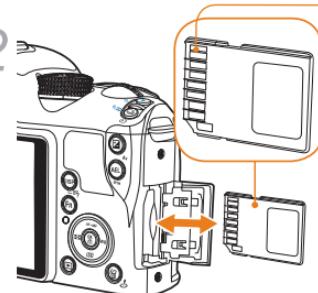
20



- هنگام بیرون آوردن کارت حافظه، با کمی فشار در جهت جا زدن می توانید آن را از شکاف خارج نمایید.
- لطفاً زمانی که چراغ نشانگر وضعیت چشمک من زند، از خارج کردن کارت حافظه با تابعی خودداری نمایید. زیرا ممکن است به از دست رفتن اطلاعات یا معیوب شدن کارت حافظه منجر شود.



بعد از بازبینی  
پایانه قفلی می  
توانید کارت  
حافظه را جا  
بینید.



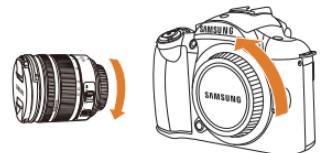
## باز کردن لنز



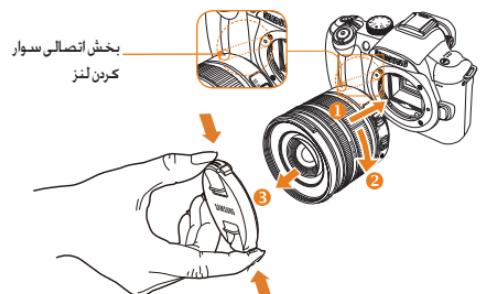
## سوار کردن/باز کردن لنز

لطفاً قبل از سوار کردن لنز در پوش سوار کردن لنز و در پوش سوار کردن دوربین را بردارید. بعد از حفظ کردن شاخص سوار کردن لنز (قمرز رنگ) با نقطه سوار کردن لنز (قمرز رنگ)، لنز را با چرخاندن در جهت عقربه های ساعت تا جایی که صدای ضربه شنیده شود، جا بزنید. به منظور جدا کردن لنز در حالیکه دکمه جاسازی لنز را نگه داشته باشد. لنز را در خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.

## قبل از سوار کردن لنز



## سوار کردن لنز



- به منظور حصول اطمینان از کارکرد پوسسه لنز توصیه می شود سوار کردن یا باز کردن لنز در حالت که دوربین خاموش است. اخیراً گذشت.

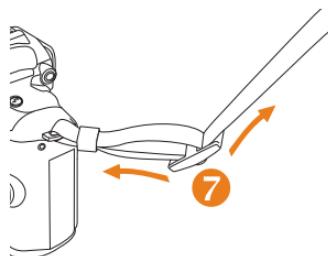
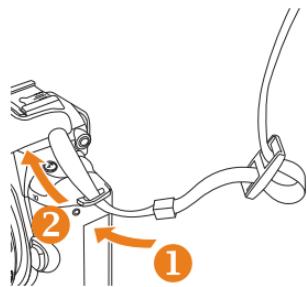
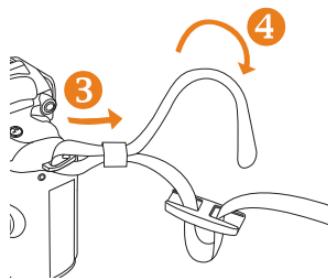
- مستولیت هرگونه تصادف، آسیب یا اختلال ناشی از کاربرد لنزهای سایبر شرکت ها را تقبل نخواهد کرد.
- سرویش بدهن از محصول در مقابل خرابشیدگی یا نفوذ گرد و غیرا در حین جابجایی محافظت می کند.

- تعویض لنز من بایست در مکانی عاری از نزات آلوهه کننده خارجی صوت کمتر، نفوذ دار اخراجی به بدنی یا لنز دوربین ممکن است به خرابی آن بپاچد.
- لطفاً هنگام سوار کردن لنز بخش داخلی دوربین را با انگشت خود لمس نکنید. هر نوع گرد و خاک با ذره خارجی ممکن است روی از خود بر روی تصویر به جا نگذارد یا به خرابی دوربین منجر شود.

### وصل کردن بند دوربین

با وصل کردن بند دوربین به بدنه آن، کاربر قادر خواهد بود به راحتی دوربین را حمل کند.

22



## روشن کردن دوربین و شروع به کار

23

برای انتخاب **Language** (زبان). دکمه [▼] و سپس [OK] را فشار دهید.

برای تنظیم گزینه زبان دخواه. دکمه [▲/▼/◀/▶] و سپس [OK] را فشار دهید.

- غایشگر به زبان که انتخاب کرده اید. ظاهر خواهد شد.



دکمه [▲/▼] را فشار دهید تا **Date** (تاریخ) را انتخاب کنید و سپس دکمه [OK] را فشار دهید.

به منظور تنظیم تاریخ دخواه. دکمه [▲/▼/◀/▶] و سپس [OK] را فشار دهید.



لطفاً زمانی که گوشی را روشن/خاموش می کنید. کلید روشن-خاموش را بر روی ON/OFF (خاموش/روشن) تنظیم کنید. منگامی که برای نخستین بار دوربین را روشن می کنید. ممکن است از شما خواسته شود زبان و تاریخ را تنظیم نمایید.



جهت پایان بخشیدن به تنظیمات، دکمه [MENU] را فشار دهید.

11

دکمه [▼] را فشار دهید تا Time Zone (منطقه زمانی) را انتخاب کنید و سپس دکمه [OK] را فشار دهید.  
با فشار دادن [◀/▶] ساعت جهانی مورد نظر خود را تنظیم نمایید.

5



جهت تنظیم زمان صرفه جویی روزانه، دکمه [▲] را دوباره فشار دهید. [▲]

7

برای ذخیره تنظیمات، دکمه [OK] را فشار دهید.  
دکمه [▼] را فشار دهید تا Time (زمان) را انتخاب کنید و سپس دکمه [OK] را فشار دهید.

8

با زمان دلخواه خود را از طریق فشار دادن دکمه [OK] و سپس [▲/▼/◀/▶] تنظیم نمایید.

9

10



تمامی گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری (سمت چپ) بر روی نمایشگر نیز ظاهر خواهد شد. با استفاده از عملکرد مشاهده زنده، کاربر می تواند بدون نیاز به بررسی نمایاب، به صورت پیاپی عکسبرداری کند. مناهای نشان داده بر روی صفحه نمایش به منظور توضیح مواردی که جهت استفاده از کلیدهای OIS و AF/MF مربوط به لنز مورد استفاده قرار می گیرند.

## نمایهای

## نمایش گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری (سمت چپ)

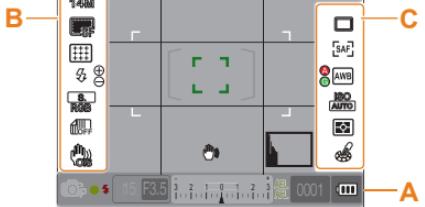
اندازه	14M
اندازه فیلم	[108]
کیفیت تصویر	[Q]
کیفیت فیلم	[HQ]
محیط فوکوس	[■]
فلاش	[■]
تنظیم نور فلاش	[+/-]
فضای رنگی	[■]
برد هوشمند	[■]
OIS	[■]
ضبط صدا	[■]
محو کننده	[■]
حذف نویز باد	[■]

## نمایش گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری (سمت راست)

حالت عکاسی پیاپی	[■]
تابمر	[■]
AF حالت	[SAF]
توانن سفیدی	[AWB]
تنظیم توانن سفیدی	[WB]
ISO	[■]
گزینه نورسنگی	[■]
ویراره عکس	[■]

## نمایش اطلاعات

حالات عکسبرداری	[■]
حالات فیلمبرداری	[■]
بررسی فوکوس	[■]
فلاش	[■]
سرعت شاتر	15
صیغان بلندگارکم	F3.5
میزان نوردهی تنظیم شده	[■]
AEL/AFL تنظیمات	AEL AFL
دفعات مکن عکسبرداری	0001
اطلاعات باتری	[■]
عدم وجود کارت حافظه را نشان می دهد	[■]
هشدار لرزش دوربین	[■]
زمان تاریخ و اطلاعات شخص شما	12:00 ۲۰۱۰.۰۱.۰۱
نشانگر فوکوس	[■]
نور سنج محله	[■]
AF محدوده	[■]
مودار هیستوگرام	[■]
نمایش شبکه ای	[■]



نمایشگر نمادهای مربوط به گزینه های انتخاب شده فعلی را نمایش می دهد.



# شیوه انتخاب گزینه/منو

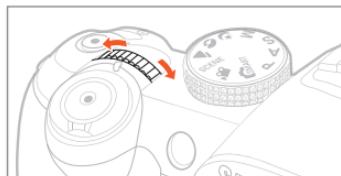
هنگام فشار دادن [MENU]. می توانید گزینه یا منوی مورد نظر خود را با فشردن [▲/▼] یا [OK] انتخاب نمایید.

## با استفاده از کلید چرخشی

کاربر می تواند به یکی از دو روش استفاده از کلید چرخشی با وارد شدن از طریق منو یا گزینه مورد نظر تنظیمات مقابله می نماید. مثلاً هنگام عکاسی در حالت اولویت سرعت شاتر این قابلیت امکان تنظیم سرعت شاتر بلوغه را برایتان فراهم می آورد.

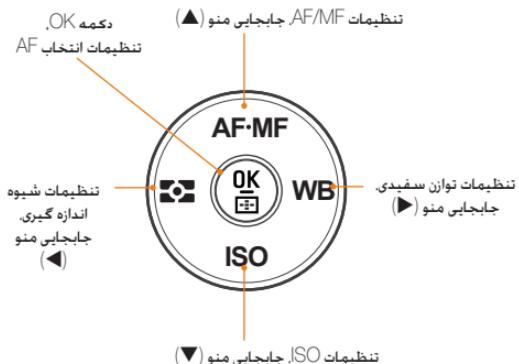
مثال. استفاده از کلید چرخشی در حالت S

- 1 کلید چرخشی حالت را بر روی حالت S تنظیم کنید.
- 2 با چرخاندن کلید چرخشی سرعت شاتر را تنظیم نمایید.
  - میزان دریچه دیافراگم مناسب با سرعت انتخاب شده شاتر به طور اتوماتیک تنظیم می شود.



1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] را فشر  
دید.

2 گزینه مورد نظر یا منو را می توانید با فشردن [OK] یا [▲/▼/◀/▶]



3 به منظور ذخیره گزینه یا منوی انتخابی، [OK] را فشر دهید.

بارگذشت به مرحله قبلی.

به منظور بارگذشت به مرحله قبل، [MENU] را فشر دهید.

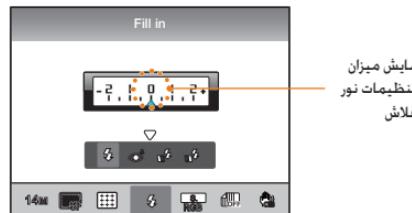
کاربر می تواند با فشردن دکمه [شاپر] به حالت عکسبرداری و فیلمبرداری  
بارگزند.



6 دکمه [▲] را فشار دهید

7 میزان نور فلاش را با استفاده از دکمه های [◀/▶] با کلید چرخشی تنظیم نمایید.

- به این ترتیب می توانید میزان نور فلاش را تا 2 برابر بیشتر یا کمتر کنید.



8 سوزه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن.

دکمه [شات] را تا نیمه فشار دهید.

9 برای گرفتن عکس. دکمه [شات] را فشار دهید.

### استفاده از [Fn]

با استفاده از عملکرد [Fn] دوربین. کاربر می تواند به عملکردهای اصلی دوربین از قبیل کیفیت، اندازه ناحیه AF، فلاش، فضای زنگی، برد هوشمند و OIS دسترسی پیدا کند.

#### مثال. تنظیمات فلاش در حالت P

- 1 کلید چرخشی حالت را بر روی حالت P تنظیم کنید.
- 2 دکمه [Fn] قرار گرفته بر روی بدنه دوربین را فشار دهید.
- 3 عملکرد فلاش را با استفاده از دکمه های [◀/▶] با کلید چرخشی انتخاب کنید.



4 دکمه [▲] را فشار دهید

5 گزینه منوی فلاش را با استفاده از [◀/▶] با کلید چرخشی، تنظیم نمایید.

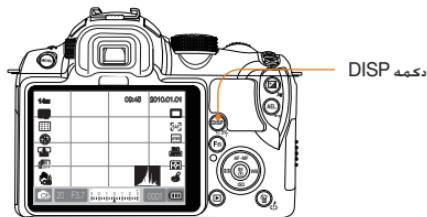
# تنظیم صفحه نمایش و صدا

با نحوه تغییر تنظیمات اولیه صفحه نمایش و صدا به شکل دخواه خود، آشنایی شوید.

## نمایش توضیحات مربوط به عملکرد منو

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- گزینه‌ای دخواه از منو را انتخاب کنید.
  - دکمه [DISP] را فشار داده و نگهدازد.توضیحات مربوط به عملکرد منوی انتخاب شده بر روی صفحه ظاهر می‌شوند.



- | حال عکسبرداری  | حال پخش  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>نمایش تمامی اطلاعات عکسبرداری و فیلمبرداری تنظیم شده توسط کابر به استثنای خطوط مشبک و مودار هیستوگرام.</li><li>نمایش تمامی حالت‌های عکسبرداری و فیلمبرداری تنظیم شده توسط کابر. (صفحه 29)</li><li>مخض کردن تمامی اطلاعات به استثنای اطلاعات مربوط به حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، سرعت شاتر، میزان دیافراگم، نوردهی، تعداد مکس‌های موجود، اطلاعات باتری.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>نمایش تمامی اطلاعات اولیه مربوط به عکسبرداری و فیلمبرداری.</li><li>نمایش مودار هیستوگرام RGB. گزینه انتخاب شده فعلی و تاریخ تنظیم آن.</li><li>نمایش اطلاعات مربوط به سرعت شاتر، میزان دیافراگم، نام فایل، قابل در حال پخش و تعداد کل فایل‌های ذخیره شده.</li></ul> |

## تنظیم صدا

کاربر می تواند صدایی که هنگام کار با دوربین ایجاد می شود را تنظیم نماید.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری یا حالت پخش، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

### 2 تنظیمات Sound (صدا) ←

**Volume** (میزان صدای سیستم) ← و سپس یک گزینه را انتخاب کنید.

هیچ صدای سیگنالی در هنگام فشردن دادن [OK] شنیده نمی شود.	Off (خاموش)
--	-------------

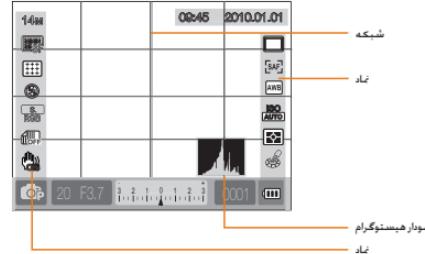
هیچ صدای سیگنالی در هنگام فشردن دادن [OK] شنیده نمی شود.	. Low (کم) Medium (متوسط) High (زیاد)
--	---

- جهت بازگشت به حالت قبلی، دکمه **[منو]** را فشار دهید.

## تنظیم صفحه نمایش کاربر

شما می توانید نحوه نمایش اطلاعات عکسبرداری و فیلمبرداری را تنظیم با حذف کنید.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، **[MENU]** را فشر دهید.
- مسیر تنظیمات کاربر **(1)** ← **User Display** (صفحه نمایش کاربر) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

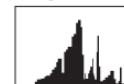


### اشتابی با نمودار هیستوگرام

بودار هیستوگرام به بوداری که توزیع روشنایی عکس را نشان می دهد. گفته می شود، چنانچه بودار متمایل به سمت چپ باشد، بیانگر عکس تاریک و چنانچه متمایل به سمت راست باشد، نشان دهنده عکسی بسیار روشن است. از قاعع نمودار توسط اطلاعات مربوط به رنگ تعیین می گردد و چنانچه حجم زیادی از رنگ ها مربوط به یک رنگ خاص باشد، اتفاقاً بودار بیشتر خواهد بود.



▲ نوردهی بیش از حد



▲ نوردهی مناسب



▲ نوردهی ناکافی

## تنظیم صفحه نمایش

SMART P A S M C Q ▲ SCENE ☰

صفحه نمایش را می توان بر اساس راحتی کاربر تنظیم کرد.

در حالت تصویربرداری یا حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.

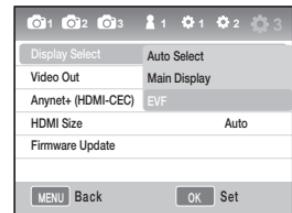
1 تنظیمات 3 (Display Select ← (انتخاب نمایشگر) را انتخاب کنید.

2 گزینه دلخواه را انتخاب کنید.

3 گزینه دلخواه را انتخاب کنید.



30



با استفاده از حسگر نوری بین نمایشگر اصلی و منظره یا ب الکترونیک جایجا شود (انتخاب خودکار)

صفحه فقط از طریق نمایشگر اصلی قابل رویت است. (نمایشگر اصلی)

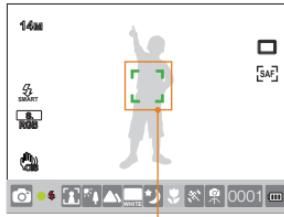
صفحه فقط از طریق منظره یا ب الکترونیک قابل رویت است. (منظره یا ب الکترونیک)

# روش ساده عکسبرداری

کاربر می‌تواند با به حداقل رساندن نیاز به تنظیمات، عکسبرداری را به راحتی انجام دهد.

3

جهت فوکوس کردن، دکمه [شاشه] را تا نیمه فشار دهید.



31

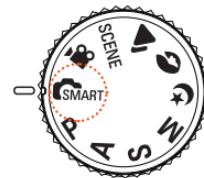
- سبز: فوکوس تنظیم شده است.
- قرمز: فوکوس تنظیم نشده است.

4 برای گرفتن عکس، دکمه [شاشه] را فشار دهید.

- جهت گرفتن عکسی واضح به بخش <sup>نکاتی</sup> برای گرفتن یک عکس واضح تر، صفحه 32 مراجعه کنید.
- به منظور مشاهده عکس‌های ذخیره شده بر روی صفحه نمایش، دکمه [▶] را فشار دهید.

1 کلید چرخشی را از طریق چرخاندن در حالت SMART قرار

دهید.



2 سوژه خود را در کادر تنظیم کنید.

تمامی جزئیات نشان داده شده بر روی نمایاب، دقیقاً به همان صورت بر روی نمایشگر نیز ظاهر خواهد شد.





### تا نیمه فشار دادن دکمه شاتر 😊



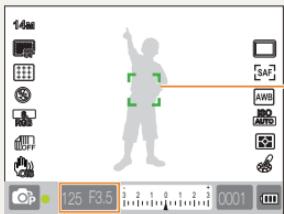
برای اینکه از قبیل مطمئن شوید که فوکوس ترکیب بندی به صورت مناسب تنظیم شده است، می‌توانید از عملکرد شاتر نیمه باز استفاده کنید. اگر دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، فوکوس و نوردهش به طور اتوماتیک تنظیم خواهد شد.

### درست نگه داشتن دوربین در دست 😊



لطفاً اطمینان حاصل کنید که دست، بند دوربین یا مانع در مقابل لنز با فلاش قرار ندارد.

32



نشان می‌دهد که سرعت شاتر و میزان دیافراگم تنظیم شده است

- کادر فوکوس در صورتی که سبزرنگ شد، با فشار دادن دکمه [شاتر] عکس بگیرید.
- در صورتی که قرمزرنگ بود یا ترکیب بندی را تغییر دهید و یا مجدداً فوکوس را تنظیم کنید. زیرا فوکوس به درستی تنظیم نشده است.



### لرزش گیر تصویر 😊

- برای اجتناب از تاری ناشی از لرزش دوربین، عملکرد لرزش گیر اینتکال تصویری (OIS) را تنظیم کنید. (صفحه 35)



مکن است در شرایط زیر تصویر تاری نظر برسد. زیرا فوکوس کردن بر روی سوزه در شرایط چون موارد زیر دشوار است.

- زمانی که کنترال رنگ ایست [مانند گالتی] که فردی لباس های همرنگ با محظی پس زمینه پوشیده است
- زمانی که سوزه در جلوی نورپس زمینه شدید قرار گرفته است
- زمانی که سوزه نورابه شدت منعکس من کند
- زمانی که یک الگوریتم متوازن افقی مانند کرده پنجه وجود دارد
- زمانی که سوزه در مرکز کار فرآیند گیرد
- هنگامی که دیوار پس زمینه باشند و جود دارد که با هیچ کدام از الگوهای مشخص شده مطابقت نداشند.
- هنگامی که سوزه دارای حرکات سریع است.
- وقتی سوزه به دوربین خیلی نزدیک است.

33

با استفاده از سطح کنترل [AF/MF] فوکوس را می توان بطور دستی تنظیم کرد.



- چنانچه لنز برازد کلید AF/MF را می توانید از طریق منوی حالت AF تنظیم نمایید.
- گزینه قابل انتخاب مکن است بسته به لنز مورد استفاده متفاوت باشد.
- زمانی که فوکوس را بطور دستی تنظیم می کنید، در صورت دقیق نبودن فوکوس، مکن است تصویر تار شود. لطفاً بعد از تنظیم دقیق فوکوس ادامه به مکانسی نمایید.
- زمانی که از عملکرد فوکوس دستی استفاده می کنید، کار با [AF Area] را محدوده [AF Area] محدوده محدود نمایید.
- در حالت فیلمبرداری می توانید فوکوس را با استفاده از تصویر گسترده تنظیم نمایید.



لطفاً سعی کنید از عملکرد قفل فوکوس استفاده کنید. فوکوس را با فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه که امکان فوکوس کردن به راحتی میسر می گردد تنظیم نمایید. سپس بعد از بردن دوربین به ترکیب پنده دخواه دکمه [شاتر] را فشار هدید. به فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه و نگهدارش آن ادامه دیدن تا زمانی که گرفتن عکس مطلوب برابران مکن شود.



در گالتی که دکمه شاتر تا نیمه فشار داده می شود، دکمه [AEL] دوربین را فشار دیدن مقابله نموده و اطلاعات فوکوس بطور همزمان مناسب با تنظیمات صورت گرفته اصلاح گردند. برای لغو کردن عملکرد دکمه [AEL] را بکبار بیگر فشار دیده (صفحه 77)

## زوم کردن

با استفاده از حلقه زوم، می‌توانید اندازه یک تصویر را از طریق تغییر میزان فاصله کانونی لنز دوربین، بزرگتر (زاویه عکاسی رادیویی) یا کوچکتر (زاویه عرضی) تغییر نمایید.

کادر عکس را به اندازه لذت‌بخش تنظیم کرده و عکس گیرید.

1 بعد از برسی میزان فوکوس بر روی سوزه حلقه زوم را به سمت

چپ یا راست بچرخانید.

• سته به فاصله کانونی تغییر یافته، سوزه مکن است بزرگتر یا کوچکتر به نظر برسد.

2 جهت فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.

3 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

34



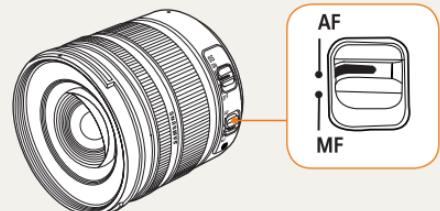
از انجاکه فوکوس مکن است به دلیل تغییر در فاصله کانونی، تغییریابد توصیه می‌شود چنانچه فاصله کانونی را از طریق چرخاندن حلقه زوم تغییر داده قبل از عکس گرفتن، فوکوس را مجدداً تنظیم کنید.

## تنظیم عملکرد فوکوس اتوماتیک / دستی

فوکوس را می‌توان به طور اتوماتیک یا دستی از طریق کلید AF/MF گرفته در مجاورت لنز تنظیم کرد.

1 استفاده از فوکوس اتوماتیک دکمه کلید AF/MF لنز را بر روی حالت AF تنظیم کنید. چنانچه دکمه شاتر تا نیمه فشار داده شود، فوکوس به طور اتوماتیک تنظیم می‌شود.

2 استفاده از فوکوس اتوماتیک کلید کلید AF/MF لنز را بر روی حالت MF تنظیم کنید. فوکوس را می‌توان از طریق چرخاندن حلقه فوکوس به طور دستی تنظیم کرد.



ممکن است برخی مدل‌های لنز قابل کلید AF/MF نبروجود داشته باشند.  
لطفاً در هنگام خرید لنز این موضع را مدد نظر داشته باشید (صفحه 60).



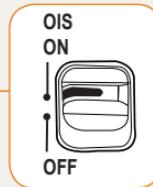
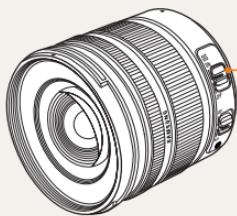


## لرزش گیر ابتكال تصویری (OIS)

### استفاده از دکمه OIS لنز

عملکرد OIS می‌تواند تنها زمانی که لنز مورد استفاده دارای چنین عملکردی باشد. مورد استفاده قرار گیرد.

لطفاً به منظور استفاده از این عملکرد، دکمه [OIS] را در حالت ON (فعال) قرار دهید.



هنگامی که با استفاده از گزنه لرزش گیر نوی تصویر (OIS)، عکس گرفته می‌شود، بواسطه به حداقل رسیدن لرزش دوربین، کاربر می‌تواند به طور دقیق بر روی تصاویر فوکوس کند.



▲ بعد از استفاده از OIS



▲ پیش از استفاده از OIS



بعد از تنظیم دکمه OIS، عملکرد OIS در گزینه منو را انتخاب کنید.

- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- 2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 3 → (003/03) (نریزش گیر اپتیکال تصویری) ← و سپس یک گزینه را انتخاب کنید.

عملکرد OIS تنها با فشار دکمه شاتر تانیمه با به طور کامل کار می کند.	Mode 1 (1) حالت	
عملکرد OIS همیشه کار می کند.	Mode 2 (2) حالت	

- مکن است عملکرد OIS رفعهواره زیر به خوبی کار نکند.
- زمان عکسبرداری در هنگام رویابی یک شیء متحرك
- زمان که لرزش بزرگ فراتر از داده لرزش گیری بروزش کند
- وقتی که سرعت شاتر به دلیل شرایطی از قبیل عکسبرداری و فیلمبرداری در شب سیپار پایین باشد
- زمانی که ظرفیت باتری کافی نباشد
- وقتی که عکس کلور آب گرفته می شود
- لطفاً زمانی که از سه پایه استفاده می کنید، عملکرد OIS را غیرفعال کنید. زیرا مکن است بواسطه لرزش ناشی از عملکرد OIS تصویر دورباره لرزش گردد.
- چنانچه دوربین در هنگام عکسبرداری دچار لرزش شود، مکن است در صفحه نمایش لرزش ایجاد شود، در این حالت، مکن است در صورتی که دوربین خاموش و دوباره روشن شود، عملکرد نرمال خود را از سر گیرد، از آنجا که مصرف باتری بواسطه کار با عملکرد OIS افزایش می یابد. توصیه می شود تنها در موارد ضروری از آن استفاده کنید.
- به منظور تنظیم عملکرد OIS از طریق منو حالت [OIS] روی ON قرار دهد. بسته به مدل لنز ممکن است این عملکرد به خوبی کار نکند.
- با فشار دادن دکمه [Fn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

## PASM (بیش نمایش عمق میدان دید) Depth preview 😊

هنگامی که از عملکرد پیش نمایش عمق میدان دید استفاده نمی کنید. تنها در وضعیت حداکثر دیافراگم (حداقل تعداد-۳) در حالت عکسبرداری قادر به مشاهده سوژه از طریق دوربین خواهد بود.

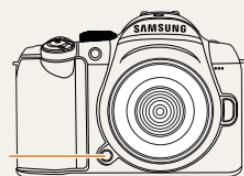
چنانچه پیش از عکاسی از عملکرد بررسی عمق میدان دید استفاده نمایید. به راحتی می توانید عمق میدان دید را از قبیل بررسی کنید.

۱ در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری. دکمه [بیش نمایش عمق میدان دید] را فشار دهید.

زمانی که بر روی سوژه ای خاص فوکوس می کنید. در محدوده ای خاص. هر دو سنته اشیاء نزدیک و دور در فوکوس قرار می گیرند. این برد فوکوس. عمق میدان دید گفته می شود.

هر چه لنز زاویه - عریض. عریض تر باشد. دریچه دیافراگم وسیع تر و عمق میدان دید پیشتر خواهد بود.

به عنوان مثال. در شرایط دیافراگم بدون حرکت. ۱۱ f بیشتر از ۲.۸ f خواهد بود.

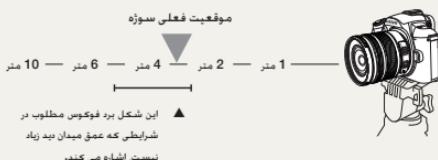
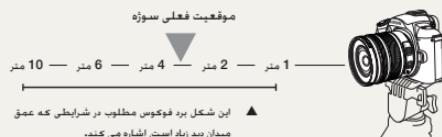


دکمه پیش نمایش  
عمق میدان دید

37

۲ نتیجه بررسی عمق میدان دید را می توانید از طریق نمایشگر و مایاپ مشاهده نمایید.

با استفاده از گزینه منوی (نگاشت کلید) می توانید عملکرد دیگری را بر دکمه تعريف کنید (صفحه ۷۷)



# تصویرداری ابتدایی

عکس گرفتن یا انتخاب یک حالت و چگونگی ضبط فیلم را فراهم می‌کند.

39	استفاده از حالات اتوماتیک هوشمند
40	استفاده از حالات برنامه
41	استفاده از اولویت روزنه لنز اولویت شاتر یا حالات تنظیمات دستی
45	استفاده از حالات شب/چهره/منظوره
46	استفاده از حالات صحنه
48	ضبط یک فیلم

# استفاده از حالت اتوماتیک هوشمند

حالات اتوماتیک هوشمند این امکان را فراهم می‌آورد که عکسبرداری در حالات بینهای محیطی و بدون نیاز به دستکاری مجزا صورت گیرد. زیرا دوربین به طور اتوماتیک شرایط عکسبرداری مختلف را تشخیص می‌دهد. بنابراین حتی یک مبتدی نیز هم تواند به راحتی با دوربین کار کند.

عکس کلوپاپ (عای نزدیک)	
عکس کلوپاپ کاراکتر	
عکس غروب آفتاب	
عکس انسان آبی	
عکس طبیعت از قبیل جنگل و برگ ها	
عکس کلوپاپ برای سوژه های دارای رنگ های متنوع	
عکس کلوپاپ چهره	
بعد از ثابت کردن بر روی ادوات مانند سه پایه، زمانی که سوژه مدتنی حرکت نمی کند، نسبت به عکسبرداری اقدام کنید.	
عکسبرداری در شرایطی که سوژه خیزک بالایی دارد	

39

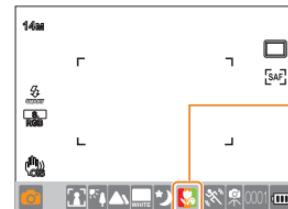
- در مواردی که دوربین محیط عکسبرداری و فیلمبرداری را تشخیص می‌دهد، براساس تنظیمات اولیه حالت عکسبرداری را فیلمبرداری می‌داند.
- حتی بعد از تشخیص صورت، ممکن است دوربین حالت چهره را بر مبنای جیوه و میزان روشنایی صورت تشخیص ندهد.
- بسنمه به عوامل محیطی عکسبرداری مانند نور لرزش دوربین و فاصله سوژه، ممکن است دوربین صخنه یکسانی را متفاوت تشخیص دهد.
- بسنمه به خیزک سوژه، ممکن است دوربین در حالت به خود تشخیص ندهد. حتی زمانی که از سه پایه استفاده می‌شود.

- جهت فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.
- برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

1 کلید چرخشی حالت را از طریق چرخاندن در حالت قرار دهید.

2 سوژه خود را در قادر تنظیم کنید.

- در تصویرت که دوربین یک حالت ترکیب یافته تصویر مطلوب را تنظیم نماید. صحنه ها را به طور اتوماتیک تشخیص می‌دهد و نماد حالت مربوطه را بر روی نمایشگر نشان می‌دهد.



نماد حالت متناسب بر اساس نوع صحنه شناسایی شده نمایش داده خواهد شد.

عکس منظره باز	
عکس دارای پس زمینه پسیوار روشن	
عکس منظره شب	
عکس چهره فضای باز در شب	
عکس منظره با نور پس زمینه بدون حضور شخص	
عکس چهره زیر نور پس زمینه	
عکس چهره	

## استفاده از حالت برنامه

در حالت برنامه، سرعت شاتر و میزان دیافراگم بطور اتوماتیک تنظیم خواهند شد و روشنایی مطلوب را تامین خواهند کرد.

### روشتغییربرنامه به چه معنایست؟

چنانچه از این عملکرد استفاده شود، سرعت شاتر و میزان دیافراگم دخواه را می‌توان همراه با حفظ همان میزان از روشنایی انتخاب کرد. میزان دیافراگم و سرعت شاتر در شرایط زیر تغییر می‌یابند.  
بسنده به مدل لنز، تعداد گزینه‌های دیافراگم موجود برای تنظیم نوردهی متفاوت خواهد بود.

۱ کلید چرخشی حالت را بچرخانید تا روی P قرار گیرد.

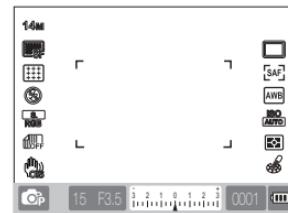
۲ گزینه‌ها را تنظیم کنید.

- جهت آگاهی از فهرست گزینه‌ها، به «عملکردهای پیشرفته عکسبرداری و فیلمبرداری» مراجعه کنید.

(50 صفحه)

40

تغییر مقدار نوردهی	جهت کلید چرخشی
کاهش سرعت شاتر همراه با افزایش قطر درجه دیافراگم	(ب) Left
افزایش سرعت شاتر همراه با کاهش قطر درجه دیافراگم	(است) Right



۳ سوژه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را نیمه فشار دهید.

۴ برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

## استفاده از اولویت روزنه لنز اولویت شاتر یا حالت تنظیمات دستی

با استفاده از میزان دیافراگم جهت تنظیم میزان صدا و سرعت شاتر قادر خواهد بود در شرایط نوردهی دلخواه خود عکسبرداری کنید.

شبیه حالت های عکسبرداری و فیلمبرداری که در آن تنظیم میزان دیافراگم و سرعت شاتر ممکن می باشد. امکان انتخاب حالت های دیگری از قبیل حالت اولویت روزنه لنز، حالت اولویت سرعت شاتر و حالت تنظیمات دستی نیز وجود خواهد داشت.

### میزان دیافراگم

میزان درجه دیافراگم لنز را می توان به نحوی تنظیم کرد که مقدار نوری که به حسگر تصویر می رسد. قابل کنترل باشد. هنگام باز کردن دیافراگم (کاهش میزان دیافراگم)، اشیاء نزدیکتر و دورتر از سوزه ای که بر روی آن فوکوس شده است، از فوکوس خارج خواهند شد. هنگام بستن دیافراگم (افزایش میزان دیافراگم)، برد فوکوس در جهات عقب و جلو گسترش می یابد.



▲ میزان دیافراگم کاهش  
باقته (باز عرض)

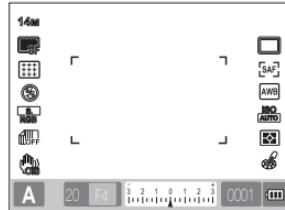


▲ میزان دیافراگم افزایش یافته  
(باز باریک)

### استفاده از حالت اولویت روزنه لنز

حالات اولویت روزنه لنز اجازه می دهد هنگامی که دوربین به ظور خودکار سرعت مناسبی برای شاتر انتخاب می کند. میزان دیافراگم را به صورت دستی تنظیم کنید.

- 1 کلید چرخشی حالت را بچرخانید تا روی A قرار گیرد.
- 2 به منظور تنظیم میزان دیافراگم، کلید چرخشی را بچرخانید.



- 3 گزینه ها را تنظیم کنید.

- جهت آگاهی از فهرست گزینه ها، به «عملکردهای پیشرفته عکسبرداری و فیلمبرداری» مراجعه کنید.  
(صفحه 50)

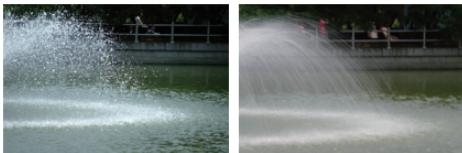
- 4 سوزه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.
- 5 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

## سرعت شاتر

سرعت شاتر مدت زمانی است که شاتر باز می‌شود. با تنظیم سرعت شاتر می‌توانید از جلوه‌های زیبای فراآوانی لذت ببرید. سرعت پایین شاتر، حرکت روی تصویر را تار نشان می‌دهد. هنگامی که از سرعت پایین شاتر جهت عکسبرداری استفاده شود، شما می‌توانید سرعت حرکت را در تصویر احساس کنید.

جهت عکس برداری از حرکات، ضروری است از سرعت بالای شاتر استفاده شود. سرعت بالاتر شاتر، سوژه متحرک را در تصویر بین حرکت می‌کند.

42

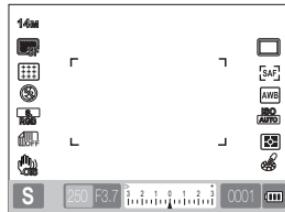


▲ سرعت پایین شاتر      ▲ سرعت بالای شاتر

## استفاده از حالت اولویت شاتر

حالات اولویت شاتر امکان می‌دهد. هنگامی که دوربین به طور خودکار میزان دیافراگم مناسبی را انتخاب می‌کند، سرعت شاتر را به صورت دستی تنظیم کنید.

- 1 کلید چرخشی حالت را بچرخانید تا روی S قرار گیرد.
- 2 به منظور تنظیم سرعت شاتر کلید چرخشی را بچرخانید.



- 3 گزینه‌ها را تنظیم کنید.

- جهت آگاهی از فهرست گزینه‌ها، به «عملکردهای پیشترفتۀ عکسبرداری و فیلمبرداری» مراجعه کنید.  
(50 صفحه)

- 4 سوژه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.
- 5 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

- 4 تنظیم گزینه عکسبرداری و فیلمبرداری مورد نظر خود
- جهت آگاهی از فهرست گزینه ها، به «عملکردهای پیشفرض عکسبرداری و فیلمبرداری» مراجعه کنید.
- (صفحه 50)
- 5 سوزه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.
- 6 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

- S (اولویت شاتر) یا A (اولویت روزنه لنز). تماشگر مربوط به هر مودی که از امامه نوردهن فراتر رود، به رنگ قرمز نشان داده می شود.
- حالات P: عالمت قرمز در مورد سرعت شاتر و میزان دیافراگم نمایش داده می شود.
- S: عالمت قرمز در مورد سرعت شاتر نمایش داده می شود.
- حالات A: عالمت قرمز در مورد میزان دیافراگم نمایش داده می شود.
- سرعت ISO در حالت M (سترن)، بطور آنها تک تنظیم می شود.

### استفاده از حالت تنظیمات دستی

ادر حالت تنظیمات دستی، قادر خواهید بود با تنظیم مستقیم گزینه های متعدد عکاسی از جمله سرعت شاتر و میزان دیافراگم، نسبت به عکسبرداری اقدام نمایید.

- 1 کلید چرخشی حالت را بچرخانید تا روی M قرار گیرد.
- 2 به منظور تنظیم سرعت شاتر، کلید چرخشی را بچرخانید.
- 3 به منظور تنظیم میزان دیافراگم، در حالیکه دکمه کروشه گذاری را فشار داده و نگه داشته اید، کلید چرخشی را بچرخانید.



44

- جهت لرزش گیری تصویر در زمان عکسبرداری در حالت نوردهی لامپ، توصیه می شود از سه پایه ای قابل اطمینان با قطعه چکنده شاتر به صورت جداگانه خردباری شود.
- چنانچه از سرعت شاتر بالایی استفاده می کنید، مدت زمان لامپ برای ذخیره تصویر نزدیک همان میزان فراپیش می باشد. این عیوب برای دوربین های عکسبرداری ممکن است با این توصیه کمینه شود.
- چنانچه مدت زمانی طولانی با استفاده از عملکرد عکاسی با کمک لامپ عکسبرداری می کنید توصیه می کنیم بعد از شاتر کامل بازتر با دوربین کار کنید.
- هنگام عکاسی در حالت نوردهی لامپ، نوردهی بلندمدت ممکن است به ایجاد نویز منجر شود. بنابراین، توصیه می کنیم عملکرد کاهش نویز را فعال کنید. عملکرد کاهش نویز زمانی عمل می کند که سرعت شاتر بر روی مقادیر بینش از ۱ ثانیه تنظیم شده باشد.
- هنگام استفاده از عملکرد نوردهی لامپ، کار با عملکرد عکاسی پیلپر ممکن نخواهد بود.
- هنگام استفاده از عملکرد نوردهی لامپ، سرعت ISO بطور اتوماتیک تنظیم می شود.

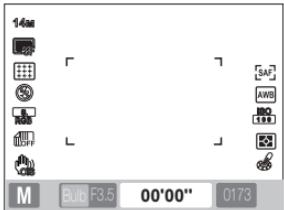
با استفاده از نوردهی لامپ، قادر خواهید بود سرعت شاتر را هر زمانی که مایل باشید تنظیم نمایید.

**1** کلید چرخشی حالت را پجرخانید تا روی **M** قرار گیرد.

**2** کلید چرخشی را پجرخانید و سرعت شاتر را بر روی **Bulb** (لامپ) تنظیم کنید.

**\*** علامت نوردهی لامپ، در کنار سرعت شاتر<sup>۰</sup> (ثانیه)

ظاهر خواهد شد.



**3** به منظور تنظیم میزان دیافراگم، در حالیکه کلید چرخشی را می چرخانید، دکمه کروشه گذاری را فشار داده و نگه دارد.

**4** سوژه را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.

**5** برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

\* زمان نوردهی تا زمانی که دست خود را از روی دکمه [شاتر] بر می دارد. ادامه خواهد داشت. دکمه [شاتر] را به مدت زمان دلخواه فشار داده و نگه دارد. به محض اینکه دست خود را از روی دکمه [شاتر] بردارید، فرآیند عکسبرداری و فیلمبرداری تکمیل می شود.

# استفاده از حالت شب/چهره/منظره

## استفاده از حالت چهره

در حالت چهره، جلوه بهینه زمانی حاصل می‌شود که یک عکس چهره گرفته شود.

- ۱ کلید چرخشی حالت را از طریق چرخاندن در حالت  قرار دهید.

سوژه خود را در کادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.

- ۳ برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

در حالت چهره، محیط فوکوس به طور اتوماتیک بر روی صورت تنظیم می‌شود. زیرا به طور اتوماتیک بر روی حالت تشییص چهره AF تنظیم می‌گردد.



## استفاده از حالت منظره

ابن حالت زمانی مفید خواهد بود که نیاز به فوکوس دقیق بر روی یک منظره طبیعی باشد.

- ۱ کلید چرخشی حالت را از طریق چرخاندن در حالت  قرار دهید.

سوژه خود را در کادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.

- ۳ برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

در حالت منظره، سرعت شاتر به طور اتوماتیک متناسب با میزان دیافراگم تنظیم می‌گردد.  
توصیه می‌شود در صورت تنظیم سرعت پابین شاتر، از یک سه پایه استفاده کنید.



## استفاده از حالت شب

هنگام کار با دوربین در حالت شب می‌تواند از میزان نوردهی بهینه برای محیط ناریک استفاده نماید.

- ۱ کلید چرخشی حالت را از طریق چرخاندن در حالت  قرار دهید.

سوژه خود را در کادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.

- ۳ برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

در حالت شب، توصیه می‌شود جهت به حداقل رسانیدن لرزش دوربین از سه پایه، قطع کننده شاتر را عملکرد تایмер استفاده کنید (به طور جداگانه خوبی دارد).



## استفاده از حالت صحنه

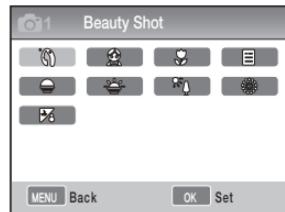
آنچه که گزینه مناسب قبل تو سیستم حالت صحنه انتخاب شده است. به راحتی می توانید با انتخاب صحنه مناسب با موقعیت عکاسی کنید.

46



- 1 کلید چرخشی حالت را از طریق چرخاندن در حالت SCENE قرار دهید.

- 2 یک صحنه انتخاب کنید.
  - دکمه [MENU] را فشار داده و یک صحنه را انتخاب کنید.
  - شما می توانید صحنه دخواه را انتخاب نمایید.
  - در مورد حالت تصویر زیبا، به "استفاده از حالت تصویر زیبا" مراجعه کنید.



- 3 سوزه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن. دکمه [شاتر] را نیمه فشار دهید.

- 4 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

هنگامی که بروین بروی حالت آماده کار تنظیم شده است و کلید چرخشی بروی حالت SCENE تنظیم شده است، امکان انتخاب مستقیم صحنه دخواه با فشار دادن دکمه [Fn] را خواهد داشت.



47

7 گزینه ها را تنظیم کنید.

- برای روشن تر کردن رنگ پوست، گزینه ای با مقدار بالاتر را انتخاب کنید.



8 سوژه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.

9 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.

در حالت تصویر زیبا، ناحیه AF بر روی تشخیص چهره با عکسبرداری از خود AF تنظیم می شود.

### استفاده از حالت تصویر زیبا

در حالت تصویر زیبا من توانید از طریق رتوش کردن لکه ها و معابد صورت عکس های زیبایی بگیرید.

1 کلید چرخشی حالت را از طریق چرخاندن در حالت SCENE قرار دهید.

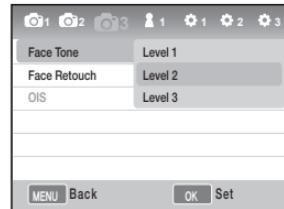
2 دکمه [MENU] را فشار دهید.

3 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری (1) (O1) ← صحنه (تصویر زیبا) را انتخاب کنید.

4 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری (3) (O3) ← (2) (Tone رنگ صورت) را انتخاب کنید.

5 گزینه ها را تنظیم کنید.

6 برای روشن تر کردن رنگ پوست، گزینه ای با مقدار بالاتر را انتخاب کنید.



6 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری (3) (O3) ← (1) (Retouch رتوش صورت) را انتخاب کنید.

# ضبط یک فیلم

در حالت فیلمبرداری، امکان ضبط فیلم با کیفیت بالا (1280x720) وجود دارد. امکان فیلمبرداری تا مدت 25 دقیقه وجود دارد. فیلم ضبط شده به صورت یک فایل H.264 (MPEG-4.AVC) ذخیره می‌شود.

## تنظیمات میزان دیافراگم

هنگام فیلمبرداری می‌توانید میزان دیافراگم را تنظیم کنید.

- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- 2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1 (۳۰۱) ←  
Movie AE Mode گزینه ها را انتخاب کنید.

میزان دیافراگم به طور اتوماتیک تنظیم می‌شود.	<b>Program</b> (برنامه)
پیش از فیلمبرداری، میزان دیافراگم را با استفاده از کلید چرخش تنظیم نمایید.	<b>Aperture Priority</b> (اوپریوت روشن نمایند)

## کم کم محو شدن صفحه

با استفاده از عملکرد محو کننده می‌توانید در حین ضبط، صفحه فیلم را به دریج تارتر یا روشن تر نمایید.

- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- 2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 3 (۳۰۳) ←  
(محو کننده) را انتخاب کنید.

عملکرد محو کننده فعلی نشده است	Off (خاموش)
با شروع ضبط، صفحه به درجه روشن تر می‌شود.	In (داخل)
با شروع ضبط، صفحه به درجه تارکتر می‌شود.	Out (خارج)
عملکرد محو کننده از آغاز تا پایان فیلمبرداری فعال است.	In-Out (داخل-خارج)

- 1 کلید چرخشی حالت را از طریق چرخاندن در حالت قرار دهید.

- 2 دکمه [MENU] را فشار دهید.

- 3 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1 (۳۰۱) ←  
(کیفیت) را انتخاب کنید.

- 4 گزینه ها را تنظیم کنید.

- 5 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 3 (۳۰۳) ←  
(صدا) را انتخاب کنید.

- 6 انتخاب کنید که آیا مایل به ضبط صدا هستید یا خیر.

- 7 جهت شروع ضبط، دکمه [شاتر] را فشار دهید.



- 8 دکمه [شاتر] را جهت توقف ضبط فشار دهید.

- در حین فیلمبرداری سرعت فریم بر روی 30 fps (فریم بر ثانية) ثابت نماید.

- به منظور فعلای کردن عملکرد AF در حین فیلمبرداری، دکمه [ایتش] تایپیش عمل می‌داند. دکمه [ایتش] را بکشان فشار دهید و به منظور غیر فعال کردن آن، دکمه مذکور را یکبار دیگر نیز فشار دهید. بسته به مدل لنز مکن است این عملکرد به خوبی کار نکند.

- H.264 (MPEG-4 part10/AVC) و پیوپی است که در سال 2003 با مفکاری ISO-IEC TU-T معرفی شده است. از آنچه که این فرمت از سرعت فشرده سازی بالایی بهره مند است، امکان ذخیره داده های پیشتری بر روی همان قطعه ذخیره اطلاعات وجود خواهد داشت.
- هنگام استفاده از کارت حافظه ای با سرعت ایت پایین، ممکن است در ضبط فیلم اختلال ایجاد شود زیرا قادر نیست با سرعتی که ویدیو ذخیره می شود آن را پرودازش کند. در این صورت می توانید با تعویض حافظه با یک کارت حافظه با سرعت بالاتر با کاهش اندازه و داده مشکل پیور بوده را منزف سازید.
- چنانچه در حالت فیلمبرداری، عملکرد لرزش گیر تصویر فعلی باشد. ممکن است صدای لرزش گیر تصویر نیز ضبط شود.
- هنگامی که طرفیت یک فایل در حال ضبط از 4 مگابایت فراتر می شود، در ضبط فیلم بطور اوتوماتیک متوقف می شود. در این صورت فیلمبرداری را می توان با ضبط فیلامن جدید ادامه داد.
- هنگامی که فرمت فونت کارت حافظه، مجهز نتوصیه می شود فرایند فرمت را با استفاده از دوینر آنکام همیشید. چنانچه فرمت کارت حافظه در رایانه با سستکاهه دیگر گیر کرد، ممکن است تصاویر اسپی بینند با تغییری در طرفیت کارت حافظه بروز کند.
- چنانچه در حین فیلمبرداری لرزش بینی را برداشته شود، ضبط فیلم متوقف خواهد شد. در حین فرایند ضبط از تغییر لرزش خودداری کنید.
- لطفاً در حین فیلمبرداری هر اتفاق باشید. زیرا ممکن است صدای عملکردی نظریت صدای زم و صدای دکمه ها ضبط شوند.
- هنگامی که در حین فیلمبرداری، راوی فیلمبرداری بطور ناگهانی تغییر می کند ممکن است تصاویر به سرعت ضبط شوند. توصیه می شود در حین فیلمبرداری از سه پایه استفاده کنید. به این ترتیب، لرزش دوربین را به حداقل خواهید رساند.
- در حین فیلمبرداری تنها امکان کردن عملکرد AF چندگانه وجود دارد. بنابراین، استفاده از عملکردهای تنظیم ناجه فوکوس از فیلم تنفسی چهاره AF ممکن نخواهد بود.

هنگام استفاده از عملکرد محو کننده ممکن است ذخیره تصاویر مت زمان ببشنود طولی بگذرد.



## استفاده از قابلیت حذف نیوز باد

با استفاده از قابلیت حذف نیوز باد، می توان علاوه بر نیوز باد، نیوز محیط پیرامون را نیز تا حدی حذف کرد.

- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- 2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 3 (Wind Cut) ← (حذف نیوز باد) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

## مکث کردن در حین ضبط فیلم

با استفاده از عملکرد مکث، می توانید تنها صحنه های دخواه را به صورت یک فیلم ضبط کنید. بدون اینکه نیازی به ضبط چندین و چند فیلم جداگانه داشته باشید.

- برای مکث کردن در حین ضبط، دکمه [OK] را فشار دهید.
- برای ادامه ضبط، دکمه [OK] را مجدداً فشار دهید.

# عملکردهای پیشترفته

## عکسبرداری

با گزینه های قابل تنظیم در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری آشنا شوید.  
با استفاده از گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری می توانید از تصاویر و فیلم هایی که با سلیقه خود  
تنهیه کرده اید، بیشتر لذت ببرید.

51	تنظیمات تفکیک و کیفیت
54	استفاده از عملکرد تایمر
55	عکسبرداری در یک محیط تاریک
60	شبیوه های فوکوس کردن
64	تشخیص چهره
66	روشنابی و تنظیم رنگ تصویر
73	تفاوت شبیوه عکسبرداری و فیلمبرداری
75	جلوه پرده / پوشش عکس
77	نگاشت کلید

## تنظیمات تفکیک و کیفیت

با فشار دادن دکمه [Fn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می‌توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

هنگام خروجی دان به تلویزیون HDTV با ایجاد در اندازه A3 (16:9)	3872 x 2176 (16:9)	<b>8M</b>
هنگام خروجی دان به تلویزیون HDTV با ایجاد در اندازه A4 (16:9)	3008 x 1688 (16:9)	<b>5M</b>
هنگام خروجی دان به تلویزیون HDTV با ایجاد در اندازه A5 (16:9)	1920 x 1080 (16:9)	<b>2M</b>

### تنظیمات تفکیک فیلم

در حالت فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

1 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** (Foto) ←  
2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** (Foto) ←  
Size (اندازه فیلم) ← و سپس یکی از گزینه ها را  
انتخاب کنید.

هنگام خروجی دان به تلویزیون HDTV	<b>1280 (16:9)</b>	<b>1280</b>
هنگام خروجی دان به تلویزیون معمولی	<b>640 (4:3)</b>	<b>640</b>
هنگام آپلود و استفاده بر روی وب	<b>320 (4:3)</b>	<b>320</b>

### تنظیمات تفکیک تصویر

جهت به دست آوردن یک عکس با کیفیت بالی و در برگیرنده تمامی جزئیات سوزه، تنظیم تفکیک در بالاترین سطح آن ایده خوبی به نظر من رسد. مشکل عده این کار این است که اندازه فایل نسبتاً بزرگ می‌شود.

### تنظیمات تفکیک تصویر

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** (Foto) ←  
Size (اندازه عکس) ← و سپس یکی از گزینه ها را  
انتخاب کنید.

استفاده مناسب	اندازه عکس (نسبت غایش)
هنگام ایجاد در حداکثر اندازه A1	<b>4592 x 3056 (3:2)</b> 14M
هنگام ایجاد در حداکثر اندازه A2	<b>3872 x 2592 (3:2)</b> 10M
هنگام ایجاد در حداکثر اندازه A3	<b>3008 x 2000 (3:2)</b> 6M
هنگام ایجاد در حداکثر اندازه A5	<b>1920 x 1280 (3:2)</b> 2M
هنگام خروجی دان به تلویزیون HDTV با ایجاد در اندازه A1 (16:9)	<b>4592 x 2584 (16:9)</b> <b>12M</b>

با فشردن دکمه [Fn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می‌توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

### تنظیم کیفیت فیلم

فیلم‌های ضبط شده با کیفیت عالی یا بالا ذخیره می‌شوند.

- 1 در حالت عکسبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری ۱ (CAMERA) ← کیفیت (Quality) ← و سپس یکی از گزینه‌ها را انتخاب کنید.

تنظیم کیفیت نرمال	Normal (نرمال)	
تنظیم کیفیت بالا	HQ (کیفیت بالا)	

### تنظیمات کیفیت تصویر

عکس گرفته شده را می‌توان با یکی از فرمات‌های RAW یا JPEG ذخیره کرد.

هرچه کیفیت تصویر همتر باشد، سرعت فلشره سازی کمتر خواهد بود. به منظور داشتن تصویری با کیفیت بالا، ضروری است که اندازه فایل را افزایش دهید.

- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشر دهید.

- 2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری ۱ (CAMERA) ← کیفیت (Quality) ← و سپس یکی از گزینه‌ها را انتخاب کنید.

تنظیم بر روی کیفیت خیلی خوب	Super Fine (خیلی خوب)	
تنظیم بر روی کیفیت خوب	Fine (خوب)	
تنظیم بر روی کیفیت نرمال	Normal (نرمال)	
ذخیره با فرمت فایل RAW	RAW	
تصاویر خیلی خوب را با فرمت فایل RAW بطور همزمان ذخیره می‌کند	S.Fine+RAW (RAW+Fine) (خوب+خوب)	
تصاویر خوب را با فرمت فایل RAW بطور همزمان ذخیره می‌کند	Fine+RAW (RAW+Normal) (خوب+نرمال)	
تصاویر نرمال را با فرمت فایل RAW بطور همزمان ذخیره می‌کند	Normal+RAW (RAW+Normal) (نرمال+نرمال)	

RAW، دوربین از سمت رفته داده ذخیره می‌شود و اندازه عکس تنها بر روی 14M(4592 x 3056) تنظیم می‌شود. فرمت فایل Raw اجزایی از داده تصاویر اصلی و ایله را بدون ایجاد اطلاعاتی از سمت روبرو ذخیره می‌کند. اگرچه اطلاعاتی از قبیل تاریخ، سفارشی، کنترل اس. اپلیکیشن، زنگ و وضعیت از طریق تصویر انسکاپ می‌تواند این مقدار آنها به صورت اطلاعات ذخیره می‌گردد. جانبه مدلی ذخیره داده Raw بر روی فایل های چون TIFF یا JPEG می‌گستد. من باست از نرم افزار مخصوص اگام این کار بعنی AAMSUNG RAW Converter استفاده نمایم. پسورد فایل های Raw "SRW" می‌باشد. (به عنوان مثال: ("SAM\_9999.SRW")



## P A S M کاهش نویز

این عملکرد را می‌توان به منظور کاهش نویز در تصاویر تنظیم کرد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

- مسیر تنظیمات کابیر (■1) ← **(کاهش نویز)** ← و سپس یکی از گزینه‌ها را انتخاب کنید.

این عملکرد نویزهایی که ممکن است در هنگام تنظیم یک ISO پرسرعت (3200) ایجاد شود، را کاهش می‌دهد.

**High ISO NR**  
(بای ISO NR)

این عملکرد نویزهایی که ممکن است هنگام بواسطه تنظیم یک دوره نوردهی طولانی بروز کند (بینش از آنایه) را کاهش می‌دهد. در این مورد، زمان پردازش اضافی معادل سرعت موردنیاز شاتر در عکسبرداری لازم خواهد بود.

**Long Term NR**  
(بلند مدت)

وقتی که عملکرد **Noise reduction** (کاهش نویز) غیرفعال است، ممکن است که در تصویر ثبت شده نویز وجود داشته باشد.



# استفاده از عملکرد تایمر

با فشار دادن دکمه [ ] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می‌توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

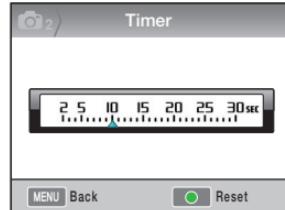
## تنظیمات عملکرد تایمر



54



- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 2 (O2) ← (عکاسی پیاپی) را انتخاب کنید.
- 3 بعد از انتخاب تایمر، دکمه [Fn] را فشار دهید.
- 4 زمان عملیات را با استفاده از کلید چرخشی با [◀/▶] انتخاب کنید.
- تنظیمات تایمر را می‌توانید در دامنه 2 ~ 30 انتخاب نمایید.



- 5 بعد از گذشت زمان تنظیم شده، با فشار دادن [شاتر] عکس بطور اتوماتیک گرفته خواهد شد.

جهت لغو عملکرد تایمر خودکار، دکمه [ ] را یکبار دوگر فشار دهید یا از طریق فشار دادن دکمه [شاتر] آقدام نمایید.



# عکسبرداری در یک محیط تاریک

با فتشار دادن دکمه [Fn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می‌توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

## تنظیمات گزینه فلاش

چنانچه عکسبرداری در محیط تاریک صورت گیرد، ممکن است به دلیل فقدان نور کافی تصویر تاریک نظر بیابد. جهت فعال شدن فلاش، دکمه [Fn] را فشار دهید.

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فتشار دهید.

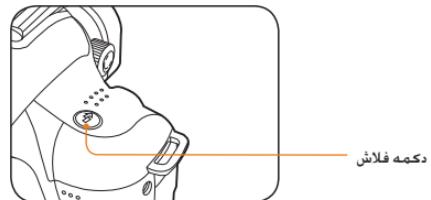
2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری (Flash) ← مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری ( فلاش ) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

نور فلاش کارمی کند.	(خاموش) Off
میران نور فلاش بسته به نورهای محیط پردازون بطور اتوماتیک تنظیم می‌گردد.	Smart Flash ( فلاش هوشمند ) SMART
نور فلاش در محیط تاریک بطور اتوماتیک کارمی کند.	Auto (اتوماتیک)
نور فلاش بطور اتوماتیک کارمی کند و از افکت فرمزی چشم مانعت می‌گردد.	Auto+Red (اتوماتیک+قرمز)
نور فلاش همیشه کارمی کند.	Fill in ( فلاش اصلاح )
روشنابن نور فلاش بطور اتوماتیک تنزل می‌شود.	Fill-in Red ( فلاش اصلاح+قرمز )
نور فلاش همیشه کارمی کند و از افکت فرمزی چشم مانعت می‌گردد.	اولین پرده
نور فلاش بالافصله بعد از باز کردن شاتر عمل می‌کند.	2nd Curtain ( دویمن پرده )

- چنانچه سوزنه در برد موثر فلاش قرار گیرد، عکس بهتری گرفته خواهد شد.
- (در بخش "مشخصات" به گزینه Guide No هرجاچه کنید)
- جهت استفاده انجಚاری با لنزهای NX، تنها از طریق فلاش خارجی می‌توانید گزینه فلاش اتوماتیک را تنظیم کنید.
- بسته به حالت های مختلف عکسبرداری، گزینه های فلاش موجود ممکن است خواهد بود.

## P A S M ⚡ SCENE فلاش

عملکرد فلاش زمانی کار می‌کند که فلاش تعییه شده در دوربین با استفاده از دکمه فلاش باز شود، زمانی که فلاش بسته است. نوری به بیرون پخش می‌کند و حالات ⚡ و SCENE ⚡ از فعال شدن اتوماتیک و نور فلاش پشتیبانی می‌کنند.



1 در حالت عکسبرداری، دکمه [Fn] را فتشار دهید.

2 سوزه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن، دکمه [شاتر] را تا نیمه فتشار دهید.

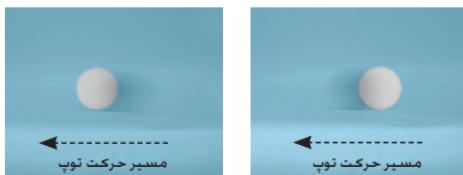
3 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فتشار دهید.

- حتی در مواردی که فلاش داخلی دوربین، قبل از استفاده از دکمه فلاش، فعال شده است، چنانچه گزینه فلاش در منوی دوربین بر روی (خاموش) تنظیم شده باشد. فعال شدن اتوماتیک و عملکرد فلاش متواല اخام نخواهد گرفت.

## P A S M Ⓜ دومین پرده اولین پرده

تصاویر زیر طی عکسبرداری از سوژه‌ای در حال حرکت به ترتیب از طریق دو عملکرد **1st Curtain** (اولین پرده) و **2nd Curtain** (دومین پرده) به دست آمده است. در حالت استفاده از عملکرد **1st Curtain** (اولین پرده) فلاش، بخش ابتدایی حرکت به واضح بیده می‌شود. زیرا فلاش بلافاصله بعد از شدن شاتر عمل می‌کند. از آنجا که هنگام استفاده از گزینه **2nd Curtain** (دومین پرده) فلاش دیرتر عمل خواهد کرد، تصویر حاصله آخرین موقعیت سوژه را به واضح نشان خواهد داد.

56



مسیر حرکت نوب

▲ استفاده از گزینه **2nd Curtain** (دومین پرده)

مسیر حرکت نوب

▲ استفاده از گزینه **1st Curtain** (اولین پرده)

## استفاده از عملکرد تصحیح قرمزی چشم P A S M Ⓜ Q SCENE

هنگام گرفتن عکس چهره در محیط تاریک، ممکن است در هنگام فلاش زدن متواالی، افکت قرمزی چشم، بروز کند. در این مورد، لطفاً گزینه فلاش را بر روی **Auto+Red** (آتواماتیک+قرمز) یا **Fill-in Red** (فلاش اصلاح) تنظیم کنید.



- با استفاده از عملکرد تصحیح قرمزی چشم، افکت قرمزی چشم را منع پیش از فلاش زدن متواالی، از طریق عملکرد فلاش مقدماتی حذف کرد.

- چنانچه سوژه در زمان فلاش زدن مقدماتی، در حال حرکت باشد با در فاصله بسیار دوری نسبت به دوربین قرار داشته باشد، ممکن است عملکرد ذکر شده به خوبی کار نکند.

- ISO  
• در مواردی که سوژه بسیار نزدیک است، حساسیت ISO بالاست با میزان نوردهی بسیار زیاد باشد. حتی در صورت کنترل مقدار نور فلاش، از تأثیر تنظیمات کاسته خواهد شد.
- در برخی حالات های عکسبرداری، امکان تنظیم میزان نور فلاش وجود ندارد.
- چنانچه یک قطعه فلاش خارجی واجد عملکرد کنترل فلاش باشد. هنگام اتصال این قطعه، دوربین بر اساس میزان کنترل نور فلاش خارجی عمل خواهد کرد.
- چنانچه هنگام عکسبرداری با استفاده از فلاش داخلی گوشی، فاصله تا سوژه خوبی کم باشد. ممکن است به دلیل نداشتن لنز با نور فلاش برعی قسمت های عکس تاریک شود. لطفاً هنگام عکسبرداری، فاصله بین دوربین و سوژه را کنترل نمایید. فاصله ای که به نداختن نور فلاش منجر خواهد شد، ممکن است بسته به نوع لنز مورد استفاده متفاوت باشد.
- هنگام تنصیب دریوش لنز نور فلاش داخلی می تواند توسط دریوش قطع شود. لطفاً هنگام استفاده از فلاش داخلی دریوش لنز را بردارید.

## P A S M ⚡ SCENE تنظیم مقدار نور فلاش

با تنظیم گزینه فلاش می توانید میزان نور فلاش دخواه را تنظیم کنید.

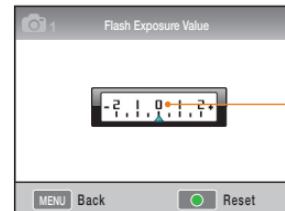
- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 2 (⌚) ← فلاش.

- بعد از انتخاب تایمر دکمه [Fn] را فشار دهید.

- میزان نور فلاش را با استفاده از کلید چرخشی یا دکمه های [◀▶] تنظیم کنید.

- به این ترتیب می توانید میزان نور فلاش را تا 2 برابر بیشتر یا کمتر کنید.



نمایش میزان  
تنظیمات نور فلاش

### حالات های فلاش موجود

حالات فلاش قابل استفاده بر مبنای لنز دوربین یا حالت نوردهی دوربین مورد استفاده تعیین می گردد.

### ۱. حالت فلاش هوشمند

- میزان نور فلاش را بطور اتوماتیک متناسب با مقدار نوردهی محیط اطراف تنظیم می کند.

### ۲. اتوماتیک

- فلاش متواالی در محیط تاریک بطور اتوماتیک کار می کند.
- Auto + Red ۳
- از افکت قرمزی چشم که ممکن است در زمان عکسبرداری پیش باید. جلوگیری می کند.

### ۴. فلاش - روشن

- منگام عکسبرداری فلاش همیشه عمل خواهد کرد.
- Fill-in Red ۵ (فلاش اصلاح+قرمز)

- نور فلاش همیشه کار می کند و از افکت قرمزی چشم بانعکست می کند.

### ۶. ۱st Curtain (اولین پرده)

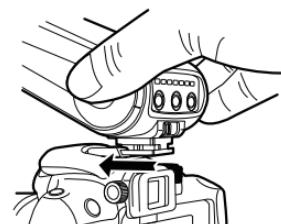
- نور فلاش بالا قابل بعد از باز کردن شاتر عمل می کند.
- 2nd Curtain (دومین پرده) ۷
- درست قبل از بستن شاتر. نور فلاش را پخش می کند.

- تنها فلش هایی که منحصراً مخصوص استفاده با لنزهای سری NX ساخته شده اند. تنظیمات نور فلاش را بطور اتوماتیک انجام می دهند. برای لذت بردن از عملکرد حالت اتوماتیک. لطفاً از فلاشی که برای مدل های NX ساخته شده استفاده نکنید. اگرچه فلاش بدون نیاز به شارژ کامل باتری بیز عمل می کند. با این حال توصیه می شود بعد از شارژ کامل باتری از فلاش استفاده نمایید.
- چنانچه یک قطعه فلاش خارجی واحد عملکرد کنترل فلاش را شناسد. هنگام اتصال این قطعه، دوربین بر اساس میزان کنترل نور فلاش خارجی عمل خواهد کرد.

### استفاده از یک قطعه فلاش خارجی (بطور جداگانه خریداری شود)

حالات فلاش اتوماتیک A-TTL می تواند به عنوان واحد فلاش خارجی استفاده شود (به صفات SEF42A با SEF20A مراجعه کنید). این دستگاه راهنمای اساس فلاش مدل "SEF20A" تدوین شده است. برای اطلاعات بیشتر درباره نور فلاش خارجی، به راهنمای کاربر فلاش مراجعه کنید.

### نصب فلاش



۱. فلاش خارجی را بعد از برداشتن پوشش محل قرارگیری فلاش نصب کنید.

۲. فلاش خارجی را روشن کنید.  
• حالت توالی فلاش خارجی بر روی حالت اتوماتیک TTL تنظیم می شود.

۳. بعد از بررسی کامل بودن شارژ فلاش خارجی، عکسبرداری را شروع کنید.

## تنظیم حساسیت ISO P A S M

حساسیت ISO، مانند تعریف سازمان استانداردهای بین المللی (ISO) از حساسیت فیلم، میزان واکنش دورین به نور را نشان می‌دهد. از آنکه که فیلم با حساسیت پیشتری با میزان بالاتر ISO و اکنون نشان می‌دهد. در محیط تاریک می‌توان از طریق بالا بردن میزان ISO عکس مطلوب به دست آورد. با این ترتیب میزان لرزش دورین بواسطه سرعت بالاتر شاتر کاهش می‌یابد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

- مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** (CAMERA) ← ISO ← **2** و سپس یکی از گزینه‌ها را انتخاب کنید.



- هر چه سرعت ISO انتخاب شده بالاتر باشد، نویز تصویر نیز پیشتر خواهد بود.
- هنگامی که عملکرد کاهش نویز استفاده می‌شود، نویز ناشر از حساسیت بالای ISO کاهش می‌یابد.
- گزینه‌های تنظیمات ISO موجود ممکن است بسته به حالت عکسبرداری و فیلمبرداری انتخاب شده متفاوت باشد.
- با فشار دادن دکمه ISO در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می‌توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

# شیوه های فوکوس کردن

## P A S M AF اولویت

هنگام استفاده از قابلیت فوکوس خودکار قابلیت (AF) (اولویت AF Priority) در صورتی که فوکوس به طور مناسب تنظیم نشده باشد، به شاتر اجازه کار نمی دهد.

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری (AF) (اولویت Priority) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

دوربین بدون در نظر گرفتن فوکوس عکس من گیرد.

دوربین تنها زمانی که فوکوس به درستی تنظیم شده باشد، با فشار دکمه شاتر عکس من گیرد. حتی چنانچه فوکوس در وضعیت فشار داد دکمه شاتر تا نیمه به درستی تنظیم شده باشد، در صورتی که هنگام فشار داد دکمه شاتر بطور کامل، به درستی تنظیم نباشد، عکسی گرفته نخواهد شد.

با اینکه (AF) (اولویت AF Priority) قابل تنظیم است، گزینه های عکاسی مدام و متوالی به شاتر اجازه می دهد هنگام تنظیم نامطابق فوکوس نیز عکس گیرد.

60

## P A S M SCENE تغییر شیوه های فوکوس کردن

روشن های فوکوس مختلف را می توان بسته به سوزه عکاسی تنظیم کرد.

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری (AF) (حالات Mode) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

چنانچه فوکوس از طریق فشار داد دکمه [شاتر] تا نیمه نهضت گردد، فوکوس بر روی آن موقیت نگه داشته می شود.	Single AF ( واحد AF )	
در حالیکه دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار داده و نگه می دارد، فوکوس بطور مدام بر روی سیوی نگه داشته می شود.	Continuous AF ( مدامی AF )	
با چرخاندن حلقة فوکوس، فوکوس را بطور دستی تنظیم کنید.	Manual Focus ( فوکوس سنتر )	

- با استفاده از سطح کنترل [AF/MF] فوکوس را می توان بطور دستی تنظیم کرد.



- چنانچه لنز مورد استفاده قافله کلید AF/MF باشد، فوکوس را می توان از طریق انتخاب فوکوس سنتر [MF] در حالت AF بطور دستی تنظیم کرد.
- گزینه قابل انتخاب ممکن است بسته به لنز مورد استفاده متفاوت باشد.
- زمانی که فوکوس را بطور دستی تنظیم می کنید، در صورت دفعه نیوند، فوکوس را می توان تصویر تار شود، لطفاً بعد از تنظیم دقیق فوکوس اقدام به عکاسی نمایید. (صفحة 32)
- گزینه حالت AF را می توان مستقیماً از طریق فشار داد دکمه [AF+MF] فرا گرفته بر روی بدنه دوربین انتخاب کرد.



## P A S M ⚡ ⚡ SCENE تغییر محیط فوکوس

چنانچه محیط فوکوس مناسب با موقعیت سوزه تغییر باید. گرفتن عکس‌س شفاف و واضح ممکن نیست.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

- مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 2 **(M2)** ← **(M2)**
- (AF) ←** و سپس یکی از گزینه‌ها را انتخاب کنید.

فوکوس به نحو مطلوبی برای ناحیه انتخاب تنظیم شده است.	<b>Selection AF</b> (انتخاب) 
تمامی بخش‌هایی از مایش که فوکوس در آنها به درست تنظیم شده است را نشان می‌دهد.	<b>Multi AF</b> (چندگانه) 
بخش‌هایی که فوکوس به درست تنظیم شده است را در صفحه نمایش نشان می‌دهد.	<b>Face Detection</b> AF ( تشخیص چهره) 
در هنگام عکسبرداری از خود نا وقتنی که جلوه صدا شنیده شود، شما می‌توانید جایگاه چهره سوزه را کنترل کنید.	<b>Self-Portrait AF</b> (AF) (عکس از خود) 

- گزینه قابل انتخاب ممکن است بسته به حالت عکسبرداری متغیر باشد.
- زمانی که کلید لنز بر روی گزینه **MF** تنظیم شده باشد، نامه **AF** این نوان با استفاده از منوی عکسبرداری و فیلمبرداری تغییر داد.
- هنگامی که **MF** چندگانه **AF** تنظیم شده است، نامه **AF** تا زمانی که سوزه در برد فوکوس قرار دارد، به رنگ سبز ظاهر می‌شود.
- با فشار دادن دکمه **[Fn]** در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می‌توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

## استفاده از یک لامپ کمکی AF

### SMART P A S M ⚡ ⚡ SCENE

در صورت استفاده از یک لامپ کمکی **AF**، فوکوس اتوماتیک در محیط تاریک دقیقتر عمل خواهد کرد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

- مسیر تنظیمات کاربر **(M1)** ← **(M1)** **(AF) (لامپ AF را انتخاب کنید.)**

چراغ کمکی <b>AF</b> استفاده نشده است	<b>(خاموش)</b> Off
چراغ دستیار <b>AF</b> در هنگام نامناسب بودن منبع نوری روشن نمی‌شود.	<b>(روشن)</b> On

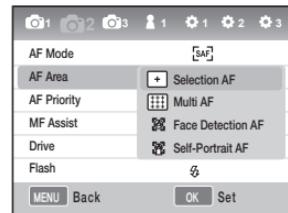
## تنظیم فوکوس بر روی محیط انتخاب شده

P A S M C ▲ SCENE

در ترکیب بندی عکسبرداری، کاربر می‌تواند فوکوس را بر روی ناحیه دلخواه خود تنظیم کرده و سپس نسبت به گرفتن عکس اقدام کند.

- ۱ در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

۲ مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری  $\leftarrow$  (AF)  $\leftarrow$  Selection AF  $\leftarrow$  (AF Area ناجیه AF Area  
انتخاب (AF) را انتخای کنید.



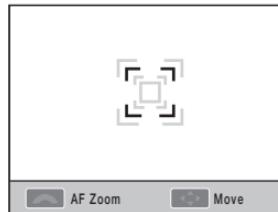
- ۳ جهت بازگشت به حالت قبلی، دکمه [منو] را فشار دهید.

- ۴ در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [OK] را فشار دهید.

- ۵ دکمه [ $\blacktriangle/\nabla/\blacktriangle/\triangleright$ ] را برای حرکت ناجیه فوکوس فشار دهید.



- ۶ اندازه ناجیه فوکوس را با استفاده از صفحه شماره دار تنظیم کنید.



- ۷ سوژه خود را در قادر تنظیم کنید و برای فوکوس کردن دکمه [شاتر] را نیمه فشار دهید.

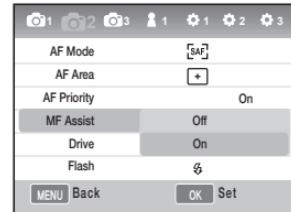
- ۸ برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را فشار دهید.



### تنظیم فوکوس دستی کمکی

اگر شیوه فوکوس لنز بر روی فوکوس دستی (MF) تنظیم شده باشد، این عملکرد با گسترش خودکار صفحه به عمل فوکوس کمک می‌کند.

- 1 شیوه فوکوس را بر روی فوکوس دستی تنظیم کنید.
- 2 تصویربرداری  $\rightarrow$   $\text{MF Assist}$  (فوکوس دستی)
- 3 کمک را انتخاب کنید.
- 4 گزینه دخواه را انتخاب کنید.



در حالت فوکوس دستی، سوزه را بر روی صفحه بزرگ نکنید	(خاموش) Off
در صورت تنظیم فوکوس بر روی حالت فوکوس دستی، سوزه را بر روی صفحه بزرگ کنید	(روشن) On

# تشخیص چهره

وقتی عملکرد تشخیص چهره AF مورد استفاده قرار می‌گیرد، هنگام عکسبرداری از چهره، فوکوس را می‌توان در اطراف چهره فرد تنظیم کرد. همچنان، این عملکرد در حالت عکسبرداری از خود نیز بسیار مفید است.

64

- در موارد زیر ممکن است تشخیص چهره مؤثر نباشد.
  - هنگامی که سوزه بسیار دور است
  - هنگامی که سوزه پیش از حد روشن با تار است
  - هنگامی که سوزه رو به دوربین قرار نگرفته است
  - زمانی که بخشی از چهره توسط شیء از قبیل عینک آفتابی پوشیده شده است.
  - زمانی که حالت چهره سوزه تغییر بزرگی پیدا می‌کند
  - زمانی که نوریا نورپس زعینه واقع شده بر روی چهره یکدست و پکناخت نیست
  - بسته به عملکرد Picture Wizard (ویرایر عکس)، ممکن است چهره سوزه قابل تشخیص نباشد.
  - ممکن است گزینه‌ها بسته به حالت عکسبرداری متفاوت باشند.
  - هنگامی که گزینه هابن نظیر ویزارد تصویر، فوکوس دستی و انتخاب AF از قبیل تنظیم شده باشند، ممکن است این عملکرد استفاده کرد.
  - وقتی دوربین به سوزه نزدیکتر باشد، عملکرد تشخیص چهره سرعتی عمل می‌کند.
  - هنگام استفاده از عملکرد Face Detection AF (تشخیص چهره AF)، ناجیه فوکوس سفید بطور اتوماتیک بر روی فوکوس تنظیم می‌شود.

## تشخیص چهره در حالت عکسبرداری معمولی PASMOS SCENE

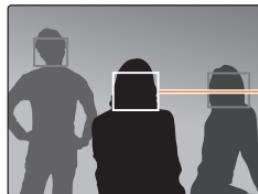
زمانی که گزینه تشخیص صورت مورد استفاده قرار می‌گیرد، فوکوس اتوماتیک را می‌توان بر اساس چهره تنظیم کرد.

هنگامی که ترکیب پندی عکسبرداری تنظیم می‌شود، دوربین بطور اتوماتیک نا 10 چهره را تشخیص می‌دهد و فوکوس و نوردهی را تنظیم می‌نماید.

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 ← مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 2 (AF) ← Face Detection (AF) ← AF Area

(ناجیه AF) را انتخاب کنید.



قادر فوکوس مربوط به نزدیکترین چهره به رنگ سفید و سایر چهره‌ها به رنگ خاکستری نشان داده خواهد شد.

## تشخیص چهره در حالت عکاسی از خود

### PASMΩ SCENE

در هنگام عکسبرداری، فاصله کانونی بر روی حالت مناسب برای عکس کلورآپ ثابت می‌شود. چنانچه چهره در مرکز کادر تشخیص داده شود، صدای زنگی شنیده می‌شود که آمده بودن دوربین برای عکسبرداری را اطلاع می‌دهد.

- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 2 (CAMERA)

(AF ← ← AF Area ←

عکسبرداری از خود (AF) ناحیه Self-portrait AF را انتخاب کنید.

- 3 در صورت شنیدن صدای اطلاعات عکسبرداری،

دکمه **[شاشه]** را فشار دهید.



فرار گیری چهره در مرکز از طریق یک صدای اطلاعات (زنگ زدن سریع) اطلاع داده می‌شود.

# روشنایی و تنظیم رنگ تصویر

66

هنگامی که تصحیح و استفاده از میزان نوردهی تنظیم شد، پسته به محیط عکسبرداری مکن است تصویر پیش از حد روشن با ناریک باشد. لطفاً چهت عکسبرداری میزان نوردهی را متناسب با محیط عکسبرداری تنظیم نمایید.

در مواردی که تصمیم گیری دریاه میزان مناسب نوردهی دشوار است، لطفاً تنظیمات بینرتفت AE BKT (عکس‌های متداول را تا ۳ عکس، شامل یک عکس با یک درجه نوردهی و پشتفرنگی ۳ عکس، شامل یک عکس با یک درجه نوردهی و پشتفرنگی ۰ عکس با یک درجه نوردهی تاریکتر به صورت پیش‌بینی هم گرفته می‌شود) (صفحه ۷۶) از برداشت فرآیند افزایش نوردهی ±۳° باشد. چرا غلبه بر این محدودیت نوردهی به زنگ قرمز مشاهده خواهد شد.



## تنظیم نوردهی

سطح (درجه) تنظیمات نوردهی را می‌توان تنظیم کرد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- مسیر تنظیمات کابر (EV Step) ← (درجه EV Step) ← 2 و سپس یکی از گزینه‌ها را انتخاب کنید.

میزان نوردهی را تا درجه یک سوم کاهش می‌دهد.	3/1
میزان نوردهی را تا درجه یک دوم کاهش می‌دهد.	2/1

**P A S ⚡ 0 ▲ SCENE 99** تنظیم نوردهی (روشنایی)  
بر حسب میزان نور محیط تصاویر ضبط شده مکن است روشن با تیره باشند. در این حالت، تنظیم مناسب را می‌توان از طریق کنترل میزان نور و رویی به لنز دوربین انجام داد.



افزون بر میزان  
نوردهی



0 ▲



کاستن از میزان  
نوردهی

1 فوکوس دقیق بر روی سوزه در حالت عکسبرداری را بررسی کنید

با چرخاندن کلید چرخشی در جین فشار دهن و پایین نگه داشتن دکمه [ ]. نوردهی را بر روی میزان ملخواه تنظیم کنید.

- میزان تنظیم شده نوردهی را می‌توان از طریق نمایاب یا نمایشگر کنترل کرد.

3 به منظور عکسبرداری، دکمه [شاتر] را فشار دهید.



## P A S M ⚡ تغییر دادن روش اندازه گیری روشنایی

چنانچه ترکیب بندی تصویر تنظیم شده باشد، دوربین میزان نور را اندازه می‌گیرد. در این زمان، ممکن است روشنایی و حالت تصویر بر اساس اینکه اندازه گیری بر مبنای کدام بخش صورت گرفته است، متفاوت باشد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

- مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 3 (⌚3/[⌚3]) ← ← Metering (اندازه گیری) ← سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

- میزان نور مرکز تصویر را محاسبه می‌کند.
  - این گزینه هنگام عکسبرداری از چهره که نور پس زمینه شدید است، مفید می‌باشد.
  - زمانی که سوزه در مرکز صفحه نمایش قرار ندارد، ممکن است تصویر بسیار روشن یا تاریک به نظر برسد.
  - این گزینه میزان نور بخش مرکزی عکس را محاسبه کرده و نتیجه را در سرتاسر تصویر انعکاس می‌دهد.
  - این گزینه هنگامی که محيط سوزه در قیاس با ترکیب بندی کلی چهار بسیار بزرگ باشد، مفید خواهد بود.
  - میزان نور در هر ناحیه را محاسبه می‌کند.
  - برای عکسبرداری معمولی مناسب است.
- |                           |
|---------------------------|
| Spot ( نقطه ای )          |
| Center-weighted ( مرکزی ) |
| Multi ( چندگانه )         |

با فشار دادن دکمه [⌚3] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می‌توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.



در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

**1 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1**  ← **2 White Balance** (توازن سفیدی) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

متوجه نور بهینه بطور اتوماتیک بر اساس شرایط نوری دوربین تنظیم من شود.	<b>Auto WB</b> (تنظیم اتوماتیک) توازن سفیدی	
مناسب برای عکسبرداری در روز آفتابی	<b>Daylight</b> (ابری) روز	
مناسب برای عکسبرداری در روزهای ابری	<b>Cloudy</b> (ابری) ابری	
لامپ فلورسنت روز بیوژه مناسب برای نور فلورسنت سفید با دمای رنگی در حدود 4200K	<b>Fluorescent White</b> (فلورسنت سفید)	
لامپ فلورسنت روز بیوژه مناسب برای نور فلورسنت روز با دمای رنگی در حدود 5,000K	<b>Fluorescent NW</b> (NW) (فلورسنت)	
لامپ فلورسنت روز بیوژه مناسب برای نور فلورسنت شبیه به روز رهای رنگی در حدود 6,500K	<b>Fluorescent Daylight</b> (فلورسنت روز) روز	
مناسب برای نور لامپ هالوژن و لامپ رشته ای	<b>Tungsten</b> (تungsن) ابری	
هنگام استفاده از نور فلاش داخلی مفید خواهد بود.	<b>Flash WB</b> (WB) (فلاش)	
تنظیم از طریق اندازه گیری مستقیم منع نوری.	<b>Custom Set</b> (تنظیم دخواه) K	
تنظیم دستی دمای رنگ	<b>Color Temp</b> (دما رنگ) K	

با فشار دادن دکمه **[WB]** در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

## P A S M تنظیمات توازن سفیدی

مانع نوری مختلف بررنگ نهایی عکس تأثیر خواهد داشت. جهت گرفتن عکس که رنگ های آن به همان شکلی که می بینید باشند، طبقاً توازن سفیدی مناسب با منع نوری را انتخاب کنید یا دمای رنگ دلخواه را بطوط دستی تنظیم کنید.

در حالتی که کنترل تأثیر منع نوری دشوار است، عکسبرداری را می توان با تنظیم دستی توازن سفیدی مناسب با موقعیت عکسبرداری انجام داد.



ابری



لامپ رشته ای

## تنظیم دقیق توانز سفیدی

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1 (OK/**○**) ← مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **White Balance** (توازن سفیدی) را انتخاب کنید.

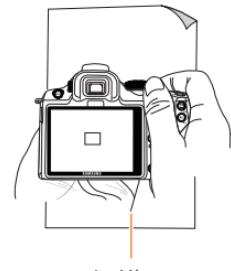
3 بعد از انتخاب گزینه توانز سفیدی دخواه، دکمه **[Fn]** را فشار دهید.



- G: سبز
- A: کهرباین
- M: قرمز
- B: آبی

4 توانز سفیدی دخواه را با استفاده از کلید چرخشی یا **[▶/◀/▼/▲]** انتخاب کنید.

5 برای ذخیره، دکمه **[OK]** را فشار دهید.



چنانچه عکاسی بعد از تنظیم ترکیب بندی کاغذ سفید و فلاش اصلاح در حالت فرم، کامل صورت گیرد. مقدار توانز سفیدی مناسب بر حسب منع نوری اندازه گیری شده تنظیم خواهد شد.

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1 (OK/**○**) ← مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **White Balance** (توازن سفیدی) را انتخاب کنید.

3 بعد از انتخاب تنظیم دخواه، دکمه **[Fn]** را فشار دهید.

4 بعد از تنظیم ترکیب بندی به نحوی که تنها کاغذ سفید نمایش یابد، دکمه **[شاتر]** را فشار دهید.

## دماهی رنگ چیست؟

دماهی رنگ به دماهی نور در دماهی مطلق (K) را نشان می‌دهد. گفته می‌شود. این موضوع را می‌توان با عبارت طبع سرد در موارد افزایش دماهی رنگ، و طبع گرم در هنگام کاهش دماهی رنگ بیان کرد.

## تنظیم دماهی رنگ

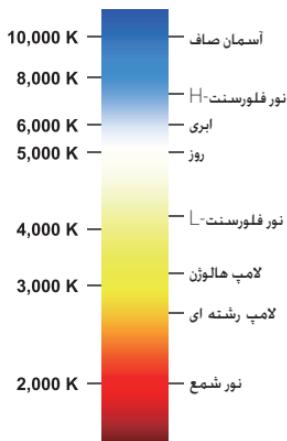
کاربر می‌تواند با تنظیم دماهی رنگ، توازن سفیدی را تنظیم کند.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشار دهید.

مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** ← **2** مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** (توازن سفیدی) را انتخاب کنید.

**3** بعد از انتخاب گزینه دماهی رنگ، دکمه **[Fn]** را فشار دهید.

**4** دماهی رنگ دلوواه را با استفاده از کلید چرخشی یا **[◀/▶]** [ تنظیم نمایید.



- برای ذخیره، دکمه **[OK]** را فشار دهید.

## فضای رنگ چیست؟

دستگاه های ورودی/خروجی عکس نظریه دوربین دیجیتال، مایاپنگر و چاپگر محدوده های متفاوت از هر رنگ تولید می کنند.

محدوده بسیار تولید رنگ با نام فضای رنگ شناخته می شود. استانداردهای sRGB فضای رنگ متعددی برای هر دستگاه تعیین شده است. این دوربین از Adobe RGB پشتیبانی می کند. در اشکال مختلف و در دستگاه هایی از قبیل رایانه استفاده می شود.

برای تصاویر عادی، استفاده از sRGB توصیه می شود.

استانداردهای IEC sRGB برای استانداردهای بین المللی فضای رنگی توسط (کمیسیون بین المللی الکترونیک) پایه گذاری شد. این از طریق فضای رنگی نمایشگرهای رایانه شخص تعیین شده و نیز به عنوان استاندارد فضای رنگی برای Exif موردن استفاده قرار می گیرد.

Adobe RGB فضای رنگی توصیه شده توسط Adobe Systems, Inc برای چاپ خاری است و نسبت به

sRGB دارای دامنه وسیعتر بازسازی رنگ است. Adobe RGB پیشتر فضای رنگی را پوشش می دهد و بنابراین رنگها زمانی موجود هستند که رنگهای چاپ شده هنگام ویرایش تصاویر از یک رایانه از بین ترقته باشند. هنگامی که تصویر توسط یک نرم افزار ناسازگار باز می شود، رنگ روزنگار به نظر می رسد.

## فضای رنگ

بن گزینه امکان تنظیم فضای رنگ، مورد استفاده را فراهم می آورد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] را فشر **1** دهید.

- مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** (CAMERA) ← Color (فضای رنگ) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

فضای رنگ را بر روی sRGB تنظیم می کند.	<b>sRGB</b>
فضای رنگ را بر روی Adobe RGB تنظیم می کند.	<b>Adobe RGB</b>

- جانجه فضای رنگ بر روی Adobe RGB تنظیم شود. عکس گرفته شده با فرمت "SAMXXXX.JPG" دخیره خواهد شد.
- با فشر دادن دکمه [Fn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری **2** می توانید این عملکرد را مستقیما تنظیم کنید.



## P A S M برد هوشمند

این گزینه از دست رفتن جزئیات روشن عکس که ممکن است بواسطه تفاوت در وضعیت سایه عکس بروزگرد. را اصلاح می نماید.



▲ استفاده از برد هوشمند

▲ لغو برد هوشمند

1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری. دکمه [MENU] را  
فشار دهید.

2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 3 ( )  
Smart Range ←  
← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.

- چنانچه برد هوشمند تنظیم شده باشد. استفاده از گزینه ISO 100 مکن نخواهد بود.
- عملکرد برد هوشمند در برخی حالت های عکسبرداری و فیلمبرداری قابل استفاده نیست و ممکن است هنگام استفاده از گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری ( ) و ( ) بطور آتوماتیک عمل کند.
- با فشار دادن دکمه [Fn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می توانید این عملکرد را مستقیما تنظیم کنید.

# تغییر شیوه عکسبرداری و فیلمبرداری

عکس گرفتن از اشیاء دارای حرکات سریع از فاصله ای دلخواه یا انعکاس حالت و حرکات چهره انسان کار آسانی نیست. در این موارد، لطفاً گزینه عکاسی پیاپی مناسب با موقعیت را انتخاب نمایید.

73

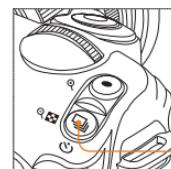
با انتخاب این گزینه، بر هر بار فشردن دکمه شاتر یک عکس گرفته خواهد شد.	<b>Single</b>	
در صورت فشردن دکمه شاتر یک دفعه شاتر عکسبرداری مدام با امکان گرفتن 3 عکس در تابه را ممکن می سازد.	<b>Continuous</b>	
با انتخاب این گزینه پس از بکار فشردن دکمه شاتر 30 عکس بر یک تابه گرفته خواهد شد.	<b>Burst</b>	
عکسبرداری اتوماتیک بعد از گرفتن عدد زمانی حاصل که از طریق عملکرد تابه تعیین شده است (امکان تنظیم باید زمانی آنکه ای در محدوده 2-30 ثانیه وجود دارد).	<b>Timer</b>	
بر صورت انتخاب این گزینه، با بکار فشردن دکمه شاتر به ترتیب سه عکس شامل عکس اصلی و دو عکس دیگر که یک درجه ناپرداز و دیگری بد درجه روشنتر از اول است گرفته می شود.	<b>AE BKT</b>	
بر صورت انتخاب این گزینه، با بکار فشردن دکمه شاتر سه عکس متوازن شامل یک عکس اصلی و دو عکس دیگر با میزان نویزی سفیدی کمتر و بشتر گرفته می شود.	<b>WB BKT</b>	
بر صورت انتخاب این گزینه، با بکار فشردن دکمه شاتر سه عکس متوازن با وزاره عکس متفاوت گرفته می شود.	<b>Picture wizard BKT (BKT)</b>	

- مکن است گزینه هاسته به حالت عکسبرداری متفاوت باشد.
- دو عکسبرداری WB BKT و وزاره عکس BKT (وزاره عکس) در حالت Picture wizard BKT (وزاره عکس) وجود نخواهد داشت.
- چنانچه گفایت عکس بر روی فرمت RAW تنظیم شود امکان استفاده از گزینه Burst (عکاسی متوازن)، در حالات Burst (عکاسی متوازن) تصویر انداره تصویر مکن نخواهد بود و گفایت تصویر بر روی RAW (عکاسی متوازن) مکن است بعد زمان ذخیره عکس افزایش باشد.
- در حالات Burst (عکاسی متوازن) ذخیره عکس ها بازدید RAW (عکاسی متوازن) وجود نخواهد داشت.
- مهم جنین همگام استفاده از گزینه Burst (عکاسی متوازن) مکن است بعد زمان ذخیره عکس افزایش باشد.
- بود و بکار قرار دادن تنظیم سرعت ISO 100 نیز ممکن است.
- هنگام استفاده از گزینه های Burst (عکاسی متوازن) فلاش خارجی و داخلی درین عکس عمل نخواهد کرد.
- وقت گزینه عکسبرداری Burst (عکاسی متوازن) در حال استفاده است سرعت شاتر می تواند بروز ۳۰/۱ ثانیه با سرعت تنظیم شود.
- این محصول از حالت Burst Shooting (عکاسی متوازن) پشتیبانی می کند و می تواند در تابه نا 30 عکس گیرد. این تصویر در حالت Burst shooting (عکاسی متوازن) گرفته شده است که می تواند با انداره کمی بزرگتر ذخیره شود.

## روش گرفتن عکس های پی در پی و تنظیمات تایмер



- شما می توانید گزینه عکاسی پیاپی مناسب با موقعیت را انتخاب نمایید.
- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.
  - مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 2 (→) (Drive (عکاسی پیاپی)) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.



دکمه حالت عکاسی پیاپی

با فشار دادن دکمه [ ] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

هنگام استفاده از عملکرد BKT، این گزینه امکان تنظیم

توالی مکس

و فواصل نوردهی را فراهم می‌آورد.

**Sففارش های عکسبرداری را تنظیم**

نمایید

**Tناظیم مراحل نوردهی**

**AE BKT Set  
(AE BKT)  
(تنظیم)**

هنگام استفاده از عملکرد WB BKT، این گزینه

امکان تنظیم فواصل منظم میزان توازن سفیدی را

فراهم می‌آورد.

**Mمیزان نور قرمز مربوط به ۳ متر MG/-/+3**

بالاتر با پایینتر را تنظیم می‌کند.

هنگام استفاده از عملکرد ویژاد عکس BKT، این

گزینه امکان تنظیم ترتیب عکسبرداری را فراهم

می‌آورد.

**WB BKT Set  
(WB BKT)  
(تنظیم)**

**P Wiz BKT Set  
P Wiz  
(تنظیم)  
(BKT Set)**

### P A S M تنظیمات پیشرفته برآکت

جزئیات نوردهی، توازن سفیدی و ویژاد عکس برآکت را می‌توان تنظیم کرد.

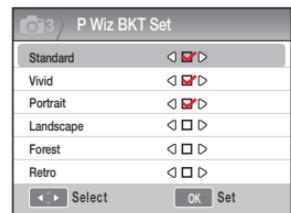
**1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] را فنشار دهید.**

**2 مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 3 ( ) ←**

**BKT Set (تنظیم) BKT Set ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.**



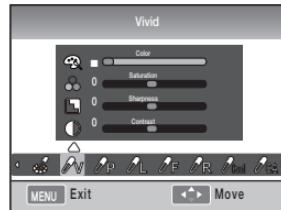
**3 گزینه های پیشرفته را انتخاب کنید.**



# جلوه ویژه/رتوش عکس

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[MENU]** را فشنار دهید.

مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** ← **2** مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری **1** (ویژارد عکس) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.



گزینه های پیشرفتیه ویژارد عکس که از طریق **▲/▼/◀/▶** انتخاب شده است. را تنظیم نمایید.  
• رنگ، اشباع رنگ، وضوح و کنترast عکس را میتوانید تنظیم کنید.

4 میزان دخواه را تنظیم نمایید.

با فشنار دادن دکمه در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری می توانید این عملکرد را مستقیماً تنظیم کنید.

## P A S M ویژارد عکس

با انتخاب ویژارد عکس می توانید حالت های عاطفی مختلف را در عکس خود انکاس دهید.

▼ مثال



جهه



واضح



استاندارد



پس زمینه قهوه ای



طبیعی و روشن



منظمه



کلاسیک



آرام



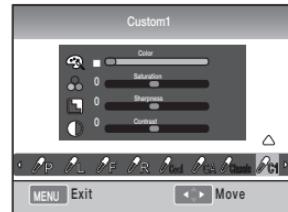
سدر

## تنظیمات دخواه ویرازه عکس

شما من توانید گزینه های دخواه را انتخاب نموده و سپس به سه روش مختلف عکس ها را ذخیره نمایید.

- 1 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

مسیر عکسبرداری و فیلمبرداری 1 (CAMERA) ← Wizard (ویرازه عکس) ← Custom (تنظیم دخواه) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب کنید.



- 3 میزان ویرازه عکس را با استفاده از دکمه  $\Delta/\nabla/\blacktriangle/\blacktriangledown$  تنظیم کنید.

- زنگ، اشباع زنگ، پوضوح و گنتراست عکس را میتوانید تنظیم کنید.

- 4 میزان دخواه را تنظیم کنید.



# نگاشت کلید

## P A S M ☰ تنظیمات نگاشت کلید

عملکرد دوربین را می توان تغییر داد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] را فشار دهید.

## 2 مسیر تنظیمات کاربر (¶1) ← (نگاشت کلید) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب

کنید.

حالت تنظیمات	AEL
فوكوس اتوماتيک	AEL
فقل نوردهش	AFL
فآف دعملکرد	AEL+AFL



AEL



(پيش نمايش) Preview

ابن گزینه، عمل که هنگام انتخاب عملکرد [AEL]

اجرا می شود را تنظیم می کند.

- در صورت تنظیم کردن دوربین بر روی AEL تنها

عملکرد فقل نوردهش اتوماتيک اجرا می شود.

- در صورت تنظیم کردن دوربین بر روی AEL تنها

عملکرد فقل فوكوس اتوماتيک اجرا می شود.

- در صورت تنظیم کردن دوربین بر روی AFL

+ AFL

عملکرد فقل فوكوس نوردهش

اتوماتيک اجرا می شود.

ابن گزینه، عمل که هنگام فشار دان دکمه پيش

مايش عمق میدان ديد را می دهد را تنظیم می کند.

- در صورت تنظیم کردن دوربین بر روی توان

سفیدي تک لمس، عملکرد توان اسن سفیدي

تعريف شده توسط کاريير اجرا می شود.

- در صورت تنظیم کردن دوربین بر روی پيش

نوری، عملکرد پيش مايش عمق میدان ديد با میدان

دیافراگم فعلی اجرا می شود.

به منظور فعال کردن عملکرد AF در حین فیلمبرداری، دکمه

[پيش نمايش عمق میدان ديد] را بکبار فشار دهید و به منظور

غیرفعال کردن آن دکمه منکور را بکبار دیگر نیز فشار دهید.

• به عملکرد پيش نمايش عمق میدان ديد مراجعه کنید.

(صفحة

37)

در حالت M (دستي)، تغییر عملکرد دکمه AEL ممکن نخواهد بود.



# پخش / ویرایش

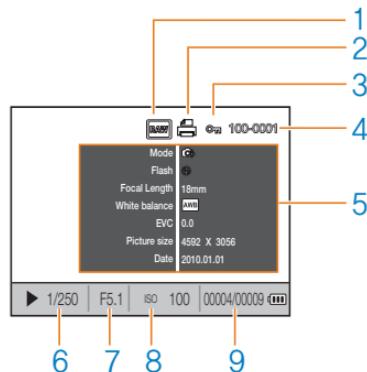
با چگونگی پخش عکس ها، فیلم ها یا ویرایش عکس ها و فیلم ها آشنا شوید. همچنین با نحوه اتصال دوربین به رایانه، چاپگر عکس، تلویزیون یا تلویزیون HDTV آشنا شوید.

79 .....	پخش (عکس / فیلم)
87 .....	ویرایش عکس
91 .....	مشاهده فایل ها در تلویزیون عادی یا تلویزیون HDTV
93 .....	انفال فایل ها به رایانه
99 .....	استفاده از Samsung RAW Converter
102 .....	چاپ عکس ها با چاپگر عکس (PictBridge)

# پخش (عکس/فیلم)

## نوشیحانی درباره پخش عکس

اطلاعات نمایش از طریق فشار دادن دکمه [DISP] در حالت پخش، ظاهر خواهد شد.



## تماشای عکس ها در حالت پخش

کاربر می تواند تصاویر و فیلم های ذخیره شده را بررسی نماید.

1 دکمه [ ▶ ] را فشار دهید.

\* جدیدترین فایل های ذخیره شده را نشان می دهد.

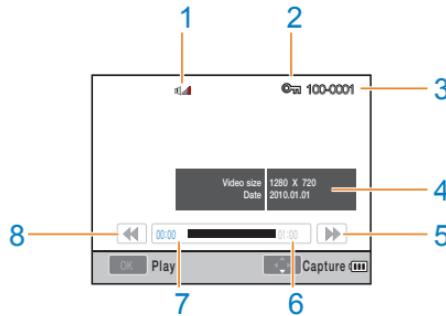
2 تصاویر زیر را با استفاده از دکمه [◀/▶] به ترتیب تماشا کنید.

\* در صورتی که صفحه پخش بیش از یکبار انتخاب شود، عکس یا فیلم نمایش یافته در آخرین ثوابت پخش، مجدداً پخش خواهد شد.

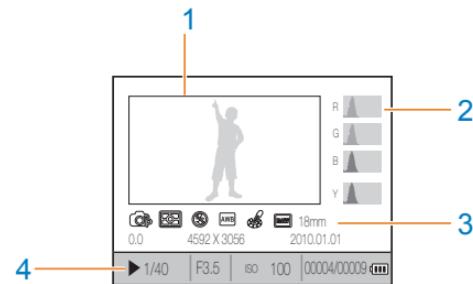
نشانگر فایل RAW	1
فایلی که اطلاعات ایجاد را در بر می گیرد	2
فایل حفاظت شده	3
شماره فایل	4
اطلاعات مربوط به عکس گرفته شده	5
اطلاعات سرعت شاتر	6
میزان دیافراگم	7
سرعت میزان تنظیمات ISO	8
فایل در حال پخش/تعداد کل فایل های گرفته شده	9

80

توضیحاتی درباره بخش فیلم



نمایش کنترل میزان صدا	1
فایل حافظت شده	2
شماره فایل	3
اندازه فیلم ضبط شده	4
حرکت سریع به عقب	5
زمان نهایی پخش فایل انتخاب شده	6
مدت زمان پخش شده فعلی	7
حرکت سریع به عقب	8



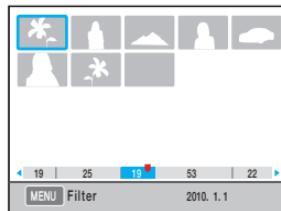
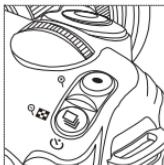
عکس گرفتن	1
نمودار هیستوگرام	2
حالات عکسبرداری و فیلمبرداری، اندازه کیپری، فلاش، توازن سفیدی، ویژه عکس، فاصله کانونی	3
سرعت شاتر، میزان دیافراگم، ISO، فایل انتخابی/تعداد کل فایل‌ها / اطلاعات باتری	4

### تغییر به حالت نمایش تقسیم بافته

از آنچه که در چینین حالتی امکان نمایش چندین فایل بر روی صفحه نمایش وجود خواهد داشت، زمینه جستجوی سریع فایل‌ها فراهم خواهد شد.

برای داشتن نمای کوچکی از ۹ تصویر [■] را دوبار فشار دهید یا [■] را سه بار فشار دهید تا نمای کوچکی از ۲۰ تصویر داشته باشید.

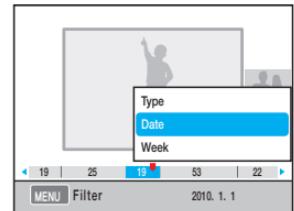
(جهت لغو فرآیند، دکمه [○] را فشار دهید)



### مشاهده فایل‌ها براساس گروه در آلبوم هوشمند

فایل‌ها را می‌توان براساس معیارهایی نظیر فایل، تاریخ (روز)، تاریخ (هفته) و نوع آنها دسته بندی کرد.

- 1 در حالت پخش، دکمه [■] را فشار دهید.
- 2 دکمه [meno] را فشار دهید.
- 3 روش پخش دخواه را انتخاب کنید.



دسته بندی براساس نوع فایل ذخیره شده

(نوع) Type

دسته بندی براساس تاریخ ذخیره

(تاریخ) Date

تاریخ براساس هفته ذخیره فایل

(هفته) Week

- 4 گزینه‌های زیر را می‌توانید از طریق چرخاندن کلید چرخشی یا استفاده از [◀/▶] تعیین کنید.

- 5 جهت بازگشت، دکمه [OK] را فشار دهید.

اجرای آلبوم هوشمند با تغییر گروه در حین اجرا، ممکن است بسته به حجم فایل ذخیره شده باشد تأثیر زیادی صورت گیرد. لطفاً تا زمان ظهور آلبوم هوشمند مدعی منتظر باشید.



## حذف یک فایل

فایل ها می توان در حالت پخش انتخاب و حذف کرد.

ابن قابلیت را می توان با فشنار [MENU] در حالت پخش، تنظیم کرد.

### حذف یک عکس

شما می توانید با انتخاب فایل مورد نظر خود، تنها یک عکس را حذف نمایید.

- 1 بعد از انتخاب فایل جهت حذف در حالت پخش، دکمه [刪除] را فشنار دهید.

82

- 2 از پنجره ای که بالا می آید، گزینه Yes (بله) را انتخاب کنید.

### حذف فایل انتخاب شده

- 1 بعد از انتخاب فایل جهت حذف در حالت پخش، دکمه [刪除] را فشنار دهید.

- 2 از پنجره ای که بالا می آید، گزینه Yes (حذف چندگانه) را انتخاب کنید.

- 3 بعد از انتخاب فایلی که تصمیم به حذف آن دارد، دکمه [OK] را فشنار دهید.

- برای لغو انتخاب خود، دکمه [取消] را مجددا فشنار دهید.

- 4 دکمه [刪除] را فشنار دهید

- 5 از پنجره ای که بالا می آید، گزینه Yes (بله) را انتخاب کنید.

## محافظت از فایل

فایل ها می توانند در مقابل حذف محافظت شوند.

- 1 دکمه [AEL] را در حالت پخش فشنار دهید.

- 2 بر روی صفحه ظاهر می شود.

- 3 جهت لغو فرآیند، دکمه [AEL] را فشنار دهید.

## حذف ناموس فایل ها

ناموس فایل های ذخیره شده در کارت حافظه را من توان به یکباره حذف کرد.

1 در حالت پخش دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 مسیر پخش [▶] (حذف) ← All (همه) را انتخاب کنید.

3 از پنجره ای که بالا می آید، گزینه Yes (بله) را انتخاب کنید.

## چرخش اتوماتیک

عکس های گرفته شده را از طریق چرخش اتوماتیک در حین پخش، در کادر عمومی نشان دهید.

1 در حالت پخش دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 مسیرپخش [▶] (چرخش Auto Rotate) ← On (روشن) را فشار دهید.

در هنگامیکه چهت دوربین به سمت پایین است عکسی گرفته شود، چهت تصویری من تواند در حالت پخش متغیر باشد.



## حالت نمایش اسلاید را مشاهده نمایید

عکس ها را می توان با کاربرد افکت ها و موسیقی های متنوع از طریق حالت نمایش اسلاید نمایش کرد.

1 در حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.

2 گزینه دلخواه را انتخاب کنید  
• به منظور پخش بدون تنظیم یک گزینه، به مرحله 4 بروید.

عکس هایی که مایل به نمایش آنها در حالت نمایش اسلاید هستند را انتخاب نمایید.

- All (همگی) :** تمام عکس های ذخیره شده را در حالت نمایش اسلاید نمایش کنید.
- Date (تاریخ) :** عکس های گرفته شده در تاریخی خاص را در حالت نمایش اسلاید نمایش کنید.
- Select (انتخاب) :** عکس های دلخواه را انتخاب کرده و آنها را در حالت نمایش اسلاید نمایش کنید.

- جلوه تغییر صحنه بین عکس ها را انتخاب کنید.
- به منظور عدم استفاده از افکت تغییر گزینه خاموش را انتخاب کنید.

- زمان تغییر صحنه را انتخاب کنید.

اجرا موسیقی پس زمینه

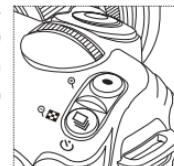
## بزرگ کردن/کوچک کردن

هنگام جستجو در حالت پخش می توان عکس را بزرگتر کرد.

بزرگ کردن

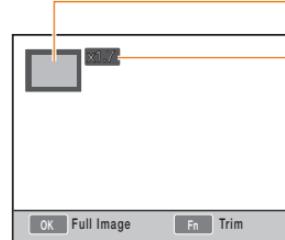
جهت بزرگ کردن عکس، دکمه [+] را فشار دهید.

(جهت کوچک کردن عکس، دکمه [-] را فشار دهید.)



بخشن بزرگ شده

بزرگنمایی (حداکثر)  
بزرگنمایی ممکن است بسته به میزان تغییر متفاوت باشد.



دکمه [▲/▼/◀/▶] را فشار دهید.

در حالتی که بخش مورد نظر برای بریدن نمایش داده می شود، دکمه [Fn] را فشار دهید (بخشن بریده شده به صورت عکسی جدید ذخیره می شود)

بریدن عکس بزرگ شده

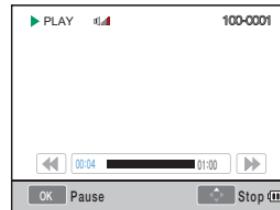
3 گزینه دخواه را تنظیم نمایید.

4 مسیر **Slide Show** (تایش اسلاید) ← (پخش) را انتخاب نمایید.

- لطفاً به منظور پخش مکرر عکس‌ها گزینه **repeat** (تکرار پخش) را انتخاب نمایید.

5 حالت نمایش اسلاید را مشاهده نمایید

- برای متوقف کردن نمایش چند اسلایدی، دکمه **OK** (پخش) را فشار دهید و سپس دکمه **[◀/▶]** را فشار دهید.



**Rewind**  
(حرکت به عقب)

دکمه **[◀]** را فشار دهید.

**Pause/Play**  
(مکث/پخش)

دکمه **[OK]** را فشار دهید.

**Fast rewind**  
(حرکت سریع به عقب)

دکمه **[▶]** را فشار دهید.

**Volume control**  
(کنترل میزان صدا)

کلید چرخشی را به سمت راست/چپ بچرخانید

**Stop**  
(توقف)

دکمه **[▲]** را فشار دهید.

**Pause/Play**  
(مکث/پخش)

دکمه **[OK]** را فشار دهید.

عکس گرفتن

شما من توانید در حین پخش فیلم، از پخش دخواه آن عکس بگیرید.

1 دکمه  را در حالت پخش فشار دهید.

2 دکمه  را در حین پخش فیلم فشار دهید.

3 دکمه  را در حالت مکث فشار دهید.

86



- تکمیک عکس گرفته شده با کیفیت فیلم ضبط شده یکسان خواهد بود.

• قابل گرفته شده با نام فایل متفاوتی ذخیره خواهد شد.

بریدن بخشی از فیلم

1 دکمه  را در حالت پخش فشار دهید.

2 با فشار دادن دکمه  ← [ ⊖ ] در حین پخش فیلم، نقطه ابتدایی بریدن فیلم را انتخاب نمایید.

3 با فشار دادن دکمه  ← [ ⊖ ] نقطه پایانی بریدن فیلم را انتخاب کنید.

4 از پنجهای که بالا می آید، گزینه Yes (بله) را انتخاب کنید.



- قابل بریده شده با نام فایل متفاوتی ذخیره خواهد شد.

# ویرایش عکس

از طریق منوی ویرایش می‌توان عکس‌ها را به روش‌های مختلف ویرایش کرد. جهت تنظیم مستقیم گزینه‌های منو می‌توانید دکمه [Fn] را فشار دهید.

## چرخاندن

- 1 بعد از انتخاب عکس دخواه در حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر Rotate ← Image Edit (ویرایش عکس) (چرخاندن) را انتخاب کنید.



- 3 حالت چرخش دخواه را انتخاب نمایید.

بسته به اندازه عکس اولیه، ممکن است عکس چرخش بافته با اندازه ای کوچکتر از عکس اولیه ذخیره شود.



## تغییر تفکیک

- 1 بعد از انتخاب عکس دخواه در حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر Resize ← Image Edit (ویرایش عکس) (چرخش) را انتخاب کنید.



- 3 تفکیک عکس دخواه را انتخاب نمایید.

\* فایل ویرایش شده با نام فایل متفاوتی ذخیره خواهد شد.

\* میزان تفکیک قابل تغییر بسته به تفکیک عکس اولیه محدود خواهد بود.



**رتوش صورت**

- 1 بعد از انتخاب عکس دلخواه در حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر پخش [■] Image Edit ← (ویرایش عکس) Face Retouch ← (رتوش صورت) را انتخاب کنید.
- 3 گزینه دلخواه را تنظیم نمایید.
  - هر چه میزان رتوش بیشتر باشد. نتیجه رتوش چهره بهتر خواهد بود.

88

**تصحیح قرمزی چشم**

- 1 بعد از انتخاب عکس دلخواه در حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر پخش [■] Image Edit ← (ویرایش عکس) Red-eye Fix ← (تصحیح قرمزی چشم) را انتخاب کنید.

**تنظیم نور پس زمینه**

- 1 بعد از انتخاب عکس دلخواه در حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر پخش [■] Image Edit ← (ویرایش عکس) Backlight ← (نور پس زمینه) را انتخاب کنید.

**سبک عکسبرداری**

انتخاب سبک عکسبرداری امکان منعکس کردن حالات چهره ای مختلف در عکس را برایتان فراهم می آورد.

- 1 بعد از انتخاب عکس دلخواه در حالت پخش، دکمه [MENU] را فشار دهید.
- 2 مسیر پخش [■] Image Edit ← (ویرایش عکس) (انتخابگر سبک عکسبرداری) Picture Style Selector ← (انتخابگر سبک عکسبرداری) را انتخاب کنید.
- 3 گزینه دلخواه را تنظیم نمایید.

1 دکمه های [MENU] (بخش) [►] ← دکمه های Playback ← [►] (بخش)

DPOF ← Standard (استاندارد) را در حالت پخش فشار دهید.

2 گزینه دلخواه را انتخاب کنید

چاپ عکس های انتخاب شده	Select (انتخاب)
چاپ همه موارد	(همه) All
راه اندازی گزینه چاپ استاندارد	Reset (تنظیم دوباره)

3 بعد از ایجاد مجموعه موارد انتخابی، ابتدا عکس و تعداد

کپی های چاپی آن را از طریق کلید چرخشی انتخاب نموده و سپس دکمه [Fn] را فشار دهید.

- بعد از انتخاب همه موارد، به منظور تعیین تعداد کپی های چاپی، دکمه [OK] و سپس [▼/▲] و سپس [■] را فشار دهید.

## تنظیم اطلاعات چاپ (DPOF)

اندازه و تعداد نسخه های مورد نظر برای چاپ عکس را می توان تنظیم کرد. از آنجا که اطلاعات تنظیم شده در پوشش MISC بر روی کارت حافظه ذخیره می شوند، بهتر است در صورتی که قصد چاپ عکس با اندازه و تعداد کمی های تنظیم شده را دارید، تنها کارت حافظه را به فروشگاه چاپ دیجیتالی ببرید.

- اطلاعات چاپ وارد شده را تنها می توان برای چاپگر دیجیتال فروشگاه چاپ عکس دیجیتال که از فرمت سفارشی چاپ دیجیتال (DPOF) پشتیبانی می کند، استفاده کرد.

- در رابطه با عکس های دارای تفکیک گسترشده ممکن است بخشن راست چاپ عکس چاپ نشود. هنگام صور دستور چاپ، لطفاً مراقب عکس های دارای تفکیک گسترشده باشید.
- در رابطه با عکس ها و فیلم های ذخیره شده با فرمت RAW، گزینه DPOF قابل استفاده نخواهد بود.



## چاپ فهرست

- 1 دکمه های [MENU] ← ← پخش [□] (فهرست) را در حالت پخش فشار دهید.
- 2 از پنجره ای که بالا می آید، گزینه Yes (بله) را انتخاب کنید.

اندازه چاپ انتخاب را تنها می توان در صورت استفاده از چاپگر سازگار با DPOF 1.1 به کار برد.



4 مسیر SIZE ← DPOF ← [MENU] (اندازه) را در حالت پخش انتخاب نمایید.

5 گزینه دلخواه را انتخاب کنید

Select (انتخاب)
انتخاب اندازه چاپ را با توجه به عکس مربوطه.
انتخاب اندازه چاپ مربوط به تمامی عکس های ذخیره شده در کارت حافظه.

راه اندازی گزینه اندازه چاپ

Reset (تنظیم دوباره)

6 بعد از انتخاب گزینه select (انتخاب)، عکسی که قصد چاپ آن را دارید، انتخاب کنید و بعد از تعیین اندازه چاپ از طریق کلید چرخیشی، دکمه [Fn] را فشار دهید.

- بعد از انتخاب همه موارد، دکمه [▼/▲] را فشار داده و اندازه چاپ را تعیین کنید. سپس اندازه چاپ را انتخاب و سپس [OK] را فشار دهید.

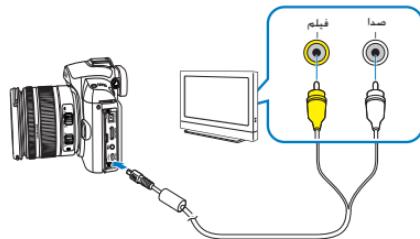
# مشاهده فایل ها در تلویزیون عادی یا تلویزیون HDTV

با استفاده از کابل A/V (صدا/تصویر). دوربین را به تلویزیون وصل کنید و عکس ها و فیلم ها را پخش کنید.

## مشاهده فایل ها با تلویزیون معمولی

1 یک خروجی سیگنال تصویر بر اساس کشور یا منطقه خود انتخاب کنید. (صفحه 108)

2 دوربین را از طریق کابل A/V به تلویزیون وصل کنید.



3 از روشن بودن دوربین و تلویزیون اطمینان حاصل کنید و پس حالت خروجی ویدیوی تلویزیون را انتخاب نمایید.

4 فیلم ها و عکس ها را با استفاده از دکمه های موجود بر بدنه دوربین تماشا کنید.

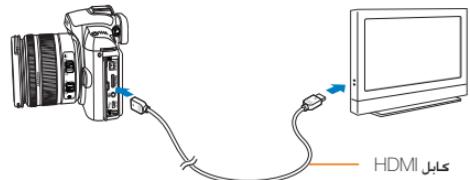
## 5 فیلم ها و عکس ها را با استفاده از دکمه های موجود بر بدنه دوربین عاشا کنید.

- هنگام استفاده از کابل HDMI، کابیر می تواند دوربین را به روش Anynet+(CEC) به تلویزیون HDTV وصل کند.
- عکس های Anynet+(CEC) در صورت وصل بون سستگاه های HDMI سامسونگ، امکان کنترل سستگاه وصل شده از طریق کنترل از راه دور تلویزیون را فراهم می آورد.
- در اینجا به تلویزیون HDTV که از روش اتصال Anynet+(CEC) پشتیبانی می کند، به محض وصل کرد سستگاه خارجی تلویزیون HDMI بطور اتوماتیک روشن خواهد شد.
- هنگام وصل کردن دوربین به تلویزیون HDTV از طریق کابل HDMI، امکان عکسبرداری / فیلمبرداری وجود نخواهد داشت.
- در حالت که دوربین به تلویزیون HDMI وصل است، ممکن است برخی عملکردهای پخش کار نکنند.

## مشاهده فایل ها در تلویزیون HDTV

- 1 یک خروجی سیگنال تصویر بر اساس کشور با منطقه خود انتخاب کنید. (صفحه 108)
- 2 در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری یا حالت پخش، دکمه HDMI Size ← [MENU] (HDMI (اندازه)) ← و سپس یکی از گزینه ها را انتخاب نمایید.
- 3 با استفاده از کابل HDMI، دوربین را به تلویزیون HDTV وصل کنید.

چنانچه کابل های AV و HDMI بطری همزن وصل شده باشند، ترجیحاً کابل HDMI را شناسایی می کند. با این حال توصیه می شود جهت کارآیی بهتر کابل AV را جدا کنید.



- 4 از روشن بودن دوربین و تلویزیون HDTV اطمینان حاصل کنید و سپس حالت HDMI تلویزیون را انتخاب نمایید.
- همان مواردی که بر روی صفحه نمایش دوربین نشان داده می شوند، بر روی صفحه تلویزیون HDMI نیز قابل مشاهده خواهند بود.

## انتقال فایل‌ها به رایانه

93

### برنامه‌های موجود روی سی‌دی

برنامه	هدف
Intelli-studio	ویرایش عکس‌ها و فیلم‌ها
Samsung RAW Converter	فایل‌های RAW را به فرمت فایل دخواه خود تبدیل کنید.

استفاده از رایانه‌ای که خودتان مونتاژ کرده اید با رایانه و سیستم عاملی که پشتیبانی نمی‌شود. ضمانت نامه را از درجه اعتبار ساخته می‌شود.	•
مکن است این برنامه‌ها در نسخه‌های 64 بیتی و Windows XP و Vista 7 دوست کار نکنند.	•
مکن است در بروخی‌ها درست کار نکند حتی اگر رایانه نیازمندی‌های لازم را داشته باشد.	•
اگر رایانه شما نیازمندی‌ای لازم را نداشته باشد. مکن است فیلم‌ها درست بخش نشوند یا ویرایش آنها بیشتر طول بکشند.	•
قبل از استفاده از برنامه، DirectX 9.0c با بالاتر را نصب کنید.	•

استفاده از رایانه‌ای که خودتان مونتاژ کرده اید با رایانه و سیستم عاملی که پشتیبانی نمی‌شود. ضمانت نامه را از درجه اعتبار ساخته می‌شود.	•
ابن برنامه‌ها مکن است روش نسخه‌های 64 بیتی Windows XP, Vista, 7 و 7 کار نکنند.	•

### برای کاربران Windows

با وصل کردن دوربین به رایانه، فایل‌ها را منتقل کنید.

#### نصب برنامه‌ها

#### نیازمندی‌های سخت‌افزار و نرم‌افزار

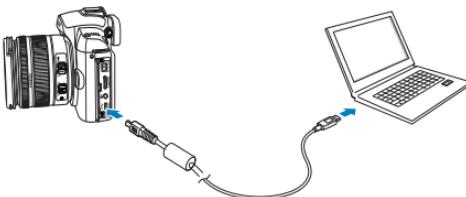
نیازمندی‌ها	گزینه
ابنل پنتیوم 4 3.2 گیگاهertz با بالاتر گیگابایت یا بیشتر (2 گیگابایت با بیشتر توصیه می‌شود)	CPU (سی‌پی‌وی)
250 گیگابایت با بیشتر (1 گیگابایت یا بیشتر توصیه می‌شود)	RAM (رام)
Windows XP SP2/Vista/7	OS (سیستم عامل)
پورت USB ۱۶ بیتی (صفحه نمایش رنگی 32 بیتی توصیه می‌شود) با جدیدتر Microsoft DirectX 9.0c	Hard disk capacity (ظرفیت هارد دیسک)
درایو سی‌دی ۱۰۲۴x۷۶۸ پیکسل سازگار با نمایش رنگی	Others (موارد دیگر)

## انتقال فایل ها به رایانه

و فتن که دوربین به رایانه وصل نشود. دوربین به عنوان یک درایو جدادشدنی شناسایی می شود.

**1** با استفاده از کابل USB. دوربین را به رایانه وصل کنید.

باید کابل را از سری که دارای پورت ارتیپاسی متناسب با دوربین است. به آن وصل کنید. در صورتی که کابل برخکش وصل نشود ممکن است به قابل مای شما آسیب برسد. سازنده این وسیله در قبال از سست رفتن اطلاعات. هیچگونه مستوثمات سی پذیرد.



**1** سی دی نصب را در یک درایو سی دی سازگار قرار دهید.

**2** وقتی که صفحه راه اندازی نمایش داده شد. برای شروع نصب **Samsung Digital Camera Installer** روی کلیک کنید.



**3** برنامه هایی که می خواهید نصب کنید را انتخاب کرده و دستورالعمل های روی صفحه را دنبال کنید.

**4** جهت تکمیل نصب و راه اندازی مجدد رایانه. روی خروج کلیک کنید.

**(Windows XP)**

روش جدا کردن کابل USB برای Windows 2000\Vista مشابه است.

- 1** وقتی چراغ وضعیت روی دوربین چشمک می‌زند. یعنی انتقال داده‌ها در حال انجام است. لطفاً توقف چشمک زدن چراغ صبر کنید.



- 2** در نوار ابزار واقع در پایین سمت راست صفحه رایانه. روی کلیک کنید.



- 3** روی پیام بازشو کلیک کنید.
- 4** کابل USB را جدا کنید.

95

**2** دوربین را روشن کنید.

- از پنجره‌ای که بالا می‌آید. گزینه رایانه را انتخاب کنید.

**3** روی رایانه خود. گزینه‌های ← My Computer ← DCIM ← Removable Disk مسیر

"XXX\_MMDD", "XXX\_PHOTO", "XXX\_MMDD" یا پوشه را انتخاب کنید.

- 4** فایل‌های مورد نظر را انتخاب کرده و بکشید. یا آنها را در رایانه ذخیره کنید.

- چنانچه نوع پوشه بر روی حالت تاریخ تنظیم شده باشد. نام پوشه به صورت "XXX\_MMDD" ظاهر خواهد شد.

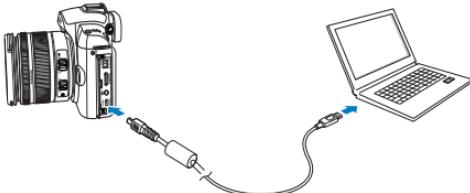
- به عنوان مثال چنانچه عکس در تاریخ ۱ زانویه گرفته شود. نام پوشه به صورت "0101\_101" ظاهر خواهد شد.



## برای کاربران Mac

وقتی دوربین را به رایانه Macintosh وصل کنید، رایانه دستگاه را بطور اتوماتیک شناسایی می‌کند. می‌توانید بدون نصب هیچ برنامه‌ای، مستقیماً فایل‌ها را از دوربین به رایانه منتقل کنید.

Mac OS 10.4  
جا جدیدتر پشتیبانی می‌شود.



96

- 2 دوربین را روشن کنید.
- از بصره ای که بالا می‌آید، گزینه رایانه را انتخاب کنید.
- 3 روی نماد دیسک جدادشدنی دوبار کلیک کنید.
- 4 عکس‌ها یا فیلم‌ها را به رایانه منتقل کنید.

1 با استفاده از کابل USB، دوربین را به رایانه Macintosh وصل کنید.



هنگام استفاده از کابل USB، از تطبیق دان پورت‌های ارتباطی USB و دوربین با یکدیگر اطمینان حاصل کنید.

- در صورت که کابل برکس وصل شود، ممکن است به فایل‌های شما آسیب برسد. سازنده این وسیله در قبال از دست رفتن اطلاعات، هیچ گونه مسئولیتی نمی‌ذیرد.
- لطفاً تنها از لوارم جانبی تعیین شده SAMSUNG توسط استفاده خالیید. تولیدکننده در قبال از دست رفتن فایل‌ها با آسیب‌های وارد ناشی از استفاده از محصولات سایر تولید کنندگان، هیچ گونه مسئولیتی بر عهده نمی‌گیرد.

## استفاده از Intelli-studio

اگر بکار برنامه Intelli-studio را روی رایانه خود نصب کرده باشید. وقتی که دوربین به رایانه وصل شود. Intelli-studio به طور خودکار شروع به کار نکرد. روی آیکون Intelli-studio در میز کار ویندوز دوبار کلیک کنید.

استودیوی هوشمند امکان پیشنهاد ویرایش فایلها را برای شما فراهم می کند.

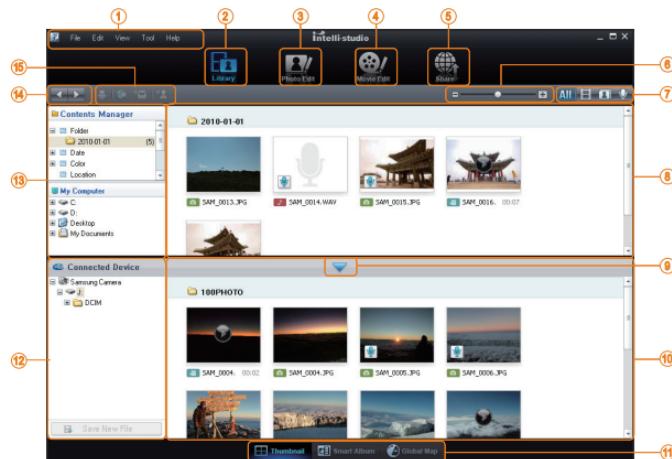
شما همچنین می توانید فایل های خود را روی وب سایت های مختلف مانند YouTube و Flickr قرار دهید.

برای جزئیات بیشتر، Help ← Menu را در برنامه انتخاب کنید.

- نسخه توانید فایل ها را در دوربین ویرایش کنید. قبل از ویرایش، فایل ها را به رایانه منتقل کنید.
- نسخه توانید فایل ها را از رایانه به دوربین کپی کنید.
- Intelli-studio از قالب های زیر پشتیبانی می کند:

- فیلم ها: WMV (WMV 7/8/9), AAC, MP4, AVI/MJPEG
- عکس ها: TIFF, PNG, BMP, GIF, JPG

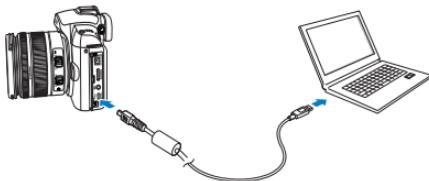
97



## انتقال فایل ها با استفاده از Intelli-studio

وقتی دوربین خود را با استفاده از کابل USB به رایانه وصل کنید برنامه Intelli-studio به طور خودکار شروع می شود.

- با استفاده از کابل USB دوربین را به رایانه وصل کنید.



- دوربین را روشن کنید.

- رایانه، دوربین را به طور خودکار شناسایی می کند.

اگر دوربین وصل نشد. یک پنجره بازشو ظاهر می شود.  
رایانه را انتخاب کنید.

- برای ذخیره فایل های جدید. یک پوشش را در رایانه انتخاب کنید.

- اگر دوربین شما فایل جدیدی نداشته باشد. پنجره جهشی برای ذخیره فایل های جدید ظاهر نخواهد شد.

- بلی را انتخاب کنید.

- فایل های جدید به رایانه منتقل می شوند.

AutoPlay Windows Vista: Run Installer.exe را از پنجره  
انتخاب کنید.

شرح	نماد
باز کردن منوها	1
نمایش فایل ها در پوشش انتخاب شده	2
تغییر به حالت ویرایش عکس	3
تغییر به حالت ویرایش فیلم	4
تغییر به حالت اشتراک (من توایند با اینمیل فایل یا Flickr ها ارسال کنید یا به سایت هایی مانند YouTube اپلود کنید)	5
بزرگ کردن تصاویر کوچک موجود در فیهورست	6
یک نوع فایل انتخاب کنید	7
مشاهده فایل های پوشش انتخاب شده در رایانه	8
پنهان کردن یا نشان داده فایل های دوربین متصل شده	9
مشاهده فایل های پوشش انتخاب شده در دوربین	10
مشاهده فایل های به صورت تصاویر کوچک. در آلبوم هوشمند. با روی یک نقشه	11
مرور پوشش ها در دستگاه متصل شده	12
مرور پوشش ها در رایانه	13
رفتن به پوشش قبلی یا بعدی	14
چاپ فایل ها. مشاهده فایل ها روی یک نقشه. ذخیره فایل ها در پوشش من. یا ثبت چهره ها	15

# استفاده از Samsung RAW Converter

99

- عملکردهای ویرایش عکس در ادامه فهرست شده اند.
- ① نوار منو
- ② ابزارهای ویرایش عکس
- مقدار نوردهی را اصلاح می کند.
- میزان توان سفیدی را تنظیم می کند.
- هایلایت عکس را تنظیم می کند
- رنگ مایه را تغییر می دهد
- وضوح را تنظیم می کند.
- پیش نمایش نتیجه نهایی اعمال تغییر را تنظیمات.
- ③ کنترل گنده هایلایت اشعاع رنگ و هایلایت های مربوط به عکس های انتخابی را تنظیم می کند.
- ④ هیستوگرام لایه های رنگ عکس انتخاب شده را نمایش می دهد.
- ⑤ پنجره پیش نمایش عکس انتخاب شده را نمایش می دهد.

Samsung RAW جو کسب اطلاعات بینش بر منو [آمک] در

Converter مراجعه نمایید.

شما می توانید برنامه Samsung Converter را برای Macintosh از پایگاه اینترنتی Samsung دانلود نمایید.

با استفاده از Samsung RAW Converter قادر خواهد بود فایل های RAW را بعد از ویرایش آنها به نحو دلخواه ایجاد نماید. فایل های TIFF یا JPEG را می توانید درست به همان روش فایل های RAW ویرایش کنید.

این نرم افزار تنها با Windows XP و Vista و 7 سازگار است.

All Programs ← Start] بروی Samsung RAW ← Samsung RAW Converter ← [Converter] کلیک کنید

■ ایجاد فایل های RAW



100

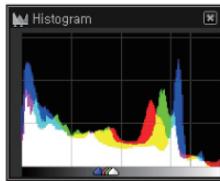


▲ عکس تغییر یافته بعد از  
تصحیح نوردهی.

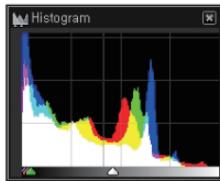


▲ عکس اصلی  
حالت P. درجه دیافراگم: f=8  
سرعت شاتر: 1/15 ثانیه.  
ISO = 100

چنانچه در عکس های زیر نشان داده شده است، نتایج اعمال تغییرات را می توانید در پنجره هستوگرام ملاحظه فرمایید:



▲ عکس تغییر یافته بعد از  
تصحیح نوردهی.



▲ عکس اصلی

**تصحیح نوردهی**  
بنزگاه اصلی Samsung RAW Converter این است که حفظ بهترین کیفیت عکس ها در حین اعمال تغییرات بر روی فایل های RAW در هنگام ویرایش را ممکن می سازد.  
بعد از اعمال تغییرات در روشنایی یا کنتراست، کماکان قادر خواهد بود همان عکس اولیه را باشند. عکس های زیر نحوه تغییر نوردهی عکس با استفاده از Samsung RAW Converter را به شما نشان می دهد.

چنانچه در شکل نشان داده شده است، نوردهی را می توان از طریق گزینه منو تنظیم کرد.



گزینه منو جهت  
تنظیم نوردهی.

## ذخیره فایل های TIFF و JPEG با فرمت RAW

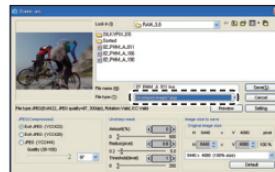
با استفاده از Samsung RAW Converter می توانید فایل های RAW را با فرمت JPEG یا TIFF ذخیره نمایید.

1. عکسی که قصد ویرایش آن را دارید و سپس گزینه های [...] File(F) ← [Development] را انتخاب کنید.



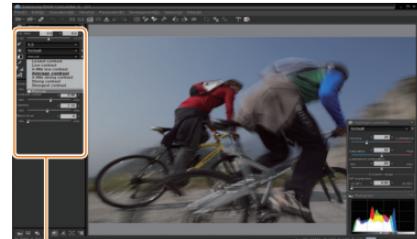
2. نوع فایل را از میان فرمت های TIFF یا JPEG انتخاب کنید و سپس بر روی گزینه [ذخیره](S) کلیک کنید.

- فایل انتخاب شده با فرمت JPEG یا TIFF ذخیره می شود.



## کار با فایل های JPEG/TIFF و RAW

با استفاده از Samsung RAW Converter، شما می توانید در جین ویرایش فایل های RAW، با فایل های JPEG/TIFF کار کنید. شما می توانید توانی سفیدی ووضوح را تنظیم، گوده و نویز موجود را کاهش دهید. عکس های بر نحوه اعمال غاییربرگرس تIFF با استفاده از Samsung RAW Converter را به شما نشان می دهد. جنابچه در شکل نشان داده شده است. کنترast را می توان از طریق گزینه منو تنظیم کرد.



گزینه منو جهت تنظیم کنترast



▲ کس غاییربافتne بعد از تصحیح  
کنترast.

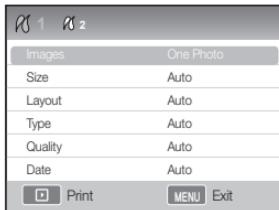


▲ حالت P عکس اصلی.  
دستگاه: D810  
سرعت شاتر: 1/15 ثانیه.  
ISO = 100

# چاپ عکس ها با چاپگر عکس (PictBridge)

به وسیله چاپگر سازگار با PictBridge. با اتصال مستقیم دوربین به چاپگر، عکس های خود را چاپ کنید.

## سیکریندی تنظیمات چاپ

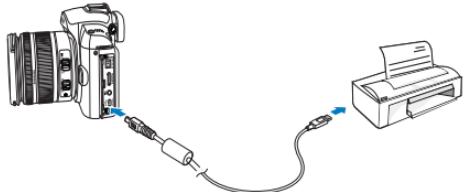


102

انتخاب کنید آیا عکس فعلی یا همه عکس ها را چاپ می کنید.	Images (تصاویر)
اندازه چاپ را مشخص کنید.	Size (اندازه)
تصاویر کوچک چاپ کنید.	Layout (صفحه بندی)
نوع کاغذ را انتخاب کنید.	Type (نوع)
کیفیت چاپ را تنظیم کنید.	Quality (کیفیت)
چاپ تاریخ را تنظیم کنید.	Date (تاریخ)
چاپ نام فایل را تنظیم کنید.	File Name (نام فایل)
گزینه های چاپ را بازشانی کنید.	Reset (تنظیم دوباره)

بعض از چاپگرهای ایکریندی های ایشتباهی نمی کنند.

- 1 وقتی که چاپگر روشن است، دوربین را با کابل USB به چاپگر وصل کنید.



- 2 دوربین را روشن کنید.  
\* در پنجره ای که بالا می آید، گزینه چاپگر را انتخاب کنید.

- \* اگر چاپگر دارای ویزگی ذخیره سازی است، ابتدا باید حالت USB در منوی تنظیمات را روی چاپگر تنظیم کنید.

- 3 برای انتخاب یک عکس، [◀/▶] را فشار دهید.  
\* دکمه [منو] را برای تنظیم گزینه های چاپ فشار دهید.  
4 برای چاپ، دکمه [OK] را فشار دهید.

# منوی تنظیمات دوربین

دوربین از محبطی استفاده می کند که امکان تنظیم آن به حالت دخواه از طریق وجود دارد.  
Setup Menu

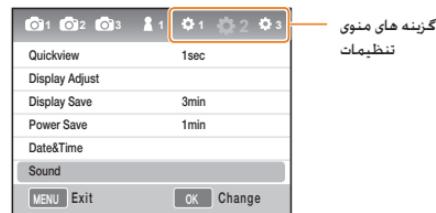
104 ..... منوی تنظیمات دوربین

## منوی تنظیمات دوربین

دوربین از محیط استفاده می کند که امکان تنظیم آن به حالت دخواه از طریق Setup Menu وجود دارد.

- در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [منو] را فشار دهید.

- منوی تنظیمات دخواه را انتخاب کنید



- گزینه دخواه را انتخاب کنید



- جهت بازگشت به حالت قبلی، دکمه [منو] را فشار دهید.

## صفا

\* مقداری پیش فرض

کاربر می تواند صدایی که هنگام کار با دوربین ایجاد می شود را تنظیم نماید.  
**(Off) (خاموش). Low (خاموش). Medium (متوسط). High (یاد)**

**System volume**  
 (میزان صدای سیستم)

هنگام کارکرد دوربین در حالت **AF**, تنظیم صدا ممکن است. **On (خاموش). OFF (روشن)\***

**AF Sound (AF صدای)**

صدای کارکرد دوربین را می توان تنظیم کرد. **On (خاموش). OFF (روشن)\***

**Operating sound (کارکرده صدای)**

105

## صفحه نمایش

\* مقداری پیش فرض

زبان نمایش اطلاعات بر روی صفحه نمایش را انتخاب کنید.

**Language (زبان)**

این گزینه امکان تنظیم روشنایی، تنظیم اتوماتیک و رنگ را فراهم می آورد.

**Display Brightness (روشنایی صفحه نمایش):** بسته به اینکه کاربر از صفحه نمایش یا نمایاب استفاده می کند.

روشنایی صفحه نمایش را می توان از طریق دکمه های **[▲] [▼]** تنظیم کرد.

**Auto Brightness (روشنایی اتوماتیک):** روشنایی صفحه را تنظیم کنید

**Display Color (رنگ):** بسته به اینکه کاربر از صفحه نمایش یا نمایاب استفاده می کند. روشنایی صفحه نمایش را می توان از طریق دکمه های **[▲] [▼] [◀] [▶]** تنظیم کرد.

**Display Adjust (تنظیم صفحه نمایش)**

این گزینه امکان تنظیم زمان خاموشی صفحه نمایش را فراهم می آورد.

**(Off) (خاموش). 0.5min (0.5 دقیقه). 1min (1 دقیقه). 3min (3 دقیقه). 5min (5 دقیقه). 10min (10 دقیقه)**

**Display Save (ذخیره نمایش)**

این گزینه امکان تنظیم زمان نمای سریع (نمای اشاری سریع یک عکس) را فراهم می آورد.

**(Off) (خاموش). 1sec (1 ثانیه). 3min (3 ثانیه). 5min (5 ثانیه). Hold (نگه داشتن)**

**Quickview (نمای سریع)**

<p><b>(۱) تنظیمات نرمال</b></p> <p><b>Format</b> (تخلیه کارت)</p> <p>ابن گزینه کارت حافظه را فرمت می کند (حذف تمامی فایل ها شامل فایل های محافظت شده).</p> <p>در صورت استفاده از کارت حافظه ای که از طریق دوربین های ساخت تولیدکنندگان دیگر، کارت حافظه خوان یا رایانه فرمت شده است، ممکن است با پمام خط مواجه شوید.</p> <p>لطفاً کارت حافظه را بعد از فرمت کردن آن از طریق دوربین، مورد استفاده قرار دهید.</p>	<p><b>Reset</b> (تنظیم دوباره)</p> <p>ابن گزینه منوی تنظیمات و گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری را تنظیم می کند. (مقادیر تاریخ، زمان، زیان و خروجی ویدیو حفظ می شوند). <b>Yes</b> (بله)، <b>No</b> (خیر)*</p>
<p><b>File Name</b> (نام فایل)</p> <p>ابن گزینه روش تعیین نام فایل را تنظیم می کند.</p> <p><b>Standard</b> (استاندارد)* : SAM_XXXX.JPG(sRGB)/_SAMXXXX.JPG(Adobe RGB) / MMDDXXXX.JPG(sRGB)/_MDDXXXX.JPG(Adobe RGB, Jan. ~ Sep.): Date (تاریخ) / _ADDXXXX.JPG (Adobe RGB, indicating A for Oct, B for Nov, C for Dec) به عنوان مثال، عکسی که مطابق با تنظیمات گرفته می شود، با نام "0101xxxx.jpg" ذخیره خواهد شد.</p>	<p><b>File Number</b> (شماره فایل)</p> <p>ابن گزینه روش تعیین شماره فایل را تنظیم می کند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>نام پوششی ای که عکس های گرفته شده در اوپین بار را در خود جای می دهد. 100PHOTO و نام فایل نیز SAM_1001 (زمانی که فضای رنگی بر روی RGB نظریه شده است)، خواهد بود.</li> <li>شماره نام فایل یکی با کی از 0001 SAM_0001 تا 9999 SAM_9999 افزایش خواهد یافت.</li> <li>شماره پوششی یکی با کی از 100PHOTO تا 999PHOTO افزایش خواهد یافت.</li> <li>حداکثر تعداد فایل هایی که در یک پوشش ذخیره خواهد شد، 999 عدد خواهد بود.</li> <li>نام فایل بر اساس منشخاص DCF (قانون دیجیتال برای سیستم فایل دوربین) تعیین خواهد شد.</li> <li>چنانچه نام فایل بطور دفعه تغییر داده شود، ممکن است فایل در دوربین پخته نشود.</li> </ul>
<p><b>Folder Type</b> (نوع پوشش)</p> <p>ابن گزینه نوع پوشش را تنظیم می کند.</p> <p><b>Standard</b> (استاندارد)* : XXXPHOTO / XXX_MMDD (تاریخ) Date</p>	

## تنظیمات نرمال 2 (2)

<sup>\*</sup> مقدار پیش فرض

این گزینه عملکرد خاموشی اتوماتیک دوربین در صورت عدم استفاده برای مدت زمانی معین را تنظیم می کند.

(بیم دقیقه). \* 1min (1 دقیقه). 3min (3 دقیقه). 5min (5 دقیقه). 10min (10 دقیقه). 30min (30 دقیقه))

- زمان خاموشی تنظیم شده حتی بعد از تعویض باتری نیز حفظ خواهد شد.

در صورت متصل بودن دوربین به رایانه، تلویزیون یا چاپگر، پخش یک نمایش اسلاید یا فیلم، ممکن است این گزینه به خوبی عمل نکند.



Power Save  
(سرمه جویی در  
انرژی)

تاریخ و زمان را تنظیم می کند.

Time Zone (منطقه زمانی)، Date (تاریخ)، Time (زمان)، Imprint (نوشتن)) (نوع) Type (نوع)

- تاریخ و زمان بر روی گوشه پایین سمت راست عکس در حال پختش، نمایش داده می شود.

.

- فقط تاریخ در گوشه سمت راست و پایین تصویر در حال نمایش درج می شود.



Date & Time  
(تاریخ و ساعت)

### تنظیمات نرمال 3 (⚙️)

\* مقدار پیش فرض

Display Select (انتخاب نمایشگر)	Main Display Auto Select (نمایشگر اصلی): با استفاده از حسگر نوری بین نمایشگر اصلی و نمایه باب الکترونیک جایجا شوید.
------------------------------------	---

Video Out (خروجی ویدیو)	هنگام وصل کردن دوربین به سرتگاهی خارجی (مانند نمایشگر یا تلویزیون)، سیگنال خروجی مناسب با کنشور خود را انتخاب کنید. * NTSC : ایالات متحده آمریکا، کانادا، این، کره، تایوان، مکزیک و غیره. PAL ( تنها از روشن BDGHI پشتیبانی می کند ) : استرالیا، اتریش، بلژیک، چین، هلند، فنلاند، آلمان، انگلستان، ایتالیا، کوبت، مالزی، نیوزلند، سنگاپور، اسپانیا، سوئیس، تایلند، نروژ و غیره.
----------------------------	---

Anynet+ (HDMI-CEC)	هنگام اتصال دوربین به تلویزیون HDTV که از فرمت HDMI-CEC (HDMI-CEC) پشتیبانی می کند، عملکرد پخش دوربین را می توان از طریق کنترل از راه دور تلویزیون کنترل کرد (صفحه 91). On (روشن) : عملکرد پخش دوربین را می توان از طریق کنترل از راه دور تلویزیون کنترل کرد. Off (خاموش) : عملکرد پخش دوربین را می توان از طریق کنترل از راه دور تلویزیون کنترل کرد.
-----------------------	---

HDMI Size (HDMI اندازه)	این گزینه اطلاعات نسخه بدنی اصلی و لنز را نمایش می دهد و سفت افزار را ارتقا می دهد. <b>Body Firmware (سافت افزار بدنی)</b> : این گزینه سفت افزار بدنی دوربین را ارتقا می دهد. <b>Lens Firmware (سافت افزار لنز)</b> : این گزینه سفت افزار لنز را ارتقا می دهد. • سفت افزار را می توانید از طریق دانلود آنها بر مراجعه به وب سایت www.samsungimaging.com ارتقا دهید. • به روز رسانی سفت افزار بدون شارژ کامل میسر نخواهد بود. لطفاً جهت به روز رسانی سفت افزار از باتری شارژ شده بطور کامل با آداپتور (اختنایی) استفاده نمایید. • پس از ارتقا سخت افزار گزینه هایی که کاربر بر اساس سلیقه خود تنظیم کرده است به مقدار پیش فرض بازگردانده می شوند. (مقایب تاریخ زمان، زبان و خروجی ویدیو حفظ می شوند).
----------------------------	--

# پیوست ها

به پیام های خطاب، مشخصات و نکات مربوط به نگهداری مراجعه کنید.

110	پیام های خطاب
111	نگهداری از دوربین
115	پیش از تماش با مرکز خدمات
118	مشخصات دوربین
122	مشخصات لنز
123	لوازم جانبی (موارد اختباری)
125	فهرست

# پیام های خطای

وقتی پیام های خطای زیر ظاهر می شود. این راه حل ها را امتحان کنید.

پیام خطای	راه حل های پیشنهادی
Card Error (خطای کارت حافظه)	<ul style="list-style-type: none"> <li>دربین را خاموش و مجدداً روشن کنید.</li> <li>کارت حافظه را ببرون ببایو برد و دوباره داخل کنید.</li> <li>کارت حافظه را فرمت کنید. (صفحه 106)</li> </ul>
Card Locked (کارت حافظه قفل شده است)	قفل کارت حافظه را باز کنید.
DCF Full Error	نام فایل ها با استاندارد DCF مطابقت ندارد. فایل های روی کارت حافظه را به رایانه منتقل کنید و کارت را فرمت کنید. (صفحه 106)
File Error (خطای فایل)	فایل اسیب بده را حذف کنید یا با یک مرکز خدمات تماش بگیرید.
Low Battery (بنز شعیف است)	یک باتری شارژ شده در دربین قرار دهید یا باتری را شارژ کنید.
Memory Full (کارت حافظه پر است)	فایل های غیرضروری را حذف کنید یا یک کارت حافظه جدید داخل دربین بگذارید.
No Image File (هیچ فایل تصویری موجود نیست)	عکس بگیرید یا کارت حافظه ای داخل دربین قرار دهید که عکس روی آن ذخیره شده باشد.
.Check the lens (بررسی لنز)	<p>وجود غبار یا اجسام خارجی بین نپله تماس لنز و شاخص سوار برون لنز را بررسی کنید.</p> <p>اگر غبار یا اجسام خارجی وجود دارد آنها را باک کنید. لطفاً مراقب باشید تا غبار یا اجسام خارجی درون دربین نباشند.</p>
Error 00	دربین را خاموش کرده و لنز را برداشت و سپس لنز را مجدداً سوار کنید.
Error 01/02	دربین را خاموش کرده. باتری را ببرون ببایو برد و مجدداً جا بزنید.

## نگهداری از دوربین

### تیز کردن دوربین

لنز دوربین و صفحه مایش

بدنه دوربین را به آرامی با یک پارچه نرم و خشک تیز کنید.

بدنه دوربین

- هیگز از بین زیر با الکل برای تمیز کردن این وسیله استفاده نکنید.  
این محلول ها ممکن است به دوربین آسیب برسانند با موجب نقص عملکرد آن شوند.



برای نجودن گرد و غبار، از یک پرس دمنده استفاده کنید و لنز را به آرامی با یک پارچه نرم تمیز کنید. اگر باز هم گرد و غبار باقی ماند، مایع تمیزکننده لنز را به یک تکه کاغذ تمیزکننده زده و به آرامی لنز را با آن تمیز کنید.

### در صوره گرد و خاک روی حسگر تصویر

بسته به شرایط عکسبرداری و فیلمبرداری ممکن است به دلیل اینکه حسگر تصویر در تماس با محیط خارجی فشار گرفته است، گرد و خاک بر روی عکس ها مشاهده شود. این جزو مهابیت دوربین محسوس نیست شود و قرار گیری در معرض ممکن گرد و خاک ممکن است در هنگام استفاده روزمهده از دوربین بروز کند. به عنوان مثال، هنگام توضیح لنز ممکن است گرد و خاک بر روی حسگر تصویر بنشینند.

هنگام استفاده از دمنده گرد و خاک، دمنده را بر روی بخش اتصالی سوار کردن لنز قرار ندهید چرا که ممکن است به خرابی دوربین منجر شود.

### ظرفیت کارت حافظه

ظرفیت کارت حافظه ممکن است بسته به صحنه ها یا شرایط عکسبرداری و فیلمبرداری متفاوت باشد. این ظرفیت ها بر اساس کارت 1 SD گیگابایتی هستند:

RAW+N	RAW+F	RAW+SF	RAW	نرمال	خوب	خوب	اندازه
32	31	28	35	408	278	142	14M (3.2)
36	34	32	-	724	382	197	10M (3.2)
39	38	36	-	1128	615	322	6M (3.2)
43	42	41	-	2238	1334	738	2M (3.2)
35	33	30	-	630	328	168	12M (16:9)
37	36	34	-	860	454	234	8M (16:9)
40	39	38	-	1334	727	381	5M (16:9)
43	43	42	-	2638	1573	872	2M (16:9)
-	-	-	-	3320	2092	1201	نمکس متوازن

### عکس ها

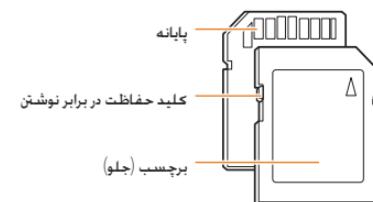
نرمال	کیفیت بالا	اندازه
در حدود 22 دقیقه	در حدود 15 دقیقه	1280 (16:9)
در حدود 66 دقیقه	در حدود 44 دقیقه	640 (4:3)
در حدود 210 دقیقه	در حدود 145 دقیقه	320 (4:3)

### \* فیلم ها

## درباره کارت های حافظه

### کارت های حافظه قابل استفاده

می توانید از کارت های حافظه SDHC و SD (Secure Digital) استفاده کنید. (Secure Digital High Capacity)



می توانید با استفاده از کلید حفاظت در برابر نوشتن که روی کارت های SDHC یا SD وجود دارد از حذف شدن فایل ها جلوگیری کنید. برای قفل کردن کارت، این کلید را به سمت پایین و برای باز کردن آن، به سمت بالا بلغازانید. هنگام عکسبرداری و فیلمبرداری، قفل کارت را باز کنید.

\* مدت زمان قابل ضبط ممکن است در صورت استفاده از قابلیت زوم متفاوت باشد.  
به منظور تعیین مجموع زمان ضبط، چندین فیلم به طور متوالی ضبط شد.

## درباره باتری

فقط از باتری های مورد تأیید Samsung استفاده خایید.

## مشخصات باتری

حالت	BP1310
نوع	باتری لیتیوم-یون
ظرفیت سلول	1,300 میلی آمپر در ساعت
ولتاژ	7.4 ولت
زمان شارژ کردن (وقتی که دوربین خاموش است)	نحویاً 150 دقیقه

## عمر باتری

زمان عکسبرداری و فیلمبرداری	تعداد عکس ها
عکس ها	نحویاً 400 عکس
فیلم ها	نحویاً 130 دقیقه

- ارقام فوق بر حسب استانداردهای Samsung اندازه گیری شده اند و ممکن است بعضه به استفاده واقعی، متفاوت باشند.
- زمان عکسبرداری ممکن است بسته به محیط عکسبرداری و فوائل گرفتن عکس تغییر پیدا کند.
- چندین فیلم به طور متوالی ضبط شد تا مجموع زمان ضبط محاسبه شود.

**نکاتی درباره شارژ کردن باتری**

دروشورتی که چراغ نشانگر خاموش است. مطمئن شوید که باتری درست در داخل دورین گذاشته شده است.

- اگر چراغ نشانگر به رنگ قرمز چشمک می‌زند یا روشن نمی‌شود کابل را جدا کرده و دوباره وصل کنید با باتری را بپرسیم آورده و دوباره داخل دورین قرار دهید.
- اگر باتری را وقتی که گردی است شارژ نکنید، ممکن است چراغ نشانگر به رنگ نارنجی روشن شود. شارژ زمانی آغاز می‌شود که باتری خنک شود.

**لطفاً هنگام استفاده از باتری، دستورالعمل های زیر را دنبال کنید.**

- عدم بپرسی از این دستورالعمل ها ممکن است به بروز گرمایی بینش از حد آتش سوزی با فوجمارچر شود.
- جنابه منحصراً غیر از اداره باتری شدید بایک مرکز خدمات تماش بگیرید.
- چنین حالت ممکن است نشان دهنده صدمات فیزیکی باشد.
- نهایاً از شارژر باتری توصیه شده استفاده کنید.
- دورین را در حمامات و سایل گرمایشی قرار ندهید.
- دورین را درون مایکروپو قرار ندهید.
- دورین را در حوصله تائستان درون آتموپل قرار ندهید.
- دورین را در مکان های دارای دما و رطوبت بالا قرار ندهید.
- دورین را به مدت طولانی بر روی فرش، مبل راحتی یا نشکن خواب بر قرار ندهید.

- دورین را در جایی که گردش هوا صورت نمی‌گیرد روشن باقی نگذارد.
- مراقب باشید چشمی بین شکاف باتری با سایل نظری گردند سکه کلید ساخته و غیره برقرار نشود.
- فقط از ایزد لیتیوم «بن جانگیز» اصل مورد تایید سازنده استفاده کنید.
- سعی نکنید دورین را باز کنید یا سنجاقی تبیز در آن فرو ببرید.
- از وارد اوردن فشار شدید به دورین خودداری نمایید.
- مراقب باشید دورین از از پخش یا بینیمقد و زمینه لرزش محصول را فراهم نکنید.
- دورین را در معرض نور شدید خورشید بالاتر از ۶۰ درجه سانتیگراد (۱۴۰ درجه فارنهایت) قرار ندهید.
- دورین را در معرض آب یا رطوبت قرار ندهید.
- باتری تایید در معرض حرارت بین از حد مانند نور خورشید، آتش یا مانند آنها قرار نگیرد.

**دستورالعمل های دور اندازی زیر را دنبال کنید**

- از دستورالعمل های پیروی کرده و باتری استفاده شده را به درستی از بین ببرید.
- انهدام باتری از طریق تخریب آن به کمک آتش مجاز نمی‌باشد.
- بسته به ماهیت یا ناحیه جغرافیایی خاص، ممکن است دستورالعمل آنها تغییر یابد.
- لطفاً از روشن انهدام مشخص شده در پایین پیروی کنید.

**دستورالعمل شارژ کردن باتری**

- باتری را با روشنی به غیر از دستورالعمل ذکر شده در این دفترچه راهنمای کاربری شارژ نکنید. عدم پیروی از این دستورالعمل ها ممکن است به آتش سوزی یا انفجار منجر شود.

## پیش از تماس با مرکز خدمات

اگر دوربین شما مشکل دارد، پیش از تماس با مرکز خدمات روش های عیب یابی را امتحان کنید. اگر پس از امتحان این راه حل های عیب یابی، هنوز دوربین شما مشکل دارد، با فروشنده یا مرکز خدمات محلی تماس بگیرید.

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
دوربین روشن نمی شود	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مطمئن شوید که باتری در داخل دوربین قرار داده شده است.</li> <li>• مطمئن شوید که باتری، درست قرار داده شده است.</li> <li>• باتری را شارژ کنید.</li> </ul>
دوربین ناگهان خاموش می شود	<ul style="list-style-type: none"> <li>• باتری را شارژ کنید.</li> <li>• شاید دوربین در حالت صرفه جویی نباشد. (صفحه 107)</li> <li>• هنگام استفاده در دمای بالا، دوربین بطور اتوماتیک خاموش می شود و به این ترتیب از خرابی آن مانعت به عمل می آید.</li> </ul>
دوربین خیلی سریع باتری خالی می کند	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ممکن است باتری در دمای یا بین (۰-۴۰ درجه سانتی گراد) سریع تراخالی شود. با گذاشتن باتری در جیب خود، آن را گرم نگه داری.</li> <li>• استفاده از فلاش و فیلمبرداری، باتری را سریع خالی می کند. در صورت لزوم، باتری را دوباره شارژ کنید.</li> <li>• باتری ها فطعات مصرفی هستند و باید با گذشت زمان تعویض شوند. اگر باتری زود خالی می شود، یک باتری جدید تهیه کنید.</li> </ul>
عکس نمی گیرد	<ul style="list-style-type: none"> <li>• کارت حافظه جای خالی ندارد. قابل های غیرپروری را حذف کنید یا یک کارت حافظه جدید داخل دوربین بگذارید.</li> <li>• کارت حافظه را فرمت کنید. (صفحه 106)</li> <li>• کارت حافظه معتبر است. کارت حافظه جدیدی تهیه کنید.</li> <li>• کارت حافظه قفل است. قفل کارت حافظه را باز کنید. (صفحه 112)</li> <li>• مطمئن شوید که دوربین روشن است.</li> <li>• باتری را شارژ کنید.</li> </ul>
دوربین ناگهان متوقف شده و عملی اخراج نمی دهد	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ممکن است گزینه فلاش روی خاموش تنظیم شده باشد. (صفحه 55)</li> <li>• نمی توانید از فلاش در حالت  با برخی از حالت های SCENE استفاده کنید.</li> </ul>
فلاش کار نمی کند	<ul style="list-style-type: none"> <li>• فلاش ممکن است به علت الکتریسیته ساکن روشن شود.</li> <li>• این نقص عملکرد دوربین نیست.</li> </ul>
فلاش به طور غیرمنتظره روشن می شود	

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
تاریخ و زمان درست نسبت	در منوی تنظیمات 2 (⚙️) تاریخ و زمان را تنظیم کنید.
صفحه نمایش با دکمه ها کار نمی کند	پاتری را ببرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.
خطاطی در کارت حافظه وجود دارد	کارت حافظه بازنگشانی نشده است. کارت حافظه را فرمت کنید. (صفحه 106)
فایل ها پخش نمی شوند	اگر نام فایل را تغییر دهد. ممکن است دوربین آن را پخش نکند (نام فایل باید با استاندارد DCF مطابقت داشته باشد). اگر با چینن وضعيت روپرو شدید. فایل ها را روی رایانه پخش کنید.
عکس نار است	<ul style="list-style-type: none"> <li>اگر سوزه خارج از فوکوس باشد. ممکن است عکس نار شود. شرایط عکسبرداری و فیلمبرداری را تغییر دهید.</li> <li>چنانچه در حین عکسبرداری دوربین دچار لرزش گردد. ممکن است عکس نار شود. برای اجتناب از لرزش احتمالی دوربین از سه پایه استفاده کنید.</li> <li>مطمئن شوید که لنز دوربین تمیز است. اگر تمیز نیست. آن را تمیز کنید. (صفحه 111)</li> </ul>
رنگ های عکس با صحنه واقعی مطابقت ندارند	توازن سفیدی نامناسب می نواند باعث ایجاد رنگی غیرواقعی شود. گزنه توازن سفیدی مناسب منبع نور انتخاب کنید. (صفحه 68)
عکس خیلی روشن است	<ul style="list-style-type: none"> <li>نوردهی عکس زیاد است.</li> <li>مقدار نوردهی را تنظیم کنید. (صفحه 66)</li> <li>میزان دیافراگم یا سرعت شاتر را تنظیم کنید. (صفحه 41)</li> <li> فلاش را خاموش کنید. (صفحه 55)</li> <li>سرعت ISO را تنظیم کنید. (صفحه 59)</li> </ul>
عکس خیلی تاریک است	<ul style="list-style-type: none"> <li>نوردهی عکس کم است.</li> <li>مقدار نوردهی را تنظیم کنید.</li> <li>میزان دیافراگم یا سرعت شاتر را تنظیم کنید.</li> <li>فلاش را روشن کنید.</li> <li>سرعت ISO را تنظیم کنید.</li> </ul>
عکس اعوجاج دارد	لنز زاویه باز (واید) ممکن است موجب ایجاد اعوجاج در عکس شود. این ویژگی طبیعی لنز زاویه باز (واید) است.

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
تلویزیون عکس ها را نمایش نمی دهد	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مطمئن شوید که دوربین از طریق کابل HDMI درست به نمایشگر خارجی وصل شده است.</li> <li>• مطمئن شوید که در کارت حافظه عکس وجود دارد.</li> </ul>
رایانه دوربین را شناسایی نمی کند	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مطمئن شوید که کابل USB درست وصل شده است.</li> <li>• مطمئن شوید که دوربین روشن است.</li> </ul>
دوربین در حین انتقال فایل، از رایانه قطع می شود	<p>مطمئن شوید که از سیستم عامل مورد استفاده شما پشتیبانی می شود.</p> <p>مکن است الکتریسیته ساکن، انتقال فایل را مختل کند. کابل USB را جدا کرده و دوباره وصل کنید.</p>

# مشخصات دوربین

118

مشخصات			مشخصات			حسگر تصویر
AF	کنتراسیت	نوع	فوكوس	نوع	CMOS	نور
انتخاب 1 : نقطه (انتخاب دخواه) چندگانه، در حالت عادی 15 نقطه در حال کلوراًپ، 35 نقطه تشخیص چهره: حداقل 10 چهره	نقطه فوكوس		اندازه حسگر میلیمتر 15.6×23.4			اندازه حسگر
MF واحد AF AF	حالات		پیکسل های مؤثر مکاپیکسل 14.6			پیکسل های مؤثر
بله (LED سبز)	لامپ کمکی	شاتر	پیکسل های مؤثر مکاپیکسل 15.1			کل پیکسل ها
شاتر صفحه کاتوفن با قابلیت حرکت عمودی با کنترل الکترونیکی	نوع		فیلتر رنگ اصلی RGB			فیلتر رنگ
اتوماتیک: 1/1000 ثانیه. ~ 30 ثانیه. دستی: 30 ثانیه ~ 1 ثانیه. (2EV/1 با 3EV/1) لامپ (زمان محدود: 8 دقیقه)	سرعت		پایه نصب Samsung NX			پایه نصب لنز
TTL 247 (19x13) قطعه محدود کننده	سیستم اندازه گیری	نوردهی	لنز قابل استفاده Samsung			لنز قابل استفاده
اندازه گیری: چندگانه، مرکزن نقطه ای EVO ~ 18 برد اندازه گیری: ISO100-30mm F2.0			نقیب لنز (رسته به نوع لنز)			نقیب لنز (رسته به نوع لنز)
( درجه ) EV ±3	جبران		LCD			صفحه نمایش
AEL دکمه	AE قفل		"3.0			اندازه
اتوماتیک، 800,400,200,100, (EV 1) درجه 3200,1600	معادل ISO		230K QVGA (320x240) هزار نقطه			تفکیک
			قسمت نمایش: نقیب 98 درصد			نمایش زنده
			EVF			نمایش
			نقیب QVGA Class ( 300x220 ) هزار نقطه 201K			تفکیک
			نقیب 98 درصد			قسمت نمایش
			(APS-C, 50mm, -1m <sup>-1</sup> ) 0.83x			بزرگنمایی
			در حدود 17 میلیمتر			Eyepoint
			1.0m <sup>-1</sup> + ~ 4.0-			تنظیم دیوبت

مشخصات		مشخصات	
		حالات	حالات عکاسی پیاپی
فلاش TTL با قابلیت فعال شدن اتوماتیک	نوع فلاش	(نکس، مداوم، متالوی، تایمر خودکار برآکت AE, WB, PW)	حالات
فلاش هوشمند، اتوماتیک، کاهش فرمزی چشم و اتوماتیک، فلاش اصلاح، فلاش اصلاح + کاهش فرمزی چشم، اولین پرده دوپیش پرده، حافظه	حالات	3 : JPEG فریم بر ثانیه، حداکثر تا 10 عکس، حالت توانی : 30 فریم بر ثانیه، حداکثر تا 30 عکس	مداوم
شماره راهنمای ISO 100 (بر روی 11)	شماره راهنمای	3 : RAW فریم بر ثانیه، حداکثر تا 3 عکس	
زاویه بار 28 میلیمتر (معادل با 35 میلیمتر)	زاویه میدان دید	برآکت نوردهی اتوماتیک (3EV $\pm$ )، برآکت نوازن سفیدی (3 درجه بالاتر و پایینتر)، برآکت ویژه عکس (3 حالت قابل انتخاب) 2-30 ثانیه، (1 ثانیه، درجه)	برآکت
همزمانی سرعت 1/180 ثانیه.	همزمانی فلاش	تایمر خودکار	
(0.5EV -2 - +2EV درجه)		سیمی دار : SR9NX01 (اختیاری)	کنترل از راه دور
فلاش خارجی سامسونگ موجود (SEF42A, SEF20A)	فلاش خارجی		
Hot Shoe	همزمانی (انصال فلاش)		
اتوماتیک، بوز، ابیری، نور فلوروسنت (W, N, D), تنگستن، فلاش، سفارشی، K (سترن)	حالات	نوان سفیدی	
کهربابی / آبی / سبز / بنفش (7 $\pm$ مرحله)	تنظیم میکرو		
استاندارد، واضح، عکسبرداری از چهره، منظره، طبیعی و روشن، پس زمینه قهوه ای سرد، آرام، کلاسیک، سفارشی (3-1)	حالات	ویراره عکس	
کنتراست، وضوح، اشباع رنگ، مایه رنگ	بارامتر		

مشخصات		مشخصات	
MP4 (H.264)	فرمت	فیلم	عکسبرداری و فیلمبرداری
فیلم: H.264 صدا: AAC	فسرده سازی		حالات
با صدا یا بدون صدا (قابل تحریب توسط کلیر، مدت زمان ضبط: ۵ دققه)	کلیپ فیلم	تصویر زیبا، عکسبرداری از کودکان کلوژ آپ (این زیردیگر)، عکسبرداری از متن غربه آفتاب، طلوع آفتاب، نور پس زمینه، آتش باز، ساحل و برف	حالات صحنه
1280x720 , 640x480 , 320x240	اندازه تصویر		
30 فریم بر ثانیه	سرعت فریم		
صدای مونو	صدا		
گرفتن مکس ثابت، تصحیح زمان	ویرایش فیلم		
تصویر لکی، تصاویر کوچک تصاویر (20/9/3) . مایش اسلامی، فیلم	نوع	: JPEG (3:2) (4592x3056), 14 مگابایت (3872x2592), 10 مگابایت (3008x2000), 6 مگابایت (1920x1280), 2 مگابایت (1472x976) 1.4 مگابایت	اندازه تصویر
موجود	هشدار قابلیت	نتها حالت توالي: JPEG (16:9) (4592x2584) 12 مگابایت (3872x2176) 8 مگابایت (3008x1688) 5 مگابایت (1920x1080) 2 مگابایت 14 : RAW (4592x3056) 14 مگابایت	
تصحیح قدری چشم، ترکیب نور از پشت، انتخابگر سبک عکسبرداری، تنظیم دوباره اندازه چشم، روشن صورت، افزودن بارایست	ویرایش		
ملایم، واضح، طبیعی و روشن، پایین مه، تاریک، کلاسیک.	انتخابگر سبک عکسبرداری	کیفیت خوب، خوب، عادی	
		SRW	فرمت
		sRGB, Adobe RGB	فضای رنگ

مشخصات		مشخصات	
PictBridge	چاپ مستقیمه	واسطه	ذخیره سازی
USB 2.0 (HI-SPEED)	رابط خروجی دیجیتال	راابت خروجی برق	کارت حافظه (اختیاری) : کارت SD (ا) 4GB را تضمین می کند کارت SDHC (ا) 8GB را تضمین می کند
NTSC, PAL HDMI 1.3: (1080i, 720P, 576P / 480P)	خروجی فیلم		RAW (SRW), JPEG (EXIF 2.21), .DCF, DPOF 1.1 PictBridge 1.0
بله	قطع کننده خارجی		فرمت فایل
DC 9.0V, 1.5A (100 ~ 240V)	راابت ورودی برق مستقیم	منبع برق	ظرفیت گیگابایت (1) RAW 35: 14 مکابایت: 142 خوب: 408 مکابایت: 10 خوب: 724 مکابایت: 6 مکابایت: 322 خوب: 1128 مکابایت: 2 خوب: 2238 مکابایت: 1.4 متوالی: 1201 مکابایت (واب): 168 خوب: 630 مکابایت (واب): 8 خوب: 860 مکابایت (واب): 5 خوب: 1334 مکابایت (واب): 2 خوب: 2638 فیلم: 15 دقیقه با کیفیت بالا: 381 خوب: 727 مکابایت (واب): 2 خوب: 1573 فیلم: 15 دقیقه با کیفیت بالا: 22 دقیقه با کیفیت عالی: 44 دقیقه با کیفیت بالا: 66 دقیقه با کیفیت عالی: 145 دقیقه با کیفیت عالی: 210 ※ این ارقام بر اساس شرایط استاندارد محاسبه شده اند Samsung
BP1310 (1300mAh) BC1310 شارژر: آداپتور برق منتاب: AD9NX01 (اختیاری) * باتری ارائه شده درسته فروشن مکن است پسته به هنگامه فروش متفاوت باشد	نوع BC1310 آداپتور برق منتاب: AD9NX01 (اختیاری) * باتری ارائه شده درسته فروشن مکن است پسته به هنگامه فروش متفاوت باشد	مشخصات فیزیکی	
39.8x87x123 میلیمتر (عرضه × ارتفاع × عرض)	ابعاد (عمق × ارتفاع × عرض)		
345 گرم (بدون باتری و کارت حافظه)	وزن		
0 تا 40 درجه سانتی گراد	دهای کارکرد		
85% ~ 5	رطوبت کارکرد		
Intelli-studio, Samsung RAW Converter	برنامه کاربردی	نرم افزار	
* ممکن است مشخصات بدون اطلاع قبلی تغییر کنند. * تمامی علائم تجاری متعلق به مالکین آنها می باشند.			

## مشخصات لنز

نام لنز	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS	SAMSUNG 30mm F2
فاصله کانونی	200 - 50 میلیمتر (معادل با 77 - 308 میلیمتر در فرمت 35 میلیمتری)	55 - 18 میلیمتر (معادل با 27.7 - 84.7 میلیمتر در فرمت 35 میلیمتری)	30 میلیمتر (معادل با فرمت 46.2 میلیمتر در 35 میلیمتری)
تعداد اجزاء در گروه ها	17 جزء در 13 گروه (شامل 2 عدد لنز فوق کم افتراق)	12 جزء در 9 گروه (Aspherical 1)	5 جزء در 5 گروه (شامل 1 عدد لنز Aspherical)
زاویه دید	8.0° - 31.4°	28.7° - 75.9°	50.2°
دیافراگم	: F4 - 5.6 (Min. F22) : تعداد پره ها : 7 . درجه دیافراگم گرد	: F3.5 - 5.6 (Min. F22) : تعداد پره ها : 7 . درجه دیافراگم گرد	: F2 (Min. F22) : تعداد پره ها : 7 . درجه دیافراگم گرد
نوع پایه نصب	پایه نصب Samsung NX	پایه نصب Samsung NX	پایه نصب Samsung NX
لرزشگیر نوری تصویر	بله	بله	خیر
حداقل فاصله فوکوس	∞ میلیمتر ~ 0.98	∞ میلیمتر ~ 0.28	∞ میلیمتر ~ 0.25
حداکثر بزرگنمایی	تقربا 0.2X	تقربا 0.22X	تقربا 0.16X
دیوپوش لنز	جزء بسته فروش	جزء بسته فروش	اخباری
اندازه فیلتر	52 میلیمتر	58 میلیمتر	43 میلیمتر
حداکثر قطر × طول	100.5 x 70 میلیمتر	65.1 x 63 میلیمتر	21.5 x 61.5 میلیمتر
وزن	تقربا 417 گرم (بدون دیوپوش)	تقربا 198 گرم (بدون دیوپوش)	تقربا 85 گرم (بدون دیوپوش)
دهمی کارکرد	0 تا 40 درجه سانتی گراد	0 تا 40 درجه سانتی گراد	0 تا 40 درجه سانتی گراد
رطوبت کارکرد	85% ~ 5	85% ~ 5	85% ~ 5

لنز ارائه شده ممکن است بسته به مدل محصول متفاوت باشد.



## لوازم جانبی (موارد اختیاری)

123

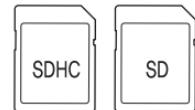
### لنز

لنزهای 30 میلیمتری، 55-18 میلیمتری و 50-200 میلیمتری مختص استفاده توسعه دوربین .Samsung Camera NX



### کارت حافظه

در رابطه با این دوربین، امکان استفاده از کارت های حافظه از قبیل SDHC (Secure Digital) و SD (Secure Digital) در وجود دارد.



### A/V کابل

با استفاده از کابل A/V می توان دوربین را به دستگاه هی خارجی وصل کرد.



### قطعه کننده شاتر

این محصول لرزش احتمالی دوربین در حین عکسبرداری را با استفاده از سه پایه یا عکاسی با سرعت شاتر پایین به حداقل می رساند.



### آداپتور

برق مورد نیاز دوربین را می توان از طریق وصل کردن آن به پریز برق از طریق آداپتور تامین کرد.



## بند

بندها را می‌توان به طور جداگانه خریداری کرد.



## کیف دوربین

کیف دوربین را می‌توان به طور جداگانه خریداری کرد.



## فیلتر

فیلترهای اختیاری را می‌توان به طور جداگانه خریداری کرد و به لنز وصل کرد.



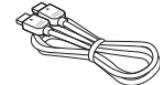
## فلاش

فلاش اختیاری (SEF42A یا SEF20A) را می‌توان به طور جداگانه خریداری کرد و در حالت‌های مختلف عکسبرداری مورد استفاده قرار داد.



## HDMI کابل

می‌توانید با استفاده از کابل اختیاری HDMI، عکس‌ها و فیلم‌های با کیفیت بالا و فشرده نشده را با تلویزیون HDTV (واسطه چند رسانه‌ای با کیفیت بالا) مشاهده کنید.



## بسهنه بازتری

بسهنه بازتری را می‌توان به طور جداگانه خریداری کرد.



تصویر اجزاء با بخش‌های اختیاری که ممکن است با کالاهای واقعی تفاوت داشته باشد.

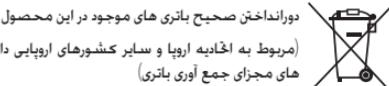
کاربر می‌تواند از آداپتور برق منتاب و قطعه کننده شاتر (موارد اختیاری) استفاده کند. لطفاً به فهرست موارد اختیاری در دفترچه راهنمای کاربر مراجعه کنید.



# فهرست راهنمای

الف	ایکوئینا 25
	استفاده از صفحه شماره دار
	اندازه گیری با وزن مکری 67
	اندازه گیری چندگانه 67
	اندازه گیری لحظه ای 67
	آلبوم هوشمند 81
	اطلاعات چاپ 89
	اندازه HDMI 108
ب	باز کردن بسته بندی 13
	باتری 113, 118
	بند 22
	برده هوشمند 72
	به روز رسانی نرم افزار داخلی 105
ج	پس زمینه 7
	پیش نمایش عمق 36
	پخش 79
	پیوسنها 109
	پیام های خطأ 110
د	حالات تصویربرداری 5
	حسگر چشم 15
	حساسیت ISO 59
	حالات Smart Auto (آutomاتیک هوشمند) 39
	حالات برنامه 40
	حالات اولویت وزنه لنز 41
	حالات Shutter Priority (اولویت شاتر) 42
	حالات دستی 43
	حالات Night (شب) 45
	حالات تصویربرداری از چهره 45
هـ	تنظیمات گزینه فلاش 55
	تشخیص چهره 64
	تشخیص چهارچوب 65
ز	حالات منظره 45
	حالات صحنه 46
	حذف نویز باد 49
	حذف یک فایل 82
خ	توانز سفیدی 68
	تصویربرداری Continuous (بیوسته) 73
	تغییر شیوه عکسبرداری و فیلمبرداری 73
	تنظيم صفحه نمایش 30
	تنظيم فوکوس ستس کمکی 63
	تنظيم برآکت 74
	تصحیح فرمی چشم 88
	تنظيم Backlight (نور پس زمینه) 88
ر	تلویزیون عادی 91
	تنظيم دوباره 105
	تمیز کردن حسگر 107
س	چراغ وضعیت 16
	چشم شوی 16
	چراغ کمکی AF (فوکوس خودکار) 60
	چرخش 87
	چاپ شاخص 90
	چاپ عکس 101
ش	حالات تصویربرداری 5
	حسگر چشم 15
	حساسیت ISO 59
	حالات Smart Auto (آutomاتیک هوشمند) 39
	حالات برنامه 40
	حالات اولویت وزنه لنز 41
	حالات Shutter Priority (اولویت شاتر) 42
	حالات دستی 43
	حالات Night (شب) 45
	حالات تصویربرداری از چهره 45

<b>۹</b>	<b>ص</b>
وضوح 52	صفحه شماره دار تنظیم دیپتر 16
ویراز عکس 73	صدا 29
ویرایش عکس 87	صفحه نمایش کاربر 29
<b>... ,A, B, C</b>	صدای دکمه 104
58 1st Curtain	صدای سیستم 104
58 (ابرده دوم)	AF صدای
(عکس) های متوازن توان با افزایش AE BKT	صفحه نمایش 104
کاهش توردهی (73)	صرفه جویی در برق 106
60 (AF AF Priority	<b>ض</b>
61 AF چندگانه	ضبط فیلم 47
108 +Anynet	
107 Date&Time (تاریخ و ساعت)	
27 Fn	<b>ع</b>
92 HDTV	عنوان و نقش هر بخش 14
97 Intelli-studio	عمق میدان 37
101 JPEG	
53 Noise reduction (کاهش نویز)	<b>ف</b>
35 OIS	فوکوس خودکار 34
73 P Wiz BKT	فوکوس دستی 34
102 PictBridge	فلاش خارجی 59
88 Picture style (سبک عکسبرداری)	فوکوس خودکار پیوسته 60
101 RAW	فضای رنگی 71
99 Samsung Raw Converter	فرمت 105
61 (AF انتخاب Selection AF	<b>ق</b>
60 (AF) Single AF	AEL قابلیت 77
73 WB BKT	
<b>۱۰</b>	<b>ک</b>
نوع نمایش 28	کلیدهای جهتی 5
نیم شاتر 32	کیفیت 52
نکات 32	
نمای بسته 39	
نوردهی لامب 44	
نگاشت کلیدی 77	
نمایش اسلامید 84	
نمایش فیلم 85	
نمای سریع 104	
نام فایل 102	
نوع پوشش 102	
نگهداری از دوربین 110	



دورانداختن صحیح این محصول  
(جهیزت برقی و الکترونیکی زیاد)



مربوط به اخاذیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده  
سیستم های جمع آوری مجزای زیاله

وجود این علامت بر روی باتری، دفترچه راهنمای استفاده بندی، بین معناست که باتری های موجود در این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زیاله های خانگی دور انداخته شوند. هر جا که نشانه گذاری شده است، نادهای شیمیایی Pb یا Hg, Cd با نشان می دهند که باتری حاوی جیوه، کادمیوم یا سرب 2006/66 به میزان بین‌رشدی از مقادیر مرجع مشخص شده در دستورالعمل کمیسیون اروپاست. در صورتی که باتری ها به شکل صحیح دور انداخته نشوند، این مواد شیمیایی می توانند موجب آسیب رساندن به سلامت انسان یا محیط زیست شوند.

برای محافظت از منابع طبیعی و ترویج استفاده مجدد از مواد، لطفاً باتری ها را از سایر انواع زیاله جدا کرده و آنها را از طریق سیستم محلی و رایگان جمع آوری باتری بازیافت نمایید.

علامت نشان داده شده بالا در روی محصول یا استاندارد بین معمنت است که این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زیاله های خانگی دور انداخته شود. لطفاً به منتظر جلوگیری از وارد آمدن آسیب احتمالی به محیط زیست و سلامت انسان ها به عنوان دفع کنترل نشده زیاله، این محصول را از انواع دیگر زیاله جدا کرده و آن را جهت ارجاع استفاده مجدد و قابل استمرار منابع طبیعی، متعهدانه بازیافت کنید. کاربران خانگی باید با فروشنده محصول خود، یا اداره دولتی محلی تماش پیگیرند تا دیراره جنبهای محل و چگونگی خوبی این محصول جهت بازیافت اینمن برای محیط زیست، کسب اطلاع نمایند. کاربران خارجی باید با عرضه کننده خود تماس گرفته و مقدار و شرایط قرارداد خرید را بررسی کنند. این محصول نباید در هنگام دورانداختن با دیگر زیاله های خارجی مخلوط شود.

**Planet First**  
نشان دهنده تعهد **PlanetFirst**\*  
توسعه پیدار و مستویات پذیری اجتماعی از طریق کسب و کار محیط زیست محور و فعالیت های مدیریتی است.



**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



برای اطلاع از خدمات پس از فروش یا یافتن پاسخ پرسش های خود در این زمینه، لطفاً  
به ضمانت نامه ای که همراه محصول عرضه شده مراجعت نمایید یا به پایگاه اینترنتی  
بروید. <http://www.samsungimaging.com/>